

INFO

summer ☉ 2023





Welcome to Val di Sole

Willkommen im Val di Sole

Guests that stay in Val di Sole will be able to regenerate themselves in a natural environment, made of simplicity and traditions. Nature will provide the right dose of physical activities and the benefits of a relaxing and peaceful setting.

Den Gästen, die sich im Val di Sole aufhalten, wünschen wir erholsamen Urlaub in einem natürlichen Ambiente, das von Einfachheit und Tradition geprägt ist.

i Useful Info

i Nützliche Informationen

THE INTERNATIONAL CALLING CODE FOR LANDLINES OR CELLULAR NETWORKS IN ITALY IS: +39
DIE INTERNATIONALE TELEFONVORWAHL FÜR DAS FESTNETZ ODER DAS MOBILNETZ FÜR ITALIEN IST: +39

We recommend that guests contact the organizers of each event before booking in order to verify in which languages the guided tours or activities will take place.

Wir bitten unsere Gäste, sich bei den kulturellen Unternehmungen und Veranstaltern der jeweiligen Aktivitäten zu erkundigen, ob die Führung oder Aktivität in einer Fremdsprache gehalten wird.



FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA
AUCH IM SOCIAL WEB



TEVINI

DOLOMITES CHARMING HOTEL

* * * * S

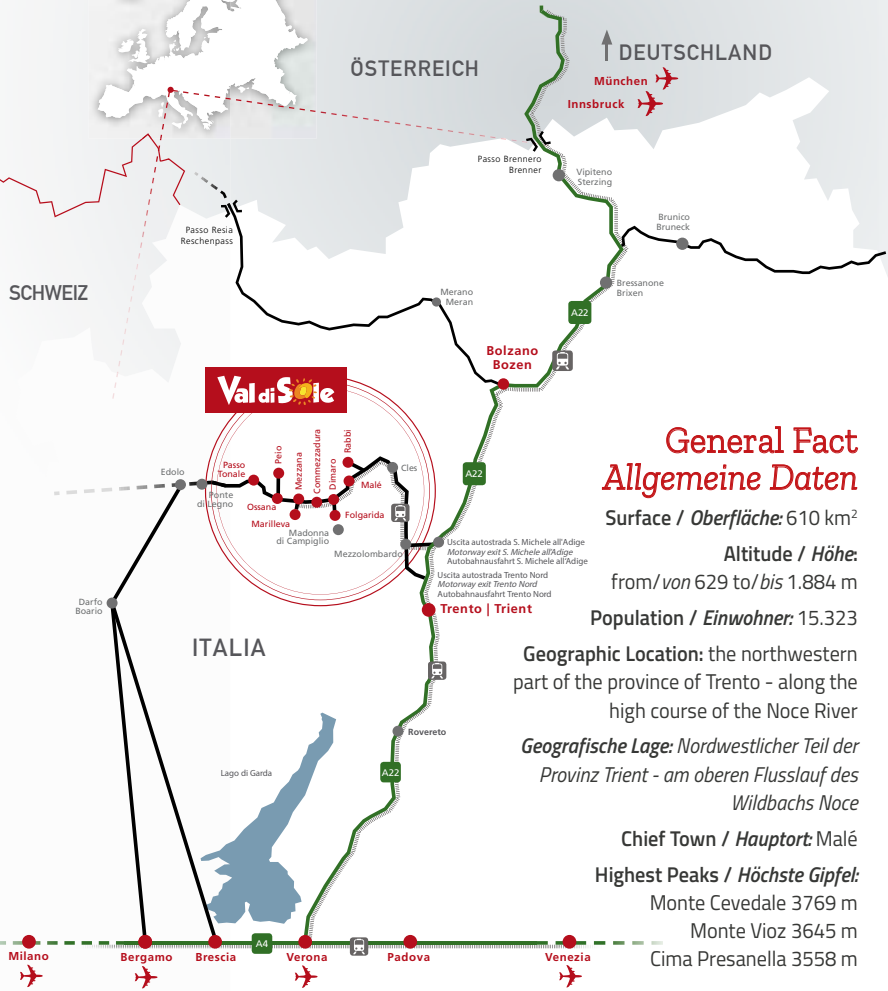
**AN UNFORGETTABLE EXPERIENCE,
RELAX AND FULLY ENJOY**

**Our Tevini Natural Spa
is open every day
for external guests
from 9:30
'till 16:00**

Daily entrance
inclusive of towel,
flip flops, bathrobe,
and 1 Tevini aperitif
served in our garden
50€ per person

Info & reservations:
info@hoteltevini.com
+39 0463 974985
www.hoteltevini.com





Photos/*Fotos*: T. Prugnola, Visual Stories, C. Pizzini, G. Podetti, A. Russolo, Terme di Rabbi, ApT Trento, ApT Val di Non, A. Polla, Briani Image, Comune di Ossana, D. Andreis, G. Bernardi, M. Cappè, M. Pavana, Pillow Lab, M. Morandini, A. Croce, Story Traveller, T. Mochen

Designed and printed by:
Gestaltung und Druck: **esperia**

Info updated on May 2023
Aktueller Datenstand am Mai 2023

In collaboration with the local bank
In Zusammenarbeit mit der Raiffeisenkasse



Your personal travel guide



Mio Trentino is
the official app
of the Trentino
experience



Download the app
Mio Trentino

INDEX

A	Accessible Vacation - Service and Assistance for Seniors and Disabled Persons	Pg. 114
	Adamello Brenta Nature Park	Pg. 58
	Adventure Parks	Pg. 82
	Agricultural Farms	Pg. 38
	Alpine Huts	Pg. 60
	Alpine Marmot Village-Il Villaggio delle Marmotte	Pg. 83
	Alto Noce River Park	Pg. 60
	Archery	Pg. 78
B	Banks	Pg. 110
	Beauty Centers	Pg. 89
C	Car Rentals	Pg. 95
	Car/Auto Body Repair Shops	Pg. 95
	Catholic Mass	Pg. 115
	Chocolateries	Pg. 52
	Climbing	Pg. 70
	Covered Paying Carparks	Pg. 96
D	Dentists	Pg. 105
	Disco Pubs	Pg. 82
E	Electric Vehicles	Pg. 95
F	Farmhouse Restaurants (Agritur)	Pg. 45
	Fast Food	Pg. 49
	Fishing	Pg. 75
	Fitness Gyms	Pg. 75
	Four Legged Friends	Pg. 114
G	Golf & Miniature Golf	Pg. 73
	Guided Tours of Trento	Pg. 31
H	Hairdressers	Pg. 90
	Helicopter Flights	Pg. 84
	Herbalist Shops and Natural Remedies	Pg. 107
	Horseback Riding	Pg. 73
	Hospitals	Pg. 105
	Husky Trekking	Pg. 74
I	Ice Cream Shops	Pg. 50
K	Kneipp & Barefoot Path	Pg. 88
L	Laundry	Pg. 112
	Libraries	Pg. 112
	Local Products	Pg. 37
M	Markets & Fairs	Pg. 116
	Medical Assistance for Tourists	Pg. 104

	Medical Centre	Pg. 105
	Mid-Mountain Guides	Pg. 70
	Mobile Telephone Systems	Pg. 113
	Mountain Bike	Pg. 66
	Mountain Guides	Pg. 69
	Museums, Castles, Cultural Sites in Val di Sole	Pg. 12
	Museums, Castles, Cultural Sites outside the Valley	Pg. 25
N	Nordic Walking	Pg. 74
O	Opticians	Pg. 106
P	Padeball	Pg. 79
	Paintball	Pg. 82
	Paragliding	Pg. 75
	Pastry Shops	Pg. 51
	Pejo Kinderland	Pg. 84
	Pejo Thermal Spa	Pg. 86
	Pharmacies	Pg. 106
	Pizzerias	Pg. 47
	Post Offices	Pg. 111
	Public Transportation "Trentino Trasporti"	Pg. 94
Q	Quads	Pg. 83
R	Rafting & Canoeing	Pg. 69
	Rabbi Thermal Spa	Pg. 87
	Recreational Learning Parks	Pg. 61
	Restaurants	Pg. 41
	Restaurants with Gluten-Free Cuisine Certified Aic (Italian Coeliac Association)	Pg. 47
S	Spas	Pg. 89
	Strollers and child backpack carrier rental	Pg. 72
	Stelvio National Park	Pg. 58
	Summer Lift Facilities	Pg. 98
	Swimming Pools	Pg. 78
T	Take Away	Pg. 50
	Tarzaning	Pg. 82
	Taxi - Car Rental with Driver	Pg. 94
	Tennis	Pg. 79
	Travel Agencies	Pg. 110
	Tubbing	Pg. 83
U	Useful Info	Pg. 2
	Useful Numbers	Pg. 10
V	Via Ferrata ski rental - Mountaineering equipment	Pg. 71
W	Wine & Beer	Pg. 37

INHALTSVERZEICHNIS

A	Adamello Brenta Naturpark	S. 58
	Agritur-Restaurants	S. 45
	Angeln	S. 75
	Apotheken	S. 106
	Ärztlicher Dienst für Urlaubsgäste	S. 104
	Ausrüstungsverleih für Klettersteige und Alpinismus	S. 71
	Autoreparatur- und Karosseriewerkstätten	S. 95
	Autovermietung	S. 95
B	Banken	S. 110
	Berg- und Schutzhütten	S. 60
	Bergführer	S. 69
	Bibliotheken	S. 112
	Bogenschießen	S. 78
D	Disko-Pubs	S. 82
E	Elektrofahrzeuge	S. 95
	Einheimische Produkte	S. 37
	Eisdielen	S. 50
F	Fast Food	S. 49
	Friseure	S. 90
G	Garagen gegen Bezahlung	S. 96
	Golf & Minigolf	S. 73
H	Hochseilgärten	S. 82
	Hubschrauberrundflüge	S. 84
	Husky-Trekking	S. 74
I	Imbiss-Fertiggerichte zum Mitnehmen	S. 50
K	Katholische Messen	S. 115
	Klettern	S. 70
	Kneipp- und Barfußpfade	S. 88
	Konditoreien	S. 51
	Kosmetik-Zentren	S. 89
	Krankenhäuser	S. 105
L	Landwirtschaftliche Betriebe	S. 38
	Lernspielparks	S. 61
M	Märkte und Jahrmärkte	S. 116
	Medical Centre	S. 105
	Mobiltelefone	S. 113
	Mountainbiking	S. 66
	Murmeltier-Dorf-Il Villaggio delle Marmotte	S. 83
	Museen, Schlösser und kulturelle Stätten ausserhalb des Tals	S. 25

	Museen, Schlösser und kulturelle Stätten im Val di Sole	S. 12
N	Nationalpark Stilfserjoch	S. 58
	Nordic Walking	S. 74
	Nützliche Informationen	S. 2
	Nützliche Telefonnummern	S. 10
O	Öffentliches Transportwesen "Trentino Trasporti"	S. 94
	Optiker	S. 106
P	Padeball	S. 79
	Paintball	S. 82
	Paragleiten	S. 75
	Pejo Kinderland	S. 84
	Pizzerien	S. 47
	Postämter	S. 111
Q	Quadbike	S. 83
R	Rafting & Kanu	S. 69
	Reformhäuser und Naturheilmittel	S. 107
	Reisebüros	S. 110
	Reiterzentrum	S. 73
	Restaurants	S. 41
	Restaurants mit glutenfreier Küche vom Italienischen Aic-Zöliakie-Verband zertifiziert	S. 47
S	Schokohäuser	S. 52
	Schwimmbäder	S. 78
	Sommer-Bergbahnen	S. 98
	Spas	S. 89
	Sporthallen	S. 75
	Stadtführungen in Trient	S. 31
T	Tarzaning	S. 82
	Taxi bzw. "Mietwagen mit Fahrer"	S. 94
	Tennis	S. 79
	Thermen von Pejo	S. 86
	Thermen von Rabbi	S. 87
	Tubing	S. 83
U	Urlaub mit Unterstützung - Für Senioren und Touristen mit Behinderung Service und Begleitung	S. 114
V	Verleih von Kinderwagen & Kindertragerrucksäcken	S. 72
	Vierbeinige Freunde	S. 114
W	Wanderleiter	S. 70
	Wäschereien	S. 112
	Wein & Bier	S. 37
	Wildwasserpark-Alto Noce	S. 60
Z	Zahnärzte	S. 105

Info point Apt Val di Sole
tel. +39 0463 901280
info@visitvaldisole.it

Val di Sole

Folgarida tel. 0463.986608

Commezzadura tel. 0463.974840
prolococommezzadura@gmail.com

Marilleva 1400 tel. 0463.757588
info@marilleva.it

Pellizzano tel. 0463.751183
info@pellizzano.com

Ossana tel. 0463.751301

Vermiglio tel. 0463.758200
info@vermigliovacanze.it

Cogolo di Peio tel. 0463.754345
info@visitvaldipejo.it

Rabbi tel. 0463.985048
info@valdirabbi.com

**IN
FO**





Art & Culture Kunst & Kultur

Val di Sole's history, that dates back thousands of years, is narrated through its magnificent forts, castles, homes and churches.

Das Val di Sole rühmt sich schriftlicher Überlieferungen seit Jahrtausenden und ist reich an historischen Forts, Burgen und Schlössern, Palästen und Kirchen.

”

Art & Culture / Kunst & Kultur

The sites of interest that feature these symbols provide free or discounted rates for the holders of the Trentino Guest Card or the Val di Sole Guest Card. Ask your accommodation facility for the card.

Die Sehenswürdigkeiten, die mit diesen Symbolen gekennzeichnet sind, bieten einen kostenlosen oder ermäßigten Eintritt für die Inhaber der Trentino Guest Card oder Val di Sole Guest Card. Fordern Sie die Karte bei Ihrem Beherbergungsbetrieb an.



Museums, Castles, Cultural Sites in Val di Sole / Museen, Schlösser und kulturelle Stätten im Val di Sole

Museo della Civiltà Solandra



MUSEUM OF THE VAL DI SOLE CIVILIZATION / HEIMATMUSEUM VAL DI SOLE

MALÉ - Via Trento, Palazzo ex Pretura

0463 903166 353 4264921



An ethnographic museum where tools and objects that were commonly used in the past by the local population are on display, in addition to a traditional "stube", a farmhouse kitchen once used in many homes.

Open: until 25.06 on Saturday and Sunday 14:30-18:30; from 1.07 to 10.09 every day from Tuesday to Sunday: 10:00-12:00/14:30-18:30. No reservation required.

Es verfügt über eine Sammlung an Gebrauchsgegenständen, Werkzeugen und Geräten, die in der Vergangenheit zum täglichen Gebrauch benutzt wurden und die heute Zeugnis über die solandrische Bevölkerung, sowie deren Entwicklung im Laufe der Zeit ablegen. Erwähnenswert ist eine Stube und eine Küche.

Öffnungszeiten: bis 25.6. samstags und sonntags 14:30-18:30 Uhr; vom 1.07. bis 10.09. täglich, außer montags, 10:00-12:00/14:30-18:30 Uhr. Keine Reservierung erforderlich.



Fucina Marinelli

MARINELLI SMITHY / VULKAN-SCHMIEDE MARINELLI

MALÉ - Loc. Pondasio

0463 903166 353 4264921 339 8665415



The Marinelli smithy is one of the few remaining hydraulic forges in the entire Alps that is still in working conditions. The techniques that are used in the smithy, in addition to its cultural heritage and importance, date back thousands of years. The secrets of this trade can still be found within the smithy: anvils, mallets, double forges,

grindstones. The location and access to the smithy is through a narrow stone stairway and access for disabled persons is not possible within the smithy.

Open: from 01.07 to 10.09 every day except to Monday and Tuesday 10:00- 12:00/15:00-18:00. No reservation required.

Die Schmiede Marinelli ist eine der wenigen noch funktionierenden hydraulischen Schmieden im Alpenraum und bewahrt ein tausendjähriges Vermögen an technischen Kenntnissen und menschlicher Erfahrung, Hüter von Geheimnissen berühmter Schmiedemeister: Ambosse, Hammer, doppelte Schmiede, Mühlstein. Die Lage und der Eingang durch eine enge Steintreppe und die innere Raumbeschaffenheit ermöglichen Menschen mit Behinderung keinen Zugang.

Öffnungszeiten: vom 01.07. bis 10.09. täglich außer montags und dienstags 10:00-12:00/15:00-18:00 Uhr. Keine Reservierung erforderlich.

Segheria Veneziana VENETIAN SAWMILL / VENEZIANISCHES SÄGEWERK

MALÉ - Loc. Molini

0463 901280



Open: Admission only for workshops every Wednesday from 05.07 to 30.08 at 10:00. Info available at: www.visitvaldisole.it/en/info/venetian-sawmill-male

Öffnungszeiten: Nur bei Workshops zu besichtigen. Jeden Mittwoch vom 05.07. bis 30.08. um 10:00 Uhr. Info: www.visitvaldisole.it/de/infos/venetianisches-saegewerk-male



Fattore Legno

THE WORLD OF WOOD / HOLZ-WERKSTATT

MALÉ - Zona Industriale 5

328 3285780



An educational and interactive display completely dedicated to the world of wood, with a special focus on woodworking and its development over the centuries. Guided tours from 01/07 to 08/09 on Thursday at 10:00, 15:00 and 16:30. Info and reservation for groups at out of hours: fattorelegnovds@gmail.com

Interaktive, didaktische und multimediale Führung mit handwerklicher Arbeit und Anschauungsunterricht von Holzarbeiten in der heutigen Zeit. Zur Besichtigung: rufen Sie einfach direkt an. Vom 01.07. bis 08.09. Führungen am Donnerstag um 10:00, 15:00 und 16:30 Uhr. Info und Buchungen für Gruppen außerhalb der Öffnungszeiten: fattorelegnovds@gmail.com

Castel Caldes CALDES CASTLE / SCHLOSS CALDES



CALDES

0461 492811 0461 497160



The castle's present appearance is the result of various architectural interventions that began in the 13th century and continued up until the 16th century.

Open until 05.11 from Tuesday to Sunday 10:00-18:00.
Closed on Monday except in August.

Sein heutiges Aussehen ist das Ergebnis verschiedener architektonischer Phasen, die im 13. Jahrh. begonnen und bis zum 16. Jahrh. andauert haben.

Öffnungszeiten bis 5.11. von Dienstag bis Sonntag 10:00-18:00 Uhr. Montags geschlossen außer August.

Biblioteca Storica "Alla Torraccia"

HISTORICAL LIBRARY "ALLA TORRACCIA" / HISTORISCHE BIBLIOTHEK „ALLA TORRACCIA“

TERZOLAS

338 9392370



The "Palazzo alla Torraccia" is an ancient noble residence located in the center of the town of Terzolas. Within the residence there is a "Sala Nobile" (noble room), definitely the most interesting room due to its elaborate furnishings. The Library's collection has an inestimable

historical and cultural importance.

Open: until 15.10, every Saturday afternoon, 14:00-18:00. For information: biblioteca@centrostudiperlavaldisole.it

Der "Palazzo alla Torraccia" ist ein alter Adelssitz im Zentrum der Ortschaft Terzolas. Innerhalb des Gebäudes ist der „Sala Nobile“ aufgrund seiner Ausstattung zweifellos der interessanteste Saal. In der Bibliothek wird ein Erbe von unschätzbarem historischen und kulturellen Wert verwahrt.

Öffnungszeiten: bis 15.10. jeden Samstagnachmittag 14:00-18:00. Für informationen: biblioteca@centrostudiperlavaldisole.it

MMape Mulino Museo dell'Ape



MMAPE BEE MUSEUM / MMAPE-MÜHLE- BIENENMUSEUM

CROVIANA - Loc. Mulino

328 3285780



Discover the fantastic world of bees, learn more about their habits and their busy, yet, fascinating life in a beehive! Expert guides will accompany you through a unique interactive journey as you discover all there is to know on honey bees and all of the products they produce.

Open: in June and from 16 to 30.09 open at weekends 10:00/12:00 - 15:00-17:00 From 01.07 to 10.09 on Monday, Wednesday, Friday and Saturday 9:30-13:00/14:30-17:00, on Sunday 14:30-17:00. Other opening periods only upon reservation. For information: www.mmape.it

Entdecken Sie die herrliche Welt der Bienen, lernen Sie ihre Gewohnheiten kennen und das arbeitssame, erstaunliche Leben eines Bienenstockes! Das Fachpersonal begleitet Sie auf einem interaktiven Rundgang, bei dem Sie die Honigbienen und ihre Produkte entdecken können.

Öffnungszeiten: im Juni und vom 16. bis 30.09 nur an Wochenenden 10:00/12:00, 15:00-17:00. Vom 01.07. bis 10.09. montags, mittwochs, freitags und samstags 9:30-13:00/14:30-17:00 Uhr, sonntags 14:30-17:00 Uhr. Zu anderen Zeiten gegen Voranmeldung. Für Informationen: www.mmape.it

Le Meridiane SUNDIALS / SONNENUHREN

MONCLASSICO & PRESSON

0463 986113 0463 986608



Admire the sundials painted on the walls of the homes in Monclassico and Presson. Guided tours are organized during the summer, during which visitors will learn just how these special clocks work. Tours must be booked. Info and reservations in the Information offices in the valley.

Es handelt sich um kunstvoll bemalten Sonnenuhren an den Häuserfassaden der Dörfer Monclassico und Presson. Im Sommer werden Führungen organisiert, bei denen der Besucher mehr über die Funktionsweise von diesen besonderen Zeitmessern erfahren kann. Voranmeldung obligatorisch. Infos und Anmeldung in den Torustik-Informationsbüros im Tal.

Ecomuseo Val Meledrio - La Via degli Imperatori

VAL MELEDRIO ECOMUSEUM / FREILICHTMUSEUM VAL MELEDRIO

DIMARO

0463 986113 0463 986608



The ecomuseum protects and promotes the historical and cultural practices preserved in the Meledrio Valley. The themed route starts near the ancient sawmill. On the route you will come across the ancient hydraulic hammer and at the end the ancient lime kiln and the "Dos di Santa Brigida" where an ancient hospice was once located.

Open: July and August every Tuesday and Friday afternoon guided tours of „Ecomuseo della Val Meledrio“ it is mandatory to sign-up at the Dimaro or Folgarida Information Office.

Das Ökomuseum schützt und erhält die historischen und kulturellen Praktiken in Val Meledrio. Der Themenweg beginnt in der Nähe von dem alte venezianischen Sägewerk. Auf dem Weg findet man auch den restaurierten alten hydraulischen Schmiedehammer, und auch einem Kalkofen "Calcara" und zum "Dos von Santa Brigida".

Öffnungszeiten: Juli und August dienstags und freitags jeweils nachmittags geführte Besuche am „Ecomuseo Val Meledrio“ obligatorische Anmeldung in den Touristik-Informationsbüros in Dimaro oder in Folgarida.

Segheria Veneziana VENETIAN SAWMILL / VENETIANISCHES SÄGEWERK

ORTISÉ - Loc. S. Rocco

0463 757134 0463 757588



The former sawmill, located near the mill, is an example of how water can be used as a power source by using the simple yet efficient technology of a hydraulic wheel.

Open: verify the sawmill's opening times at the Mezzana or Marilleva 1400 info offices or check the following

website www.marilleva.it

Das ehemalige Sägewerk von Ortisé mit anliegender Mühle ist Ausdruck der Wassertriebkraft mit der einfachen aber effizienten Technologie des Wasserrades.

Öffnungszeiten: Bitte informieren Sie sich über die aktuellen Öffnungszeiten des Sägewerks in den Tourismusbüros in Mezzana und Marilleva 1400 oder auf der Webseite www.marilleva.it

Centro Visita di Malga Fazzon-Pellizzano

MALGA FAZZON-PELLIZZANO VISITORS CENTER / BESUCHERZENTRUM ALM FAZZON-PELLIZZANO

PELLIZZANO

0463 751183



The Malga Fazzon visitors' center is located within the Malga Bassa alpine dairy, approx. 500 m from the Lago dei Caprioli lake. Interactive multimedia materials and videos, in collaboration with the MUSE museum in Trento, are available for visitors in this old alpine dairy.

Open: 10:00-13:00 / 14:30-18:00

Das Besucherzentrum Fazzon, das ca. 500 m vom See „Lago die Caprioli“ entfernt ist, befindet sich im Innern der Alm „Malga Bassa“ und verfügt über interaktive multimediale Inhalte und Filme, die in Zusammenarbeit mit dem MUSE-Museum in Trient verwirklicht wurden.

Öffnungszeiten: 10:00-13:00 / 14:30-18:00 Uhr



Castello di S. Michele o di Ossana

SAN MICHELE/OSSANA CASTLE / SCHLOSS VON SAN MICHELE ODER VON OSSANA

OSSANA

340 4183540



It is located on a rocky outcrop and it dates back to the Lombard period, even though the first written material regarding the castle is dated 1191. The castle's tower, which is 25 meters high, is the best conserved and most characteristic feature of the entire castle.

Open: from 02 to 04.06, 10.-11.06, 17.-18.06 from 10:30-12:00 / 14:00-18:00. From 24.06 to 17.09 every day 10:00-12:30 / 14:00-18:30. Guided tours at 10:00, 11:00, 14:30, 15:30, 16:30, 17:30. From 10.09 guided tours at 11:00 and at 16:00. All guided tours are only in Italian.

Die Burg erhebt sich auf einem Felssporn und geht vermutlich auf die Zeit der Langobarden zurück, die ersten schriftlichen Erwähnungen stammen aber aus dem Jahre 1191. Der 25 Meter hohe Schlossturm ist auch heute noch das charakteristische und besterhaltene architektonische Element der gesamten Burgranlage.

Öffnungszeiten: vom 2. bis 4.06., 10.-11.06, 17.-18.06. von 10:30-12:00 / 14:00-18:00 Uhr. Vom 24.6. bis 17.9. täglich 10:00-12:30 / 14:00-18:30 Uhr. Führungen um 10:00, 11:00, 14:30, 15:30, 16:30 und 17:30 Uhr. Ab 10.09 Führungen um 11:00 und 16:00 Uhr. Alle Führungen sind in Italienisch.

Molino Ruatti - Museo del Mulino ad Acqua

RUATTI WATERMILL MUSEUM / MUSEUM DER RUATTI WASSERMÜHLE

PRACORNO - VAL DI RABBI

0463 903166 339 8665415 353 4264921



For over two centuries, the Rabbiés stream has powered the Ruatti Watermill, transforming grain produced by local farmers into flour which was then used to make bread. Enter into the life of a miller during the 19th century and experience the history of this mill.

Open: until 25.06 Saturday & Sunday 14:30-18:30.

From 01.07 to 10.09 every day 10:00-12:00/14:30-18:30, closed on Tuesday. Guided tours every 30 minutes, without reservation.

Seit mehr als zwei Jahrhunderten bewegt der Bergbach Rabbies die Wassermühle Ruatti, und so wird aus Getreide auf dem Feld des Bauern Mehl für Brot. Schauen Sie sich das Leben eines Müllers aus dem 19. Jahrh. an, hier erfahren Sie seine Geschichte.

Öffnungszeiten: bis 25.6. samstags und sonntags 14:30-18:30 Uhr. Vom 01.07. bis 10.09. täglich 10:00-12:00/14:30-18:30 Uhr außer dienstags. Führungen alle 30 Minuten, ohne Reservierung.

Casèl di Somrabbì DAIRY MUSEUM / MUSEUM FÜR KÄSE-HERSTELLUNG

RABBI - Loc. Somrabbì

0463 909774



In this traditional dairy, built back in 1858, an exhibit has been created where it is possible to see tools that were once used to produce dairy products.

Open: every day from 01/07 to 31/08: 9:30-18:30. Free entry.

*In der alten Käserei aus dem Jahr 1858 wurde ein Rundgang angelegt mit Ausstellungsstücken alter Werkzeuge für die traditionelle Milchverarbeitung. **Öffnungszeiten:** täglich vom 01.7. bis 31.8.: 9:30-18:30. Eintritt frei.*

Centro Visita Malga Stablét STABLÈT VISITORS CENTRE / BESUCHERZENTRUM STABLÈT

RABBI - Loc. Somrabbì

0463 909774



It is dedicated to the Alpine marmot where visitors can learn more about the life and habits of this rodent, for example info on hibernation, family groups and lifestyle.

Open: 17-18/06 and every day from 24.06 to 17.09, 23-24.09: 10:00-13:00/13.30-17:00.

Besucherzentrum der Murmeltiere über ihre Lebensgewohnheiten, wie z.B. den Winterschlaf, die Familienorganisation und ihre Arbeit.

Öffnungszeiten: 17.-18./6 und täglich vom 24.6. bis 17.9. und 23.-24.09. von 10-13/13.30-17 Uhr.

Centro Visitatori Peio

PEJO VISITORS CENTRE/BESUCHERZENTRUM PEJO

COGOLO - Via Roma

0463 909773



Located near the Park headquarters is a thrilling virtual journey into the different habitats that create the territory covered by the protected area: the woods, the alp, the glacier, water, and the rural world. Installations and multimedia exhibits, time-lapse, sounds, and scents to give you a fun, active way to discover the Stelvio National

Park. Open all year round. Paid admission.

Opening times from 17.06 to 24.09: every day from 9:00-12:00, 16:00-19:00; from 05.7 to 30.8 wednesday 20:30-22:30; other periods 9:00-12:00 and 15:00-18:00, closed on Mondays

Es befindet sich am Sitz des Parks und bietet eine aufregende virtuelle Reise in den Lebensräumen, aus denen sich das Schutzgebiet zusammensetzt: Wald, Alm, Gletscher, Wasser und Landleben. Installationen, Multimedia, Time-Laps, Klänge und Düfte für eine aktive, unterhaltsame Entdeckung des Stifserjoch-Nationalparks. Ganzjährig geöffnet. Eintritt gegen Bezahlung.

Öffnungszeiten: von 17.06. bis 24.09. täglich 9:00-12:00, 16:00-19:00; von 5.07 bis 30.08 mittwochs 20:30-22:30; zu anderen Zeiten: 9:00-12:00 und 15:00-18:00, montags geschlossen.

Malga Talè MALGA TALÈ / TALÈ-ALM

VAL DI PEIO

0463 909773



It is a small museum dedicated to the Alpine Galliforme family and the complex strategies that they have developed to adapt to the environment. Visitors will experience the display following birdwatching rules: a journey to observe the galliformes in their natural habitat that has been reproduced through sounds and pictures and

along the path to reach it.

Open: 17-18/06, every day from 24.06 to 17.09, 23-24.09: 10:00-13:00/13.30-17:00.

Der Wald der Auerhähne: der Weg und die. Museumanlage folgen den Regeln des birdwatching: Der Besucher ist Protagonist auf seiner Entdeckungsreise zu den Auerhähnen und ihrem natürlichen Ambiente anhand von Geräuschen, Bildern und der Reproduktion seiner gewohnten Umgebung.

Öffnungszeiten: 17-18.6, täglich vom 24.6. bis 17.9., 23., 24.9. von 10:00-13:00/13:30-17:00 Uhr

Museo delle Streghe WITCH MUSEUM / HEXENMUSEUM

PEIO PAESE

340 2311537



The folk magic and witchcraft ethnographic museum.

Open: from 10/06 to 24/09 every day from 10:00-12:00/15:30-19:00, closed on Wednesday afternoon.

Öffnungszeiten: vom 10.06. bis 24.09. täglich 10:00-12:00/16:00-19:00 Uhr. Am Mittwoch Nachmittag geschlossen.

lossen.

Ecomuseo Piccolo Mondo Alpino - Val di Peio

ECOMUSEUM OF A SMALL ALPINE WORLD - VAL DI PEIO / UMWELTMUSEUM "KLEINE ALPENWELT" - VAL DI PEIO

CELENTINO DI PEIO - Via dei Capitèi 24

339 6179380



The Val di Peio Ecomuseum called "Piccolo Mondo Alpino" organizes activities that feature local culture, traditions, knowledge and history in addition to preserving and enhancing the land. Bibliographical and audiovisual material available for consultation.

Open: on Monday 3:00-7:00 pm, on Wednesday and

Friday 10:00 am-12:00 pm.

Dieses Museum fördert Aktivitäten für kulturelle Weiterbildung, es dient dem Wissen geschichtlicher Erinnerungen und dem Erhalt und Schutz des Landschaftsbildes. Es verfügt über bibliografisches Material und Videos.

Öffnungszeiten: Montags 15:00-17:00 Uhr, Mittwochs und Freitags 10:00-12:00 Uhr. Besuch nur nach Voranmeldung.

Workshop Gianni Rigotti

At the Ecomuseum House you can find a "stua" which is a traditional room with pine-wood paneling where you can also see an antique loom that is still functioning, plus various learning looms.

Open: Mondays 15:00-17:00, Wednesday and Friday 10:00-12:00, upon reservation.

Casa Grazioli - rural home - Strombiano

This house is a rare example of a rural home and a representation of the development of local architecture and the way people once lived. No access for disabled persons.

Open: from 21.06 to 15.09: only guided tours on Wednesday and Friday from 15:00-18:00, must be booked in advance.

Ethnographic Museum of Wood - the former sawmill in Celledizzo

Located within a nineteenth century mill. On the top floor, there is an old log carriage with a saw that is powered by an electric flywheel, an example of the gradual introduction of electricity in Val di Peio.

Open: from 20.06 to 12.09: only guided tours on Tuesday 16:00-18:00, must be booked in advance.

For information or to sign-up for the workshops

339 6179380

Weblabor Gianni Rigotti

Im Haus des Umweltmuseums steht ein holzgetäfelter Raum "Stua" aus Zirbelkiefer mit Nachahmung eines alten, funktionierenden Webstuhls aus dem Hause Grazioli zur Schau und einige didaktische Webstühle.

Öffnungszeiten: montags 15:00-17:00, mittwoch und freitags 10:00-12:00 Uhr, nach Voranmeldung.

Casa Grazioli-Haus oder "Casa de la Béga-Haus" in Strombiano

Das Gebäude zeigt die Entwicklung einheimischer Architektur im Laufe der Jahrhunderte und der Lebensart vergangener Zeiten. Das Haus ist nicht für Menschen mit Behinderung zugänglich.

Öffnungszeiten: nur bei Führungen zu besichtigen vom 21.06. bis 15.09. mittwochs und freitags 15:00-18:00 Uhr, nach Voranmeldung.

Ethnographisches Holz-Museum - ehemaliges Sägewerk von Celledizzo

Im Innern des Sägewerkes aus dem 19. Jhd. von Celledizzo befindet sich im oberen Stockwerk des Gebäudes ein altertümlicher Karren mit einer elektrisch angetriebenen Säge, ein Beispiel der langsamen Evolution des elektrischen Stroms im Val di Peio.

Öffnungszeiten: nur bei Führungen zu besichtigen vom 20.06. bis 12.09. dienstags 16:00-18:00, nach Voranmeldung.

Informationen und Anmeldungen für alle Laboratorien des Ökomuseums

339 6179380

Mountain Dairy Museum - Nestalp Malga Campo / Almmuseum Nestalp Malga Campo

Celentino di Peio, 1975 m

0463 636099 - 335 5459515

A characteristic mountain dairy, a symbol of the area's agricultural history and traditions over the centuries. Guided tours on Tuesday must be booked in advance.

Die charakteristische alte Hirtenhütte bietet Zeugnis der jahrhundertealten alpinen Geschichte. Geführte Besichtigungen jeden Dienstag nach Anmeldung.

The Mountain Farmer Museum - Malga Borche / Bergbauernmuseum - Malga Borche-Alm

Celledizzo, 1720 m

366 2661876 - 335 7704744

This museum, with tools and information on rural mountain life, is located within an old "maso" mountain home from the 1700's that has been restored.

Open in July and August: only guided tours on Wednesday 14:00-17:00, must be booked in advance. Other days on request.

Der altertümliche, restaurierte Heuschober aus dem 18. Jhd. zeigt Gerätschaften und Zeugnisse aus dem Leben der Bergbauern.

Öffnungszeiten: nur bei Führungen zu besichtigen, jeden Mittwoch im Juli und August 14:00-17:00 Uhr, nach Voranmeldung. An anderen Tagen auf Anfrage möglich.

Mulino di Cortina CORTINA MILL / CORTINA-MÜHLE

VERMIGLIO

0463 758200



This was a working mill right up until the middle of the 1950's, powered by the Rio Cortina stream. The mill was open from the end of summer until late fall and it was used to grind rye, barley and wheat, the only types of cereals that were grown in the fields of Vermiglio.

Diese Wassermühle funktionierte bis in die zweite Hälfte der 50er Jahre, angetrieben vom Bach Cortina. Sie war von Ende Sommer bis tief in den Herbst in Betrieb, man brachte Roggen, Gerste und Weizen zum Mahlen, die einzigen Getreidesorten, die in Vermiglio angebaut wurden.

Opening times/Öffnungszeiten

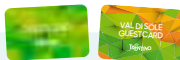
Infos: at the Information Office/im Tourist-Infobüro in Vermiglio

New: guided tour. Booking requested.

Activity with fee. / Neu: Führung auch Reservierung.

Musei della Guerra Bianca

"WHITE WAR" MUSEUMS / MUSEEN DES WEISSEN KRIEGES



A collection of memorabilia including weapons and photos from World War I found on the Tonale and Ortles-Cevedale fronts where visitors will learn more about the harsh and extreme conditions of this long war.

Verschiedenartige Sammlungen von Erinnerungsstücken, Waffen und Fotos des 1. Weltkrieges, geborgen an der Front des Tonale und des Ortler-Cevedale-Massivs als Zeugnisse des langen, bitteren "Weißen Krieges".

PEIO PAESE

348 7400942

Peio 1914-1918 "La Guerra sulla Porta-The War at our Door"

Open every day from 10.06 to 23.07 and from 04.09 to 24.09: 10:00-12:00/16:00-18:00. From 24.07 to 03.09: 10:00-12:00/15:00-18:30 - Free admission with offerings at will. Open for group tours on request.

Peio 1914-1918 "La Guerra sulla Porta-Der Krieg vor der Tür"

Öffnungszeiten täglich vom 10.6. bis 23.7. und vom 4.9. bis 24.9.: 10:00-12:00/16:00-18:00 Uhr. Vom 24.7. bis 3.9.: 10:00-12:00/15:00-18:30 Uhr. Eintritt freie Spende. Auf Wunsch Besichtigung für Gruppen.

Punta Linke Museum 3632 m 0463 753186 (Alpine Hut / Hütte) 348 7400942

Opening times: 8.7 - 3.9 11:00 am - 3:00 pm / **Öffnungszeiten:** 8.07 - 3.09 vom 11:00 bis 15:00 Uhr

Museo della Guerra di Vermiglio - War Museum*Kriegsmuseum Vermiglio*

Open: in June and September from Monday to Saturday 9:00-12:00/15:00-18:00; July and August every day 9:00-12:00/15:00-18:00. Beginning and end of season opening times may vary. Admission fee.

Öffnungszeiten: im Juni und September von Montag bis Samstag 9:00-12:00/15:00-18:00 Uhr; im Juli und August täglich 9:00-12:00/15:00-18:00 Uhr Informieren Sie sich bitte zu Beginn und zum Ende der Saison nach den genauen Öffnungszeiten. Kostenpflichtiger Eintritt.

**Forte Strino FORT STRINO / WERK STRINO****VERMIGLIO****0463 758200 - 0364 903838**

Forte Strino is located along the Tonale road, between Passo Tonale and Vermiglio. Built in 1860, it was part of the Trentino fortification system that was developed by the Austrian General Staff. Today, the Fort has been turned into the "White War" historic museum.

Open: 2-3-4/6 and 10.06 to 30.06: from 14:00-18:00; 01.07 to 03.09 every day from 10:00-12:30/14:00-18:30. Open in the evenings from 01.07 to 03.09 every Wednesday 21:00-22:30; with guided tours starting from 21.15.; 04.09 to 24.09 every day from 14:00-18:00. July and August, guided tours at 10:30 - 15:00 - 17:00. Open in all other periods by booking. Admission fee.

Das Werk Strino liegt an der Straße des Tonale, zwischen dem gleichnamigen Pass und dem Dorf Vermiglio. Im Jahr 1860 erbaut gehörte es zum Befestigungssystem des österreichischen Staates. Heute ist das Werk Sitz des historischen Museums des "Weißen Krieges".

Öffnungszeiten: 2-3-4.6 und vom 10.6. bis 30.6.: 14:00-18:00 Uhr; vom 1.7. bis 3.9.: 10:00-12:30/14:00-18:30 Uhr; Abendöffnung vom 1.7. bis 3.9. mittwochs 21:00-22:30 Uhr mit Führung ab 21:15 Uhr; vom 4.9. bis 24.9.: täglich 14:00-18:00 Uhr July and August Führung um 10:30 - 15:00 - 17:00 Uhr. Kostenpflichtiger Eintritt. Zu anderen Zeiten auf Anfrage.

Galleria Paradiso PARADISO TUNNEL / GALLERIA PARADISO-TUNNEL

PASSO TONALE

0364 903838

Arrival station of the Paradiso gondola lift / *Bergstation Gondelbahn Paradiso 2573 m*



The Galleria Paradiso (tunnel) was a shelter for soldiers to protect them from the freezing cold and any artillery attacks. It now hosts a multimedia exhibit called "Sounds and Voices of the White War" with a display of war relics plus information on the conditions of life for soldiers on the glaciers. A sound system will allow visitors to experience the sounds and voices of the war. Free admission.

Free admission.

Open: see the "Paradiso" gondola lift opening times

Der Museumstunnel "Galleria Paradiso" kann nur im Sommer besichtigt werden. In diesem Tunnel wurde eine originelle multimediale Ausstellung über Soldaten, die im 1. Weltkrieg kämpften, realisiert. Der Besucher wird in eine Zeit versetzt, als diese Felswände zum Schutz gegen die Eiseskälte und die Angriffe der Feinde fungierten. Über eine akustische Installation lassen sich eindrucksvolle Klänge, Geräusche und Stimmen des Krieges hören. Eintritt frei.

Öffnungs-Richtzeiten: Betriebszeiten der Paradiso-Gondelbahn.

Sacrario della Prima Guerra Mondiale

WORLD WAR I MEMORIAL - THE OSSUARY-WAR MEMORIAL AT PASSO TONALE

GEDENKSTÄTTE DES ERSTEN WELTKRIEGES - DAS OSSARIUM AM PASSO TONALE

PASSO TONALE

0364 903838

A commemorative memorial inaugurated in 1924. At first it was a fenced sacred area that was then enlarged in 1933 and turned into an ossuary where the remains of 847 soldiers. The monument has two staircases that lead to the terrace where a bronze copy of the Brescia's Winged Victory, facing the Trentino side of the area, is located.

Open: every day from May to October 9:00-18:00. Free admission.

Die Gedenkstätte wurde 1924 als "heilige Einzäunung" eingeweiht und 1933 vergrößert und zu einem Ossarium umgebaut. Hier liegen 847 Soldaten. Der Grundriss ist quadratisch mit einer halbrunden Apsis, an den Seiten 2 Treppen, die auf eine Terrasse führen. Hier steht eine Kopie aus Bronze der Vittoria Alata aus Brescia, deren Blick dem Trentino zugewandt ist.

Öffnungszeiten: täglich von Mai bis Oktober 9:00-18:00 Uhr. Eintritt frei.

Museums, Castles, Cultural Sites outside the Valley / Museen, Schlösser und kulturelle Stätten ausserhalb des Tals



THINGS TO DO IN VAL DI NON SEHENSWÜRDIGKEITEN IM VAL DI NON

CASTLES IN VAL DI NON / SCHLÖSSER IM VAL DI NON

www.visitvaldinon.it/it/la-valle-dei-castelli

0463 830133

BELASI CASTLE / SCHLOSS BELASI

Campodenno



The castle is surrounded by apple trees and dates all the way back to the 13th century. Behind the perimeter wall surrounding the castle is the pentagonal keep.

Open: from 11.6 to 10.9 Tue-Fri 10:00-12:30 and 15:00-20:00, Sat-Sun 10:00-20:00, Monday closed. From 16.9 to 29.10, Sat-Sun 10:00-18:00

Das Schlossgebäude Belasi, das zwischen den Apfelgärten steht, hat seine Wurzeln im fernen XIII. Jahrhundert. Hinter den Umfriedungsmauern des Schlosses erhebt sich der fünfeckige Burgfried.

Öffnungszeiten: von 11.6 bis 10.9 Die-Fri 10:00-12:30 und 15:00-20:00, Sam-Son 10:00-20:00, Montag geschlossen. Von 16.9 bis 29.10, Sam-Son 10:00-18:00

COREDO CASTLE AND PALAZZO NERO / SCHLOSS COREDO UND PALAZZO NERO

Coredo



Coredo Castle is an austere-looking noble home which dates back to 1726. The interior retains valuable furnishings, hunting trophies and a small collection of portraits. The guided tour includes a visit to the nearby Palazzo Nero. The name of the building (black palace) probably derives from an arson attack which burned it down in 1477.

Guided tours: every Saturday in June 21:00-23:00; in July and August until 2.9 on Tuesday and Saturday 17:30-19:00; on Thursday 21:00-23:00; in September and October on Saturday 20:30-22:30 and on Sunday 15:00-17:30. Reservation required.

Das Schloss Coredo ist ein schlichtes Herrenhaus und geht auf das Jahr 1726 zurück. Im Inneren des Gebäudes sind kostbare Einrichtungen, Jagdtrophäen und eine Bildersammlung zu finden. Die Besichtigung schließt auch die Besichtigung des nahegelegenen Palazzo Nero ein. Die Bezeichnung (Schwarzer Palast) stammt wahrscheinlich von einem vorsätzlich gelegten Brand, bei dem das Gebäude in Flammen in 1477 stand.

Besichtigungen: jeden Samstag im Juni 21:00-23:00 Uhr; im Juli und August bis 2.9. am Dienstag und Samstag 17:30-19:00 Uhr, am Donnerstag 21:00-23:00 Uhr; im September und Oktober am Samstag 20:30-22:30 Uhr und Sonntag 15:00-17:30 Uhr. Reservierung erforderlich.

NANNO CASTLE / SCHLOSS NANNO

Nanno



Not far from Castel Valer stands Castel Nanno, a treasure trove of fascinating stories and legends. Elegant of form and imposing in height, it stands with its central tower on high ground, making it visible from various parts of the valley.

Open: in June on Sunday 10:00-18:00; from 1.7 to 2.9 on Saturday 12:30-15:00 and on Sunday 10:00-18:00; in September on Sunday 10:00-18:00; in October on Saturday 14:30-16:30 and on Sunday 10:00-18:00.

Nicht weit entfernt vom Schloss Valer steht Schloss Nanno, eines der beeindruckendsten Schlösser des Gebiets. Mit seiner eleganten Gestalt und der rigorosen Höhe ragt es auf einem Hügel empor, der es von allen Seiten noch besser sichtbar macht.

Öffnungszeiten: im Juni am Sonntag 10:00-18:00 Uhr; vom 1.7. bis 2.9. am Samstag 12:30-15:00 Uhr und am Sonntag 10:00-18:00 Uhr; im September am Sonntag 10:00-18:00 Uhr; im Oktober am Samstag 14:30-16:30 Uhr und am Sonntag 10:00-18:00 Uhr.

VALER CASTLE / SCHLOSS VALER

Tassullo



Castel Valer is one of the most beautiful castles in Val di Non. It stands in a panoramic position, completely surrounded by apple trees. You can visit the Madruzzo rooms, the Gothic kitchen, the studios, the hall decorated with coats of arms, the cellars, the gardens and the chapel.

Open: until 25.6 and from 16.9 to 1.11 open on Saturday and Sunday with guided tours at 10:00 and 15:00; from 2.7 to 10.9 open every day with guided tours at 10:00 and 15:00. Reservation required.

Schloss Valer ist zweifellos eines der elegantesten Schlösser im Val di Non. Es ragt in einer Panoramalage, inmitten der Apfelgärten empor. Sie können die Madruzzo Zimmer, die gotische Küche, die Arbeitszimmer, den Wappensaal, den Innenhof, die Gärten, den Keller und die Kapelle.

Öffnungszeiten: bis 25.6. und vom 16.9. bis 1.11. samstags und sonntags geöffnet mit Besichtigungen um 10:00 Uhr und 15:00 Uhr; vom 2.7. bis 10.9. täglich geöffnet mit Besichtigungen um 10:00 Uhr und 15:00 Uhr. Reservierung erforderlich.

THUN CASTLE / SCHLOSS THUN

Vigo di Ton



www.buonconsiglio.it

0461 492811 – 0461 492829

Situated on a hill, in a panoramic position overlooking the whole Val di Non, Castel Thun was home to one of the most powerful feudal families in the region.

Open: until 5.11 from Tuesday to Sunday 10:00-18:00. Open on holiday Mondays and every Monday in August. Closed on non-holiday Mondays.

Schloss Thun war das Anwesen einer der mächtigsten Feudalfamilien des Gebiets und erhebt sich auf einer Anhöhe unweit der Ortschaft Vigo di Ton.

Öffnungszeiten: bis 5.11. von Dienstag bis Sonntag 10:00-18:00 Uhr. Geschlossen an allen Montagen außer der Feiertage und der Montage im August.

PALAZZO ASSESSORILE - Cles

0463 662091

The Palazzo Assessorile stands in the historic center of Cles. Its current structure is the result of a reconstruction in the 15th century of the oldest 13th century tower which stood on this site.

Open: from Tuesday to Sunday 10:00-12:00 and 15:00-18:00. In July and August open also on Mondays.

Der Palazzo Assessorile steht in der Altstadt von Cles. Seine heutige Form ist das Ergebnis des Wiederaufbaus im 15. Jahrhunderts des alten, hier emporragenden Turms aus dem 13. Jahrhundert.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Sonntag 10:00-12:00 und 15:00-18:00. Im Juli und August auch montags geöffnet.

RHAETIAN MUSEUM / RÄTISCHES MUSEUM Sanzeno



www.cultura.trentino.it

0463 434125

The museum is located at the Casalini area in Sanzeno and hosts a permanent exhibition of the local archeological heritage. The building is situated at the beginning of the fascinating walk that leads to the San Romedio Shrine.

Open: until 19.6 and from 11.9 to 31.10 open on Saturday, Sunday and holidays 14:00-18:00; from 20.6 to 10.9 from Tuesday to Sunday 10:00-13:00 and 14:00-18:00.

Das Museum befindet sich in Sanzeno, in der Ortschaft Casalini, und beherbergt eine Ausstellung des lokalen archäologischen Erbes. Das Gebäude befindet sich am Eingang des faszinierenden Weges der zur Wallfahrtskirche San Romedio führt.

Öffnungszeiten: bis 19.6. und vom 11.9. bis 31.10. samstags, sonntags und an Feiertagen 14:00-18:00 Uhr; vom 20.6. bis 10.9. von Dienstag bis Sonntag 10:00-13:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr.

SAN ROMEDIO SHRINE / WALLFAHRTSKIRCHE SAN ROMEDIO - Sanzeno

0463 636127 0463 536198

One of the most fascinating shrines in Europe, which is an interesting example of medieval Christian art. It is a famous pilgrimage place built on a 70-metre-high calcareous rock.

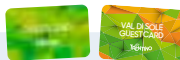
Open: until the end of June and in September 10:00-18:00; July and August 9:00-19:00

Die Wallfahrtskirche ist einer der charakteristischsten Wallfahrtsorte nicht nur des Trentino, sondern ganz Europas und ist ein interessantes Beispiel der mittelalterlichen christlichen Kunst. Der Wallfahrtsort erhebt sich auf einem 70 m hohen Kalkfelsen und besteht aus mehreren Kirchen und Kapellen, die sich der Felsenform anpassen.

Öffnungszeiten: bis Ende Juni und im September 10:00-18:00 Uhr; im Juli und August 9:00-19:00 Uhr.

THINGS TO DO IN PIANA ROTALIANA SEHENSWÜRDIGKEITEN IN PIANA ROTALIANA

MUSEUM OF THE CUSTOMS AND TRADITIONS OF THE TRENTO PEOPLE / TRENTINER VOLKSKUNDEMUSEUM



www.museosanmichele.it

0461 650314

The museum illustrates the subsistence system of the valleys of Trentino, the craftsmanship and evidence of art and devotion, music and folklore.

Open: from Tuesday to Sunday 10:00-18:00. Closed on Mondays

Das Museum zeigt das landwirtschaftliche System der Trentiner Täler, das Kunsthandwerk und die Zeugnisse von Kunst und Andacht, Musik und Folklore.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Sonntag 10:00-18:00 Uhr. Montag geschlossen.

THINGS TO DO IN TRENTO SEHENSWÜRDIGKEITEN IN TRIENT

BUONCONSIGLIO CASTLE / SCHLOSS BUONCONSIGLIO



www.buonconsiglio.it

0461 492811 – 0461 233770

The castle is the largest and most important monumental complex in Trentino Alto Adige. It was the residence of the prince-bishops of Trento. It is composed of a series of buildings of different eras, enclosed by walls.

Open: until 5.11 from Tuesday to Sunday 10:00-18:00. Open on holiday Mondays, on 26.6 and every Monday in August. Closed on non-holiday Mondays.

Sitz der Fürstbischöfe seit 1255, ist das Schloss Buonconsiglio das wichtigste historische und künstlerische Denkmal der Region. Es ist ein Ensemble aus mehreren Bauwerken, die sich an die Stadtmauer aus dem XIII. Jahrhundert anschmiegen.

Öffnungszeiten: bis 5.11. von Dienstag bis Sonntag 10:00-18:00 Uhr. Geschlossen an allen Montagen außerhalb der Feiertage, am 26.6. und jeden Montag im August.

ART GALLERY / STADTGALERIE



www.mart.tn.it/visita-galleria-civica

0461 985511 - toll-free n°/Hotline 800 397760

Art gallery dedicated to contemporary art and architecture in collaboration with MART and Casa d'Arte Futuristica Depero in Rovereto.

Open: from Tuesday to Sunday 10:00-13:00 and 14:00-18:00. Closed on Mondays. Open on 14.8.

Die Galerie ist der zeitgenössische Kunst und Architektur gewidmet. In Zusammenarbeit mit MART und Casa d'Arte Futuristica Depero in Rovereto.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Sonntag 10:00-13:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr. Montag geschlossen. Am 14.8. geöffnet.

MUSE - NATURAL SCIENCES MUSEUM MUSE - MUSEUM FÜR WISSENSCHAFT



www.muse.it

0461 270391

An immense museum dedicated to nature, the mountains, technology and sustainability, housed within the light-filled architecture of Renzo Piano.

Open: from Tuesday to Friday 10:00-18:00; on Saturdays, Sundays and holidays 10:00-19:00. Closed on Mondays except in August.

Ein großes Museum, das der Natur, den Bergen, der Technologie und der Nachhaltigkeit gewidmet und in dem hellen, vom Architekten Renzo Piano gestalteten Gebäude untergebracht ist.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Freitag 10:00-18:00 Uhr; Samstag, Sonntag und an Feiertagen 10:00-19:00. Montag geschlossen außer im August.

TRIDENTINE DIOCESAN MUSEUM TRIDENTINISCHES DIÖZESANMUSEUM



www.museodiocesanotrentino.it

0461 234419

The museum is located in Piazza Duomo, the heart of Trento, and is connected to the Civic Tower.

Open: every day 10:00-13:00 and 14:00-18:00. Closed on Tuesdays and on 26.6.

Das Museum befindet sich auf der Piazza del Duomo, im Herzen von Trient und ist mit dem Stadtturm verbunden.

Öffnungszeiten: jeden Tag 10:00-13:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr. Dienstag und am 26.6. geschlossen.

S.A.S.S. UNDERGROUND ARCHEOLOGICAL SPACE S.A.S.S. UNTERIRDISCHE ARCHÄOLOGISCHE AUSGRABUNGSSTÄTTE



www.cultura.trentino.it

0461 230171

An ancient Roman city made up of public and private buildings. Underneath the historic center of Trento, there is the ancient Roman city of Tridentum. The S.A.S.S. hosts also educational activities, meetings, conferences, exhibitions and shows.

Open: from 1.6 to 30.9, 9:30-13:00 and 14:00-18:00. Closed on non-holiday Mondays.

Unter der Altstadt von Trient lebt das alte römische Tridentum. Das große Areal umfasst öffentliche und private Räume und Gebäude. Es finden hier auch Meetings, Konferenzen, Lehrveranstaltungen, Ausstellungen und Aufführungen statt.

Öffnungszeiten: vom 1.6. bis 30.9., 9:30-13:00 und 14:00-18:00. Montag geschlossen (außer an Feiertagen).

GUIDED TOURS OF TRENTO / STADTFÜHRUNGEN IN TRIENT

www.discovertrento.it

0461 216000

Trento has a thousand-year history, characterized by both the Germanic and Italian worlds, the evidence of which can be seen in the beautiful historic center and is perfectly preserved in the archeological sites and museums.

When: on Saturdays, all year round. For a fee. Meeting point at 9:40 at the information office in Piazza Dante. The visit lasts about 2 hours. Reservation required.

Trient hat eine tausendjährige Geschichte, die sich zwischen der germanischen und der italienischen Welt abspielt und deren Zeugnisse in der wunderschönen Altstadt und in den archäologischen Ausgrabungsstätten und Museen perfekt erhalten sind.

Wann: jeden Samstag, ganzjährig. Kostenpflichtig. Treffpunkt beim Informationsbüro um 9:40 Uhr, Piazza Dante. Dauer des Besuchs: 2 Stunden. Reservierung erforderlich.

AERONAUTICAL MUSEUM "G. CAPRONI" LUFTFAHRTMUSEUM "G. CAPRONI"



www.museocaproni.it

0461 944888 - 0461 1747045

The museum hosts and exhibits a collection of important historic aircrafts.

Open: from Tuesday to Sunday 14:00-18:00. Closed on Mondays except on 14.8.

Das Luftfahrtmuseum in Trient sammelt eine Sammlung historischer Flugzeuge aus Originalflugzeuge von weltweiter Bedeutung.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Sonntag 14:00-18:00. Montag geschlossen außer 14.8.

THINGS TO DO IN ROVERETO SEHENSWÜRDIGKEITEN IN ROVERETO



DEPERO FUTURIST HOUSE OF THE ARTS DAS HAUS DER FUTURISTISCHEN KUNST DEPERO

www.mart.tn.it/visita-casa-depero 0464 431813 toll-free/hot line 800 397760

The Art House is the only museum founded by a Futurist – Depero himself, in 1957 – as an irreverent and visionary project: innovation, irony, and the breaking down of all hierarchies in the arts.

Open: from Tuesday to Sunday 10:00-18:00. Closed on Mondays. Open on 14.8.

Das kunsthaus ist das einzige Beispiel eines futuristischen Museums, das in 1957 in Italien von einem Futuristen selbst ins Leben gerufen wurde.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Sonntag 10:00-18:00 Uhr. Montag geschlossen außer 14.8.



ROVERETO CASTLE AND THE ITALIAN WAR HISTORY MUSEUM SCHLOSS VON ROVERETO UND ITALIENISCHES HISTORISCHES KRIEGSMUSEUM

www.museodellaguerra.it

0464 438100

The museum itinerary shows how people lived during the wars between the 19th century and the First World War. An extensive display of weapons, uniforms, photographs, documents and artistic artefacts can be seen, as well as a large section dedicated to the Artillery of the Great War. The itinerary includes the entrance to the museum, the castle and the section "Artillery of the Great War 1914-18" located in Piazza Podestà.

Open: from Tuesday to Sunday 10:00-18:00. Closed on Mondays.

Der Besichtigungsrundgang spiegelt die Erfahrungen von Frauen und Männer in den Kriegen zwischen dem 19. Jahrhundert und dem Ersten Weltkrieg wider. Reichhaltige Sammlungen an Waffen, Uniformen, Dokumenten und Kunstobjekten mit einem großen Sonderbereich, der der Artillerie des Großen Krieges gewidmet ist. Der Besichtigungsrundgang enthält den Eintritt ins Museum, zum Schloss und zu der Abteilung „Artillerie des großen Krieges 1914-18“ auf Piazza Podestà.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Sonntag 10:00-18:00 Uhr. Montag geschlossen.



MART – Contemporary And Modern Art Museum

MART – Museum Für Moderne und Zeitgenössische Kunst

www.mart.tn.it

toll-free/hot line 800 397760

MART is not just a museum, it is an idea, an innovative and dynamic cultural pole with a stunning architecture.

Open: from Tuesday to Sunday 10:00-18:00. Closed on Mondays. Open on 14.8.

MART ist nicht nur ein Museum, sondern eine Idee, ein innovatives und dynamisches Kulturzentrum mit einer wunderbaren Architektur.

Öffnungszeiten: von Dienstag bis Sonntag 10:00-18:00 Uhr. Montag geschlossen außer 14.8.




cheese
FESTIVAL DI SOLE
2/9/2023 - 25/9/2023



Incontri
Gourmet
con il
Casolét

**GOURMET EVENTS WITH
CASOLÉT IN VAL DI SOLE**
2/9 - 24/9/2023



**MARKET AND
LIVESTOCK FAIR**
19/9/2023 - Malé



**MARKET AND
LIVESTOCK FAIR**
9/9 - 10/9/2023 - Ossana



TRANSHUMANCE FESTIVALS
17/9/2023 - Peio
24/9/2023 - Rabbi



AGRICULTURE FESTIVAL
16/9 - 17/9/2023
Val di Peio



MILK FESTIVAL
23/9 - 24/9/2023
Val di Rabbi



**THE ALPINE DAIRY
CHEESE AUCTION**
25/9/2023 - Caldes



Autumn harmony

29/09 - 8/10/2023 - Val di Sole

Sin
fonie
d'au
tunno



02

Tasty Traditions Gastronomie

A culinary tradition based on simple, natural products and grandma's secret recipes.

Eine gesunde, kulinarische Tradition, die auf der Kochkunst einfacher Grundnahrungsmittel unserer Großmütter basiert.

~

RISTOMACELLERIA



20
20

VAL di SOLE - TRENINO



THE BUTCHER SHOP COOKING:

All you have to do is choose the cut you prefer and enjoy it comfortably served at your table, cooked to the top of perfection!

The specialty: Trentino's beef ribs and T-bone steaks



AMAZING CUTS OF MEAT AND WHERE TO FIND THEM:

BRIDA BROTHERS • Risto Macelleria
38020 PELLIZZANO (TN) Via Nazionale, 77
VAL di SOLE - TRENINO | Tel. +39 0463 750853

Tasty Traditions / Gastronomie

Wine & Beer / Wein & Bier

BREWERIES / BRAUEREIEN

MONCLASSICO	Microbirrifificio artigianale Nido delle Aquile	333 9594260
COGOLO DI PEJO	Birrifificio artigianale Pejo	377 4386829

WINERY / WEINKELLER

MEZZOCORONA	Rotari	0461 616300
--------------------	--------	-------------

From Mon. to Sat. guided tours available only by booking in advance. Guided tour with fee.
Führungen von Mo. bis Sa. nur nach Voranmeldung, kostenpflichtig.

WINE SHOPS / WEINHANDLUNGEN

CROVIANA	Enoteca Malanotti	0463 969636
FOLGARIDA	Enoteca Grappoteca Cà dei Merli	333 9820349

WINE BARS / WEINLOKALE

MALÉ	Degustazione Vini del Trentino	333 9261117
DIMARO	DiWine Bistrò	331 9448232

Local Products / Einheimische Produkte

CHEESE / KÄSE

There are various dairies throughout the valley that produce and sell local cheese.
Es gibt im Tal verschiedene Käsereigenossenschaften zur Herstellung und zum Verkauf von lokalem Käse.

TERZOLAS	Caseificio Cercen	0463 900681
-----------------	-------------------	-------------

Mon.-Sat./Mo.-Sa. 8:00-12:00/15:30-19:00; Sun./So. 8:00-12:00

DIMARO	Caseificio Presanella Point of sale/ Verkaufsladen	340 9523178
---------------	--	-------------

Mon.-Sat./Mo.-Sa. 8:00-12:00/15:30-19:00; Sun./So. 8:00-12:00
in July and in August also on Sunday afternoon/
im Juli und August auch am Sonntagnachmittag

MEZZANA	Caseificio Presanella	0463 757282
----------------	-----------------------	-------------

Mon.-Sat./Mo.-Sa. 8:30-12:30/15:30-19:00; Sun./So. 8:30-12:30
in July and in August also on Sunday afternoon/
im Juli und August auch am Sonntagnachmittag

VERMIGLIO

Caseificio Biologico Maso Celesta - Loc. Velon	0463 758065
Caseificio Biologico Maso Stablum - Via della Prada 11/1	0463 759014

COGOLO DI PEIO

Caseificio Artigianale Maso Pegolotti 334 7422322 339 2210894
Via Ettore Colombo 27
Mon.-Sat./Mo.-Sa. 8:30-12:00/16:30-18:30

PEIO PAESE

Caseificio Turnario - Via Punta San Matteo 9 328 1570139 339 7371072
every day/taglich 9:30-12:00/18:30-19:30

RABBI

Caseificio Ruatti Giovanni - Loc. Pracorno 95G - every day/taglich 0463 901070

Caseificio "Le Jane" Malga Stablasolo Loc. Tass (Rabbi) 331 6412213
every day/täglich

Caseificio Malga Stablasolo 377 1269111

APPLES / APFEL

Val di Sole apples can be purchased at MondoMelinda. / *Val di Sole Apfelsorten können im Lagerhaus „MondoMelinda“ gekauft werden.*

MondoMelinda - Segno (Val di Non) 0463 469299

HONEY / HONIG

Special, rare honey is produced in small amounts in Val di Sole, and it can be purchased either from private beekeepers, in several shops in the valley and from the Associazione Apicoltori Val di Sole (Val di Sole Beekeepers Association).

Der besondere und seltene Honig des Val di Sole wird in geringen Mengen hergestellt und kann direkt bei den einzelnen Imkern, in mehreren Geschäften des Tals und bei der Associazione Apicoltori Val di Sole (Verein der Bienenzchter) gekauft werden.

MMApe Bee Museum / Bienenmuseum

Croviana - Loc. Molino - www.apisole.it 328 3285780

Agricultural Farms / Landwirtschaftliche Betriebe

CAVIZZANA

Al Roers 339 1753216

Jams, Syrup, Fruit Juice, Sweet and Savory
Marmeladen, Sirup, Fruchtsäfte, Süße und gesalzene Konserven

CALDES

El Mat 346 4925694 348 4384669

Apple juice / *Apfelsaft*

Il Tempo delle Mele - Loc. Samoclevo 0463 901389 347 9558401

Apple, apple juice, jams / *Apfel, Apfelsaft, Marmeladen*

Pedergnana Ettore - Loc. Tozzaga 335 6874685

Cheese and sausages / *Kase und Wurstwaren*

Regina 388 6590459

Apples, apple juice, jams, potatoes / *Apfel, Apfelsaft, Marmeladen, Kartoffel*

Solasna - Loc. San Giacomo 338 5964846

Jams, honey and vegetables / *Marmeladen, Honig und Gemüse*

MALÉ

B.I.A. FLORA - Via A. Degasperi, 2/9 0463 900236 339 8887282

Jams, blackcurrant juice pulp and glicerine macerate, asparagus, "Groppello di Revò" (wine produced in Val di Sole), cosmetics based on blackcurrant / *Konfitüren, Soft- und Glycerinmazerat aus schwarzen Johannisbeeren sowie Fruchtfleisch, Spargel, Wein "Groppello di Revò" (hergestellt im Val di Sole), Kosmetik auf Basis von schwarzen Johannisbeeren*

Gusto Natura - Zona Industriale at / im Innovation Center 0463 901368 333 8083646

Biological apple juice, composite of apples and small fruits. Tasty snacks (dried apples). Elderflower syrup / *Bio-Apfelsaft Kompott aus Äpfel und Kleinen Früchten. Snacks (Getrocknete Apfelringe). Holundersirup*

La Contenta - Loc. Molini 368 7418854

Raspberries, blueberries, blackberries. Guided tours with tasting / *Himbeeren, Blaubeeren, Brombeeren. Geführte Besichtigungen mit Verkostung*

Sole Levante - Via degli Alpini, 14 0463 901620 329 6653001

Cheese and dairy products, sausages / *Käse und Milchprodukte, Wurstwaren*

MONCLASSICO - Via Nazionale, 1118/b

Nido delle Aquile 340 5294233

Honey, propolis, apple juice, jams / *Honig, Propolis, Apfelsaft, Marmeladen*

Maso Toffe - Via Brescia, 4 342 5529282

Juice, jams, honey, dried-fruit / *Soft, Marmeladen, Honey, Trockenobst*

DIMARO

Fantelli Nicola - Via Valenti, 39 335 7875774

Eggs, berries, jams, berries juices and liqueur / *Eiern, Beerefrüchte, Marmeladen, Beerefrüchte Säfte und Likör*

Malga Folgarida di Dimaro (Mountain dairy / *Alm*) 333 2367788

Az. Agricola "Il Gaggio" di Collini Stefano

Cheese and sausages / *Käse und Wurstwaren*

MEZZANA

Case dell'Ape - Loc. Ortisé 333 3509094

Honey and vegetables / *Hönig und Gemüse*

PELLIZZANO

Berry Farm by Bernardi Giuliano - Loc. Fazzon 333 6238830

Strawberries, raspberries, blueberries, jams, juice, syrups and honey / *Erdbeeren, Himbeeren, Blaubeeren, Marmeladen, Säfte, Sirupe und Honig*

For ai Forni - Loc. Pressenago, at the Alpine Equestrian Centre/ *beim Reiterzentrum* 348 4876411

Jams, sauerkraut, sausages, cheese, vegetables, eggs / *Marmeladen, Sauerkraut, Wurstwaren, Käse, Gemüse, Eier*

Piazz at the/ bei der Malga Alta Fazzon (alpine dairy / Alm) 339 6682200
pigs, ponies, donkeys, cows, local products, dairy with traditional cheese making demos
/ Schweine, Ponys, Esel, Kühe, lokale Produkte, Almkäserei mit organisierten Caserade-Schaukäseereien

Valtresin - Loc. Valtresin 347 7756808
Syrups and jams / *Sirupe und Marmeladen*

OSSANA

Al Pozz di Andreotti Lorenzo - Loc. Cusiano 329 3565890 347 4764655
Cheese, butter, sausages, eggs. Ponyriding for children. Guided tour of the barn / *Käse, Butter, Wurstwaren, Eier. Ponyreiten für Kinder. Führungen durch den Stall*

Pancheri Lino - Malga Valpiana (mountain dairy/Alm) 347 7751080
Cheese, sausages, honey / *Käse, Wurstwaren, Honig*

OSSANA - Loc. Valpiana

in **PEIO** - Loc. Mezoli (along the road to Fontanino / *an der Straße nach Fontanino*)

in **PELLIZZANO** - Loc. Fazzon (near the Lago dei Caprioli lake / *nahe des Lago dei Caprioli-Sees*)

Azienda Agricola Florovivaistica Casanova Olga 329 3771335

Natural cosmetics, edelweiss plants, officinal plants / *Natürliche Kosmetikprodukte, Enzianpflanzen und Heilpflanzen*

VERMIGLIO

Al Doss da Lecc by Panizza Marina - Via al Dazi 346 4935088

Jams, juice, syrups, vegetables, goat cheese / *Marmeladen, Säfte, Sirupe, Gemüse, Ziegenkäse*

Bio Agritur Maso Celesta - Loc. Velon, 10 0463 758065 342 9312420

Cheese and sausages / *Käse und Wurstwaren*

El Camp by Bertolini Giacomo - Via Fraviano 1 348 4823583

Small fruits and berries (blueberries, currants, blackcurrants, raspberries, strawberries) and potatoes. / *Kleine Früchte (Heidelbeeren, Johannisbeeren, Brombeeren, Himbeeren, Erdbeeren) und Kartoffeln.*

PEIO

Berry Farm by Bernardi Giuliano - Loc. Pegaia - Loc. Mezoli 333 6238830

Strawberries, raspberries, blueberries, jams, juice, syrups and honey / *Erdbeeren, Himbeeren, Blaubeeren, Marmeladen, Säfte, Sirupe und Honig*

Caseificio Artigianale Maso Pegolotti - Via E. Colombo, 27 334 7422322 339 2210894
Butter, cheese, mozzarella cheese, yogurt and sausages / *Butter, Käse, Mozzarella, Jogurt und Wurstwaren*

Cazzuffi - Loc. Pont 0463 754211 348 3608026

Cheese, sausages / *Käse, Wurstwaren*

PEIO FONTI - Loc. Canedi**Lualdi Marco**

348 2442981

Cheese and sausages / Käse und Wurstwaren

PEIO PAESE - Via XXIV Maggio**Casanova Riccardo**

380 26608802 328 1570139

Cheese and sausages / Käse und Wurstwaren

STROMBIANO**Azienda Officinalis "Mal...va" by Dallatorre Loretta**

339 3309069

Mallow and mint syrups and jelly. Aromatic herbal salts, herbal plants, dried herbs and flowers, herbal soaps. Free admission to the botanical garden with edible wild plants and officinal herbs Val di Peio, upon reservation. / *Verschiedene Sirup-Arten und Gelees aus Malve und Minze, aromatische Kräutersalze, aromatische Kräuterpflanzen, getrocknete Kräuter und Blumen, Kräuterseifen. Freier Eintritt nach Voranmeldung in den botanischen Garten für Heilpflanzen und wildwachsende, essbare Pflanzen im Val di Peio.*

RABBI**Le Villette by Stabulum Cristian** - Malga Caldesa Bassa (mountain dairy/Alm) 339 1029549

Dairy products and cured meats / Milchprodukte und Wurstwaren

Ruatti Giovanni - Loc. Pracorno, 95G

0463 901070

Sausages, cheese, yogurt / Wurstwaren, Käse, Joghurt

Restaurants

We recommend that you make a reservation. The majority of the valley's restaurants also provide takeaway service. / *Eine Reservierung ist empfehlenswert. Die meisten Lokale bieten auch Mahlzeiten zum mitnehmen.*

CAVIZZANA**Locanda San Martino**

0463 900222

CALDES**Al Pescatore** - Loc. Tozzaga

0463 722542

Lasté - Loc. Molini

0463 902933 335 7732325

La Taverna del Sole - Loc. Tozzaga

328 2831002

TERZOLAS**Alla Corte Dei Toldi**

0463 901038 338 8930089

MALÉ**Caminetto "la Piccola Cucina"**

0463 901281

Home Restaurant La Marmotta - Loc. Arnago

328 6544185

La Tana del Barba

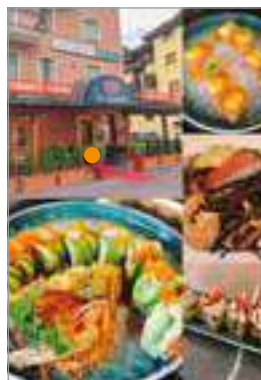
0463 901122

Osteria Del Bosco - Loc. Regazzini

393 2237881

Vecchia Canonica

0463 902064



VI SUSHI

CHINESE AND JAPANESE
CUISINE

Discover the Chinese and
Japanese cuisine: soy
spaghetti, spring rolls,
sushi and much more!


OPEN EVERY DAY!




MALÉ

Via 4 Novembre, 18

Tel. +39 327 2166555

 **327 2166555**

 **vi_sushi_**

CROVIANA

Locanda De Mauris

0463 903037 339 6012046

MONCLASSICO

Hotel Ariston Bistrot Pizzeria

0463 974967

La Spleuza

0463 973205

DIMARO

AlpHoliday Dolomiti

0463 973330

Al Ponte

0463 973240

Dolomiti

0463 974022

Locanda Elisa

340 0867929

FOLGARIDA

Baita Ciocomiti - Malga Vigo - 1802 m.

320 2169737

Caminetto - Hotel Caminetto

0463 986109

Chalet Spolverino - Loc. Monte Spolverino 2092 m.

335 217571 335 7732325

La Buca

0463 986253

Nonna Anna - Alphotel Taller

0463 986234

Rifugio Albasini - Loc. Malghet Aut

gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation* 1855m

0463 986424 335 5231009

Dal Bracconiere

0463 1980792 388 8565559

COMMEZZADURA

Bucaneve - Loc. Mestriago

0463 974263

La Noria - Loc. Mestriago

0463 970012

Maso Burba - Loc. Piano

0463 979991

Ristorante Bar Alpe Daolasa

0463 401020 339 8060074

gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation* 2045m

Rifugio Orso Bruno - Loc. Monte Vigo 2200m

0463 796160

Rifugio Solander - gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation* 2045m

339 7937529

MEZZANA

Al Sole	0463 757064	348 7000928
Hotel Salvadori - dinner only/ <i>nur Abendessen</i>		0463 757109
L'Aia - Vegetarian/ <i>Vegetarisches Restaurant</i>	333 5917646	393 0430761

PELLIZZANO

Alla Vecchia Macina - Loc. Claiano	0463 751954	347 6738226
Chalet Lago dei Caprioli - Loc. Fazzon		0463 751157
Malga Bassa - Loc Fazzon	0463 750860	348 3169213



MALGA BASSA


In front of the parking of Lake Caprioli we offer the best typical Trentino cuisine to taste in our large outdoor terrace, surrounded by nature, where you can reach the Arturo deer in a few steps. Also open for dinner.

Reservations are appreciated.



PELLIZZANO
Loc. Fazzon

Mob. +39 345 9486923

 [malga_bassa_fazzon](https://www.instagram.com/malga_bassa_fazzon)

Rifugio Alpino Fazzon - Loc. Fazzon		327 6635124
Risto-Macelleria Brida Brothers	0463 750853	345 3605982
Rodorock		0463 751644
Rosticceria Vegher		0463 751390
Stal Beer & Grill		327 5807750

MARILLEVA 900

Al Cervo		0463 757245
Lago Rotondo		0463 757433

MARILLEVA 1400

Chalet Marilleva 1400	0463 796618	380 3431699
Dai Angioi		0463 796517
Daniel		366 9554262
Malga Panciana gondola lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation</i> 1883m	0463 796510	340 1620779
Orti 1900 - along the trail/ <i>am Wanderweg</i> Laghetti di Mezzana		347 8994947

ORTISÈ

Malga Stabli		346 6933370
--------------	--	-------------

OSSANA

Antica Osteria	0463 751713	338 5679258
Il Maniero	0463 751350	351 5560530
Niagara - Loc. Cusiano	0463 751626	377 0815214
Locanda de Fusine - Loc. Fucine	0463 751748	335 1247863

COGOLO DI PEIO

Baita Malgamare - Loc. Malgamare
Cevedale
Il Mulino - Loc. Comasine
La Locanda Del Virgin

0463 636098 329 2192339
0463 754067
0463 754244 346 7763344
0463 754157



VIRGIN RESTAURANT & PIZZERIA

Enjoy traditional Trentino cuisine for a delicious lunch or dinner...you can also try a great pizza or scrumptious snacks prepared by our chef in a warm and charming setting.

PANORAMIC WINE BAR

A spectacular 360 degree view of the mountains and a spacious sunny terrace where you can enjoy tasty snacks and a wide selection of wine, beer and fantastic aperitivi.



COGOLO DI PEIO

Via S. Antonio, 18

Tel. +39 0463 754157

f Virgin Pub - Val di Sole

@ virgin_pub

Pejo Stube

Sissi Stube - Loc. Masi Guilnova

379 1777000

0463 754088

PEIO FONTI

Baita Tre Larici - Loc. Mezoli

Doss Dei Gembri - chairlift arrival/ *Sessellift-Bergstation* 2315m

Il Cantuccio Del Gusto

Il Fontanino - Loc. Fontanino

Scoiattolo - gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation* 2000m

348 3069423

338 4843404

0463 743024

347 2386546

0463 753220



RESTAURANT-BAR LO SCOIATTOLO

Restaurant-Bar Lo Scoiattolo, in the Ortles Cevedale mountain range, is located at 2000 metres, in Val di Peio, in the heart of the Stelvio National Park, next to the Peio Fonti-Tarlenza cable car, Pejo 3000 cableway and the brand new Pejo KinderLand



PEJO

Località Stavelin

Tel. +39 0463 753220

Mob. +39 340 9521671

www.rifugioscoiattolo.com

Los Gringos - Tex-Mex cuisine/ *Küche*

Malga Frattasecca - Loc. Frattasecca

371 4660866

320 1578322

PEIO PAESE

Da Mary 333 4267353

VERMIGLIO

Alpino 0463 758144

Baita Velon - Loc. Velon 0463 758279

Centro Fondo 0463 090069

Chalet al Foss (dinner only / nur Abendessen) 0463 758161

PASSO TONALE

Chalet Miramonti 0364 900501

Da Ragnetto 328 1647011

Gazana Bär 331 4095172

Il Faita 335 5818719

La Botte 340 3425849

La Mirandola 0364 903933

La Torretta 0364 903978

Palla di Neve 0364 903918

Rhododendro 0364 900259

Passo Paradiso - gondola lift arrival/ *Gondel-Bergstation* 2580m 0463 808002

Rifugio Capanna Presena - gondola lift midstation/ *Gondel-Mittelstation* 2753m 0463 808001

Valbiolo - chairlift arrival/ *Sessellift-Bergstation* 2244m 0463 896079

RABBI

Al Cervo - Loc. Masново 0463 984062

Al Molin - Loc. Rabbi Fonti 0463 985020 328 8033042

Osteria Rabies - Loc. San Bernardo 389 3470177

Piccolo Ristorante Posta - Loc. Pracorno 0463 900093 339 8758573

Pizzeria 800 - Loc. S. Bernardo 0463 985148

Rifugio A Fontanin - Loc. Coler 0463 984017 339 7602412

Farmhouse Restaurants (Agritur) / Agritur-Restaurants

We recommend that you make a reservation. The majority of the valley's restaurants also provide takeaway service. / *Eine Reservierung ist empfehlenswert. Die meisten Lokale bieten auch Mahlzeiten zum mitnehmen.*

CALDES

Il Tempo delle Mele - Loc. Samoclevo 0463 901389 347 9558401

La Pergola - Loc. Bordiana 339 8107425

Solasna - Loc. San Giacomo 338 5964846

TERZOLAS

Anselmi - Via Roma 335 5626413

MALÉ

Sole Levante - Via degli Alpini 0463 901620 329 6653001

MONCLASSICO

Maso Luch - Strada per Luch 328 3557226

OSSANA

Malga Valpiana - Loc. Valpiana 347 7751080

VERMIGLIO

Malgola - Loc. Malgola 347 9377841

Maso Celesta - Loc. Velon 0463 758065 342 9312420

Volpaia - Loc. Volpaia 0463 758393

PELLIZZANO

Bontempelli - by riding school/ beim Reiterzentrum

348 4876411



Agritur Bontempelli
*...the mountains on your table,
all year long!*

PRODUCTS
Km 0

Visit the farm
Ponies for kids
Homemade yoghurt
and desserts
Aperitivo drinks and snacks
Garden with outdoor tables

We're waiting for you!

Located alongside the cycle path.
By car, follow the directions along the state road
between Pellizzano and Mezzana.

ROOMS
& APARTMENTS

Tel. +39 348 4876411 maneggio.net  

Malga Alta - Loc. Fazzon

339 6682200

RABBI

Malga Fratte

331 4633633 339 2868811

Malga Maleda Alta

346 6810762

Malga Monte Sole

0463 636134 339 1310314

Malga Polinar

347 3197703

Malga Stablasolo

388 8639582



MALGA STABLASOLO

MOUNTAIN DAIRY

LOCAL CUISINE

DINNER with reservation

PURCHASE LOCAL PRODUCTS
DIRECTLY

You'll be amazed by all of these fantastic alpine flavours and aromas right in the Stelvio National Park! A unique, multi-sensory experience is waiting for you. Authentic local products are always available; fresh but above all wholesome!



Val di Rabbi

1539 m s.l.m.

VAL DI RABBI

Right under the Saent
Waterfalls

Restaurant

Mob. +39 388 8639582

Shop

Mob. +39 377 1269111

 malga stablasolo

Malga Stableti	339 1742304
Restor Natura Malga Mondent	345 1002503
Ruatti - Loc. Pracorno	0463 901070
Maso Fior di Bosco	0463 985543

COGOLO DI PEIO

Cazzuffi - Loc. Pont	0463 754211 348 3608026
----------------------	-------------------------

CELENTINO DI PEIO

Nestalp Malga Campo	0463 636099 335 5459515
---------------------	-------------------------

Restaurants with Gluten-Free Cuisine

Certified AIC (Italian Coeliac Association)

Restaurants mit glutenfreier Küche

vom Italienischen AIC-Zöliakie-Verband zertifiziert

MALÉ

Hotel Michela - a reservation is required/ <i>Reservierung erforderlich</i>	0463 901366
---	-------------

MONCLASSICO

Hotel Ariston - a reservation is required/ <i>Reservierung erforderlich</i>	0463 974967
---	-------------

DIMARO

AlpHoliday Dolomiti - a reservation is required/ <i>Reservierung erforderlich</i>	0463 973330
---	-------------

COMMEZZADURA

Rifugio Solander - gondola lift arrival/ <i>Gondel-Bergstation 2045m</i>	339 7937529
--	-------------

VERMIGLIO

Hotel Milano	0463 758124
--------------	-------------

PEIO FONTI

Il Cantuccio del Gusto	0463 743024
------------------------	-------------

Hotel Rosa degli Angeli - Only for lunch/ <i>nur zum Mittagessen</i>	0463 743031
--	-------------

Booking recommended / *Reservierung empfohlen*

Pizzerias / Pizzerien

We recommend that you make a reservation. The majority of the valley's restaurants also provide takeaway service. / *Eine Reservierung ist empfehlenswert. Die meisten Lokale bieten auch Mahlzeiten zum mitnehmen.*

CALDES

Al Pescatore - Loc. Tozzaga	0463 722542
-----------------------------	-------------

Lasté - Loc. Molini	0463 902933 335 7732325
---------------------	-------------------------

MALÉ

Caminetto "la Piccola Cucina"	0463 901281
-------------------------------	-------------

La Tana del Barba	0463 901122
-------------------	-------------

L'Olimpo	0463 901282	346 6735319
Vecchia Canonica		0463 902064
CROVIANA		
Locanda de Mauris	0463 903037	339 6012046
MONCLASSICO		
Hotel Ariston Bistrot - Pizzeria		0463 974967
La Spleuza		0463 973205
DIMARO		
AlpHoliday Dolomiti		0463 973330
Al Ponte		0463 973240
Dolomiti		0463 974022
Locanda Elisa		340 0867929
FOLGARIDA		
La Buca		0463 986253
COMMEZZADURA		
Bucaneve - Loc. Mestriago		0463 974263
La Noria - Loc. Mestriago		0463 970012
Rifugio Orso Bruno - Loc. Monte Vigo - 2200m		0463 796160
MEZZANA		
Al Sole	0463 757064	348 7000928
MARILLEVA 900		
Al Cervo		0463 757245
Lago Rotondo		0463 757433
MARILLEVA 1400		
Chalet Marilleva 1400	380 3431699	0463 796618
Dai Angioi		0463 796517
Daniel		366 9554262
PELLIZZANO		
Rodorock	0463 751644	345 8140758
Stal Beer & Grill		327 5807750
OSSANA		
Il Maniero	0463 751350	351 5560530
Niagara - Loc. Cusiano	0463 751626	377 0815214
VERMIGLIO		
Dossi		0463 758444
PASSO TONALE		
Alpi		0364 903850
Chalet Miramonti		0364 900501
Chalet Savoia		339 3296606
La Botte		340 3425849
La Torretta		0364 903978
Palla di Neve		0364 903918
Rododendro		0364 900259

COGOLO DI PEIO

La Locanda del Virgin
Pejo Stube

0463 754157
379 1777000

PEIO PAESE

San Rocco

0463 753223

PEIO FONTI

Il Cantuccio del Gusto

0463 743024

RABBI

Pizzeria 800 - Loc. San Bernardo

0463 985148

Fast Food

Verify exact opening times / Überprüfen sie bitte die Öffnungszeiten.

CALDES

Wild Bar le Contre

0463 973278 3402175873

MALÉ

Café de Orz

327 1988121

Piadineria Magna Rimini

335 6507935

CROVIANA

Paint Bar

0463 973278 340 2175873

MONCLASSICO

Bar Biologo

339 4502415

Pancaffé

0463 970086

DIMARO

DiWine Bistrò

331 9448232

La Baita

347 4913770

Terrazza Dolomiti

0463 974022

Sky Bar - Hotel Dimaro

0463 974375



SKY BAR

DRINKS - APERITIFS -
CUISINE - SNACKS


A new and modern bar with outdoor space. Ideal for a quick lunch or when you want to taste some typical Trentino cuisine. Our menu includes panini, bruschetta, and big salads, as well as aperitifs accompanied by tasty snacks. See you soon!



DIMARO

Via Campiglio, 78
DIMARO FOLGARIDA

Tel. +39 0463 974375

 @skybardimaro

FOLGARIDA

Il Guscio

338 6065322

PRESSON

Maso Toffe	342 5529282
Toffenetti	0463 974700

MARILLEVA 1400

Chalet Marilleva 1400	0463796618 380 3431699
-----------------------	------------------------

PELLIZZANO

La Casa di Marzapane	379 1263391
Risto-Macelleria Brida Brothers	0463 750853 345 3605982
Rosticceria Vegher	0463 751390

VERMIGLIO

Centro Fondo	0463 090069
--------------	-------------

PASSO TONALE

1884	370 3087134
------	-------------

PEIO PAESE

Agritur Casanova	380 2660802 328 1570139
------------------	-------------------------

Take Away / Imbiss-Fertiggerichte zum Mitnehmen**MALÉ**

Piadineria Magna Rimini	335 6507935
Rosticceria "La Mangiatoia"	327 6326564

PELLIZZANO

Risto-Macelleria Brida Brothers	0463 750853 345 3605982
Rosticceria Vegher	0463 751390

Ice Cream Shops / Eisdielen**MALÉ**

Bar Gelateria Cevedale	0463 902030
Gala Ice Cream	0463 810397
Gelateria Alpina	333 3031915
Liberty Garden Ice Cream & Drinks	0463 901105
Pasticceria Verginello	0463 901203

DIMARO

Oasi Gelateria	328 5403786
Tropical Bar Gelateria	0463 974655

MEZZANA

Pasticceria Gelateria Bar da Renato *	0463 757260
---------------------------------------	-------------

PELLIZZANO

La Casa di Marzapane	379 1263391
----------------------	-------------

VERMIGLIO

Bar Uceli	0463 758204
-----------	-------------

PASSO TONALE

Bar Monticelli	320 2779429
----------------	-------------

Grand Hotel Miramonti *	0364 900501
La Casa di Cioccolato *	0364 088039
1884 *	370 3087134

PEIO FONTI

Pub 01 *	333 6236882
----------	-------------

* = seasonal opening / *geöffnet je nach Saison*

Pastry Shops / Konditoreien

MALÉ

Pasticceria Caffé Roma	0463 901149
Pasticceria Girasole	0463 901347
Pasticceria Verginello	0463 901203

MONCLASSICO

Pancaffé	0463 970086
----------	-------------

DIMARO

Pasticceria Dal Gramola Oreste	0463 974345
Panificio Ravelli	0463 970088

FOLGARIDA

Pasticceria Roby *	0463 986353
--------------------	-------------

COMMEZZADURA

Pasticceria di Casa Dalla Torre - Loc. Mestriago	0463 973366
--	-------------

MEZZANA

Pasticceria Gelateria Bar da Renato	0463 757260
Panificio Ravelli	0463 970088

PELLIZZANO

La Casa di Marzapane	379 1263391
Pasticceria Ortensia	0463 751131

VERMIGLIO

Bar Uceli	0463 758204
-----------	-------------

PASSO TONALE

Grand Hotel Miramonti *	0364 900501
Sport Hotel Vittoria *	0364 91348
1884 *	370 3087134

COGOLO DI PEIO

Caffè Bar Pasticceria Lucietti *	331 2446799
----------------------------------	-------------

PEIO FONTI

Pasticceria della Nonna *	0463 753205
---------------------------	-------------

RABBI

Pasticceria Silvia - Loc. S. Bernardo	389 7918071
---------------------------------------	-------------

* = seasonal opening / *geöffnet je nach Saison*

Chocolateries / Schokohäuser

MALÉ

Cioccolateria Ciocomiti - Zona Industriale at the/im Innovation Center 0463 720246
Possibility of guided visits / *Geführte Besichtigungen auf Anfrage möglich.*

PASSO TONALE

La Casa di Cioccolato - Via Nazionale 3 0364 088039

PEIO FONTI

Ciocomiti Val di Pejo - Via Acque Acidule 0463 800100 328 0832366



Share your
most memorable
experiences
in Val di Sole
with us. Use
#valdisolevibes



www.visitvaldisole.it



Illustrations by Anna Formilan

Cercen

CASEIFICIO

DAIRY PRODUCTION | DAIRY SHOP
FREE CHEESE SAMPLING



www.caseificiocercen.it

TERZOLAS (TN)

Via Nazionale, 52
Our shop: +39 0463 900681
info@caseificiocercen.it

GRUPPO
FORMAGGI del TRENTINO
Gustatevi il nostro mondo


CASOLET VAL di SOLE


TRENTINGRANA

Val di Sole

Cheese

Cheese is absolutely central to the gastronomy of Val di Sole. This tasty **mountain dairy product** is made and directly available from different producers as well as from the two main dairies in the valley: "Cercen" in Terzolas and "Presanella" in Mezzana. Alongside the flavoursome Trentingrana, local cooked cheeses ripened to different degrees, are other outstanding varieties of **Casolét, a traditional product of Val di Sole.**

Today, Casolét, which is made with raw cow's milk and is a typical mountain Cacio, a raw, soft, whole milk cheese, is one of the true delights of dairy produce in Trentino.

Once it was only made in the autumn, when the herds had already been brought down from the mountains and the daily milking gave poor results. Therefore, it is an authentic homemade cheese, mainly eaten in families over the long winter months. The name is Latin in origin: it comes from "caseolus" meaning "small cheese" and in fact the traditional cheeses are about 7-12 cm high with a diameter of 10-22 cm, and they weigh just around a kilo.



Käse

aus dem Val di Sole

*Käse spielt in der Gastronomie des Val di Sole eine ganz besonders wichtige Rolle. Das schmackhafte **Bergmilchprodukt** wird von verschiedenen Herstellern und von den zwei Käsereien des Tals „Cercen“ in Terzolas und „Presanella“ in Mezzana erzeugt und direkt vertrieben. Neben dem würzigen Trentingrana, den unterschiedlich lang gereiften einheimischen Käsesorten und dem Ricotta sind zweifellos die verschiedenen Varianten des **Casolét, dem traditionellen Produkt des Val di Sole**, zu erwähnen.*

Heute gilt der aus Rohmilch erzeugte Casolét - ein typischer, weicher Vollmilch-Bergkäse - als besondere Spezialität der Trentiner Käsereiproduktion.

Einst wurde er ausschließlich im Herbst nach dem Almbtrieb der Kühe erzeugt, ein Zeitpunkt, an dem sie wenig Milch gaben. Genau deshalb war er der Hauskäse par excellence, der während der langen Wintermonate vorwiegend zum Familiengebrauch diente. Der aus dem Lateinischen „caseolus“ abstammende Name, was soviel wie „kleiner Käse“ bedeutet, weist auch auf die traditionelle Form hin, die auch heute noch eine Höhe von ungefähr 7-12 cm und 10-22 cm Durchmesser mit einem Gesamtgewicht von einem knappen Kilo hat.



Val di Sole Guest Card



“

The Best Part
of Your Vacation
is all in One Card

*Das Beste im Urlaub
mit nur einer Card*

”

With the **Val di Sole Guest CARD**, you can ride on a gondola lift up to 3000 m, visit top museums, castles, forts and thermal centres, travel by bus or train throughout all in Trentino and further more!



From June 10th to September 24th 2023
Discover all the attractions you can enjoy on
www.visitvaldisole.it/en/val-di-sole-guest-card

*Abwechslungsreiches Val di Sole? Nichts einfacher als das!
Mit der **Val di Sole Guest Card** können Sie bis auf 3000 m mit der Seilbahn fahren, die besten Museen, Burgen, Festungen und Thermen besuchen, mit Zügen und Bussen im ganzen Trentino reisen und vieles mehr!*



Vom 10. Juni bis zum 24. September 2023
Entdecken Sie alle Vorteile der Card auf
www.visitvaldisole.it/de/val-di-sole-guest-card

Val di Sole
www.visitvaldisole.it





Parks & Nature *Parks & Natur*

Val di Sole has two extensive Parks, the Stelvio National Park and the Adamello Brenta Nature Park, guaranteeing that the natural surroundings of this area are protected.

Das Val di Sole ist stolz auf seine zwei großen Parks, den Nationalpark Stilfserjoch und den Naturpark Adamello Brenta als Garantie für unbeschädigtes, geschütztes Naturgebiet.



Parks & Nature / Parks & Natur

Adamello Brenta Nature Park

Adamello Brenta Naturpark

The Adamello Brenta Nature Park is the largest protected area of Trentino and in the entire Alps; it covers an area of 620,51 km² including the Adamello and Brenta mountain groups.

Der Naturpark Adamello Brenta liegt im westlichen Trentino und ist mit seinen 620,51 km² das größte Schutzgebiet im Trentino und eines der größten im Alpenraum.

PARK ADMINISTRATION / PARKVERWALTUNG

in STREMBO - Via Nazionale 24 - www.pnab.it

0465 806666

DIMARO

Info point at the Venetian Sawmill: **open** in July & August on Tuesday afternoon and Friday morning.

Öffnungszeiten Infopunkt bei der Venezianischen Sägemühle: im Juli & August Dienstags nachmittags und Freitags morgen.

FOLGARIDA

Park's Info Point at the Information Office in Folgarida / *Infopoint des Parks im Touristik- Informationsbüro in Folgarida*

0463 986608

The Park's Visitor Houses / Die Häuser des Parks

Case del Parco:

"Acqua Life" - Spiazzo, "Fauna" - Loc. Pracul-Daone 0465 806666

"Orso" - Spormaggiore 0461 653622

"C'era una volta" - San Lorenzo in Banale 0465 734040

"Flora" and/und "Area Natura" - Stenico 0465 950221

"Geopark" - Carisolo 0465 503053

"Lago Rosso" - Tovel 0463 451033

Stelvio National Park / Nationalpark Stilfserjoch

The Stelvio National Park is, with 130.700 hectares right in the heart of the central Alps, a typical high mountain national park: almost 75% of this territory is located above a height of 2000 meters and it reaches a maximum height of 3.905 m on the Ortles peak.

Der Nationalpark Stilfserjoch liegt mit seinen 130.700 ha in den Zentralalpen und ist ein typischer Hochgebirgspark: dreiviertel des Gebietes liegen über 2000 m und mit dem Ortlergipfel werden 3.905 m erreicht.

UFFICIO PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO IN COGOLO DI PEIO

Stelvio National Park Trentino Area

Nationalpark Stilfserjoch Provinz Trentino

Via Roma, 65

0463 909770

parcostelvio@provincia.tn.it - www.parcostelviotrentino.it

Open: all year-round, Mon. to Thur. 9:00-12:45/14:00-16:00, Friday 9:00-12:45

Öffnungszeiten: ganzjährig, Mo. bis Do. 9-12:45/14:00-16:00 Uhr, freitags 9-12:45 Uhr

PUNTO INFO PARCO RABBI VISITORS' CENTRE / BESUCHERZENTRUM

0463 909774

in Rabbi Fonti

Open: every day from 17.06 to 24.09: 9:00-12:00/16:00-19:00. During other periods: from Tue. to Sun. 9:00-12:00/14:00-17:00.

Öffnungszeiten: täglich vom 17.6. bis 24.9. von 9-12/16-19 Uhr. Zu anderen Zeiten: von Di. bis So. 9-12/14-17 Uhr.

AREA FAUNISTICA

0463 909775

WILDLIFE AREA / TIERGEHEGE (road to Peio Paese / an der Strasse Richtung Peio Paese)

The Peio Wildlife area is a tiny green paradise along the road going from Peio Fonti to Peio Paese. The area is filled with deer and roe-deer confidently coming out from the woods to catch a peak of the visitors. Visitors can observe up close the relationships between these wild animals, thus getting in close contact with local wildlife and becoming truly part of an enchanting territory rich in natural resources. A "Deer house" has also been created to provide visitors with additional information and a modern info point.

Open: from 10.06 to 24.09 every day 9:00-13:00/15:00-19:00. During other periods: call for information

Das Tiergehege von Peio: An der Straße von Peio Fonti Richtung Peio Paese liegt ein kleines, grünes Paradies: Das Tiergehege mit Hirschen und Rehen, die furchtlos den Wald verlassen und sich den Besuchern nähern. Aus nächster Nähe lässt sich die Tierwelt und damit der Kontakt zur Natur beobachten als Teil eines integrierten territorialen Systems reich an wunderschönen Ressourcen.

Öffnungszeiten: vom 10.6. bis 24.9. täglich 9:00-13:00/15:00-19:00 Uhr. In anderen Zeiträumen bitte anrufen.

FRUSCÌO

0463 909774

Val di Rabbi in Loc. Pozzatine. Free entry.

This is a sound park created in Pozzatine, in Val di Rabbi. It is a trail to immerse you in the forest, consisting of seven sound and experience stations. The area is located at 1650 metres and can be reached on foot from the car park at Cavallar. The specific feature in the trail is sound, which amplifies the beauty of nature and the woods. The delicate "artificial" sounds mix with the "natural" sounds produced by the vegetation. This is what gives the trail its name: "Fruscìo".

FRUSCÌO

Val di Rabbi, Ortschaft Pozzatine. Freier Eintritt.

Ein Klangpark in der Ortschaft Pozzatine im Val di Rabbi. Ein Eintauchen in den Wald mithilfe von sieben Klang- und Erlebnisstandorten. Die Anlage befindet sich auf 1.650 m ü.d.M. und ist zu Fuß vom Parkplatz Cavallar aus erreichbar. Die Besonderheit dieses Parcours bildet der Klang, der die Schönheit der Natur und des Waldes verstärkt. Die Sanftheit der „künstlichen“ Klänge vermischt sich mit den „natürlichen“ Klängen der Vegetation. Daraus stammt der Name dieses Parcours: „Fruscìo“ (Geraschel).

Parco Fluviale Alto Noce

ALTO NOCE RIVER PARK / WILDWASSERPARK ALTO NOCE

Created to protect the Noce river and its naturalistic and ecological importance, it is part of the "Rete Natura 2000", a network of nature protection areas that have been chosen and approved by the European Union. Discover the biodiversity of the river and its protected areas on foot, by bike, on a canoe or a raft or by fishing in NO KILL areas.

Gegründet zum Schutz und zur Aufwertung des Wildbachs Noce und seiner naturalistischen und ökologischen Bedeutung. Er gehört zum Netz „Natura 2000-Gebiete“; einem EU-weiten zusammenhängenden Verbundnetz von Schutzgebieten zum Erhalt der biologischen Vielfalt. Die Biodiversität des Wildbachs Noce und andere Schutzgebiete können zu Fuß, per Rad, mit Kanu oder Rafting sowie beim NO KILL-Fliegenfischen entdeckt werden.

Info: www.apslalveare.it MMape: 328 3285780

Discover other protected areas, part of the "Rete Europea Natura 2000" / Entdecken Sie andere zum Netzwerk „Rete Europea Natura 2000“ gehörenden Gebiete wie:

TORBIERA DEL TONALE

The Tonale Peat Bog / Das Torfmoor am Tonale

Info at the Tonale information Office / im Tonale Tourist-Info-Büro 0364 903838

ONTANETA DI CROVIANA

Croviana's Alder Forest / Erlenwäldchen in Croviana

PRATI ARIDI DI ARNAGO

The "Arid-Arnago-Meadows" / Die "Arnago-Trockenwiesen"

Alpine Huts / Berg- und Schutzhütten

MOUNTAIN HUT / HÜTTE

MALÉ/CLES AREA

Rifugio Peller 0463 536221 336 216005

DIMARO AREA

Rifugio Albasini 0463 986424 335 5231009

COMMEZZADURA AREA

Rifugio Orso Bruno 0463 796160 328 3557459

Rifugio Solander 0463 973146 339 7937529

PELLIZZANO AREA

Rifugio Alpino Fazzon 327 6635124

VERMIGLIO/PASSO TONALE AREA

Rifugio Ai Caduti dell'Adamello	0465 502615	0465 503311
Rifugio Bozzi		0364 900152
Rifugio Capanna Presena		0463 808001
Rifugio Città di Trento	0461 493724	0465 321854
Rifugio Denza	0463 758187	0463 758585

PEIO AREA

Rifugio Larcher al Cevedale	0463 751770	0463 753028
Rifugio Mantova al Vioz	0463 751386	339 2798826

RABBI AREA

Rifugio Dorigoni	0463 985107	0463 985240
Rifugio Lago Corvo	0463 985175	0463 985162

Recreational Learning Parks / Lernspielparks

BOSCODERNIGA, WHERE EXPERIENCES GROW /

BOSCODERNIGA-PFLANZENGARTEN - EIN NATURNAHES ERLEBNIS!

OSSANA

353 3305004

It is a natural oasis right within the woods. You will find interactive games, informative panels and spacious picnic areas.

Open: from 1.07 to 3.09 numerous activities are organized to enrich your experience here. Activities with fee. Info: www.boscoderniga.it, boscoderniga@comune.ossana.tn.it

Bo스코Derniga ist eine natürliche Oase mitten im Wald. Es erwarten Sie interaktive Spiele und Informationstafeln sowie große Picknick-Flächen.

Öffnungszeiten: vom 1.7. bis 3.9. werden zahlreiche Aktivitäten organisiert, um die Erfahrung des Besuchs zu bereichern. Kostenpflichtig. Infos unter: www.boscoderniga.it, boscoderniga@comune.ossana.tn.it

IL GIOCO DEL PARCO - THE PARK'S PLAYGROUND / PARKSPIELE

RABBI - Loc. Coler

Sensorial discoveries and experiences are the main theme of the "Gioco del Parco", an educational yet fun area that has been created to give children the chance to fully understand and enjoy nature and all that it has to offer. The activities within this playground use several types of materials: iron, air, stones, wood and water that together help children discover this protected nature area by describing the local territory, flora and fauna.

Entdeckungen und Sinneserfahrungen sind das Leitmotiv des „Gioco del Parco“, eines spielerischen didaktischen Raums, der es den Kindern ermöglicht, die Empfindungen, die durch den Kontakt mit der Natur entstehen, voll zu erleben. Bei den entlang des Weges durchgeführten Aktivitäten müssen verschiedene Materialien eingesetzt werden: Eisen, Luft, Stein, Holz und Wasser erzählen von der Umwelt, der Flora und der Fauna des Schutzgebietes.



© Illustrations by Anna Formilan

Collect at least 2 experiences

Take the Val di Sole WOW Map with you and get a stamp

Pick up your **free hat** at the Val di Sole information offices

VAL DI SOLE

— WOW —

Discover the **best experiences to have in Val di Sole**. Follow your vibe and choose the one that suits you best! Book your experience online or at the information offices.

#valdisolevibes



www.visitvaldisole.it/en/wow-experiences



MuoverSi

Walks, Nature
and Freedom

The best itineraries to discover
the most picturesque places
in the valley with our

Alpine or Mid-Mountain Guides

looking for the beauties of Val di Sole.

Book your excursion online
or at the information offices



www.visitvaldisole.it/en/muoversi



Sport & Outdoor Activities

Sport & Outdoor- Aktivitäten

Val di Sole is the perfect place for outdoor
action and fun...

choose the one you prefer!

*Das Val di Sole ist ein ideales Ziel für
Freiluftaktivitäten...*

*Lassen Sie sich inspirieren und wählen Sie
selbst was Ihnen zusagt!*

Sports & Outdoor Activities

Sport & Outdoor-Aktivitäten

Ask for informative material on the world of BIKING in any one of our Information Offices!

Holen Sie sich in unseren Touristinformationsbüros das Material über die BIKE-WELT!



Mountain Bike / Mountainbiking

Reach our MTB routes or the cycling path by using specially equipped means of transportation / *Benutzen Sie die ausgestatteten Transportmittel, um die MTB-Routen oder den Radweg zu erreichen.*

THE BIKE TRAIN AND THE SMART BUS

For more information on timetables and reservations, please check on: www.visitvaldisole.it

DER BIKE TRAIN UND DER SMART BUS

Infos zu Fahrplänen und Buchungen finden Sie unter www.visitvaldisole.it

BIKE PARKS / BIKEPARKS

COMMEZZADURA - Loc. Daolasa

Bike Park Val di Sole

0463 988400

PASSO TONALE - Loc. Valbiolo

Bike Park Ponte di Legno-Tonale

0364 92066



BIKES - MTB - ELECTRIC BIKE RENTALS
FAHRRAD- MOUNTAIN- UND E-BIKEVERLEIH

CALDES

Trentino Wild 0463 973278 340 2175873

MALÉ

Andreis Bike Rent 0463 902822 0463 901585 338 6076376

PRESSON

Armari Sport 0463 973370 335 5894717

DIMARO

Rosatti Sport 0463 974626

Val di Sole Bike Rent & Tour 327 3770809

Trentino Wild 0463 973278 340 2175873

FOLGARIDA

Folgarida Sport 0463 986275

Ottava Folgarida Rent 370 3425843

COMMEZZADURA

Centro Bike Val di Sole 334 8575209

MEZZANA

Promescaioli Outdoor Adventure Life 328 0253924

Mezzana Bike Station 0463 636175 3348468540

MARILLEVA 900

Skiarea Sport Shop 0463 757163 375 5249652

MARILLEVA 1400

Skiarea Sport Shop 345 0488230 375 5249652

PELLIZZANO

Vegher Sport 0463 751137 379 1113930

VERMIGLIO

Lodo Sport 0463 758624 338 1987819

PASSO TONALE

Centro Bike Val di Sole 324 8270056

Noleggio Delpero 0364 903785 335 5748470

PonteTonale.Bike 328 8140962 320 0127533

COGOLO DI PEIO

Promescaioli 327 4908745

CELLEDIZZO

Pit Stop Bike 0463 754604

PEIO FONTI

Montelli Sport & Loc. Scoiattolo only/nur Juni and/und July 0463 753356 339 2159274

Rent Val di Pejo only/nur E-Bike 328 0832366

RABBI

Rabbi E-Bike Rent, Go & Fun - Loc. San Bernardo 348 6700814 335 6857295

BIKE CENTRES / BIKEZENTREN

RABBI

Rabbi E-Bike Rent, Go & Fun - Loc. San Bernardo 348 6700814 335 6857295

MALÉ - Zona Commerciale, 7

Andreis Bike Rent 0463 902822 338 6076376

DIMARO

Val di Sole Bike Rent & Tour - Via Tonale, 15 327 3770809

Trentino Wild - Via Gole, 412 0463 973278 340 2175873

COMMEZZADURA - Daolasa Gondola lift departure station/ *Gondel-Talstation*

Centro Bike Val di Sole - Mountainbike & Downhill 334 8575209

MEZZANA

Promescaiol Outdoor Adventure Life 328 0253924

Mezzana Bike Station

at the train station/ *bei der Bahnstation Trentino Trasporti* 0463 636175 334 8468540

MARILLEVA 900 - Via per Marilleva, 35

Skiarea Sport Shop 0463 757163 375 5249652

MARILLEVA 1400

Skiarea Sport Shop 0463 796536 375 5249652

PEIO FONTI

Rent Val di Pejo 328 0832366

Montelli Sport 0463 753356 339 2159274

COGOLO DI PEIO - Via Roma, 28

Centro Promescaiol 327 4908745

CELLEDIZZO - Via Riva, 32

Pit Stop Bike 0463 754604

PASSO TONALE

Centro Bike Val di Sole - Valbiolo chairlift departure/ *Sessellift-Talstation* 324 8270056

PonteTonale.Bike - Via Nazionale, 4 328 8140962 320 0127533

Guide dell'Accademia Nazionale MTB - at the/ *bei Evolution Ski School* 338 8818439



EVOLUTION SKI SCHOOL

MOUNTAIN GUIDES &
MOUNTAIN BIKE
INSTRUCTORS

Mountain Biking: pedal together with our mountain bike guides to discover the war forts in the area. Mountaineering: vie ferrate, high altitude excursions, rock and ice climbing



PASSO DEL TONALE
Via Circonvallazione, 5
Mob. +39 348 9129723
+39 338 8818439
mountain bike instructors
info@tonalevolution.it
www.evolutioniskischooltonale.it

Rafting & Canoeing / Rafting & Kanu

RAFTING AND MULTISPORTS CENTERS

RAFTING- UND MULTISPORTZENTREN

CALDES - Loc. Contre

CROVIANA - Via delle Ovene

DIMARO - Via Gole, 412



TRENTINO WILD

RAFTING AND OUTDOOR FOR EVERYONE

On the river by **rafting**, among the trees on the suspended **adventure park**, or on an **E-bike** with the Guide; everyone can have amazing experiences! And again in the colorful **paintball** field or in the unexpected gorges of **Rio Novella canyon** by canoe ... a lot of experiences and above all unique. Be Wild be happy!

TRENTINO
WILD
RAFTING & OUTDOOR

DIMARO FOLGARIDA
Trentino Wild Village -
rafting & outdoor
Via Gole, 412

Tel. +39 0463 973278
Mob. +39 340 2175873

info@trentinowild.it
www.trentinowild.it

Trentino Wild

0463 973278 340 2175873

COMMEZZADURA - Loc. Mestriago

Extreme Waves Centro Rafting e Multisport

0463 970808 335 7080539

MEZZANA - Former Sawmill/ *ehmaliges Sägewerk*

XRaft Mezzana - Adventure Outdoor

0463 902990 347 7448137

CUSIANO DI OSSANA - Via di Sotto Pila, 6 - Sport Centre/ *Sportzentrum*

Ursus Adventures

0463 636175 334 8468540

Mountain Guides / Bergführer

MALÉ - Piazza Regina Elena, 17

Guide Alpine Val di Sole

0463 903160 347 7457328

Mountaineering School / *Bergführerschule*

Mid-Mountain Guides / Wanderleiter

Accompagnatori Val di Sole
Val di Sole Experience

340 2560590
327 8512910

Climbing / Klettern

MALÉ

"C. Costanzi" Wall: a 5 minute walk to the area called Regazzini, this wall has 40 routes of various levels of difficulty, ranging from 5a to 7c grades (most routes are between 6a and 7a grades). The routes are spiked and perfectly maintained.

Kletterwand "C. Costanzi": in 5 Min. zu Fuß vom Ortsteil Regazzini erreichbar mit ca. 40 Wegen, mit Schwierigkeitsgraden von 5a bis 7c (meistens zwischen 6a und 7a). Optimaler Vernaglungsstand.

FOLGARIDA

"Doss of Saint Brigida" Wall: a 20 minute walk from the Belvedere area, in Folgarida. The wall has 12 routes, difficulty range from 4a and 6c (most routes are not very difficult). All routes are spiked and perfectly maintained.

Kletterwand "Doss di S. Brigida": in 20 Min. zu Fuß vom Gebiet Belvedere in Folgarida erreichbar; Möglichkeit auf 12 Wegen zu klettern, mit Schwierigkeitsgrad von 4a bis 6c, gewöhnlich sind die Wege begrenzt schwer. Auch diese Wand hat eine optimale Vernaglung.

OSSANA

Climbing wall **"Sass Pisador"** - 30 min from the parking place of Valpiana. There are 8 tracks, difficulty-level between 4 and 6a.

Kletterwand "Sass Pisador" - 30 Min ab dem Parkplatz in Valpiana. Es gibt 8 Wege zwischen 4 und 6a.

VERMIGLIO - Loc. Stavel

"Centrale" Wall: 5 routes, 3 of which have two pitches, maximum height 37 m, difficulty level between 5a and 6b.

"Stavel" Wall: located in the area called Stavel in Vermiglio. 7 routes with a length that varies from 6 to 13 m and a difficulty level ranging from 3a to 6a. Friction climbing suited for children and beginners.

"Crozz dei Pozzi": Rifugio Denza: 20 routes, difficulty ranging from 5c to 7b. Suitable for children and beginners.

Kletterwand "Centrale": 5 Wege, davon 3 mit 2 Seillängen. Max. Höhe 37 m, Schwierigkeit von 5a bis 6b.

Kletterwand "Stavel": 7 Wege von 6 bis 13 m Länge, Schwierigkeit von 3a bis 6a. Kletterwand für Kinder und Anfänger.

Kletterwand "Crozz dei Pozzi": Denza Hütte: 20 Wege, Schwierigkeit von 5a bis 7b.

PASSO TONALE

"Monticelli" Wall: 40 routes, maximum height 120 m - difficulty level between 4b and 8a.

"Paradiso" Wall: this climbing wall is located right at the arrival station of the Paradiso cable-car, coming from Passo Tonale. There are 10 routes of various levels of difficulty, ranging from 4a and 6b grades; maximum height 33 m.

Kletterwand "Monticelli": 40 Wege max. Höhe 120 m - Schwierigkeit zwischen 4b und 8a.
Kletterwand "Paradiso": mit der Gondelbahn Paradiso, ab Passo Tonale erreichbar; Die Wand befindet sich direkt an der Bergstation. Es sind 10 Wege ausgelegt, sicher vernagelt und mit Schwierigkeitsgrad von 4a bis 6b; max. Höhe 33 m.

VAL DI PEIO

Ponte Vecchio "Ai Crozi di Cisa" Wall from 20.08: it's located in Val De la Mare at about 9 km from Cogolo di Peio village. Drive to the junction of Ponte Vecchio Alm and then walk about 15 min. At the present time the trails for climbing are about ten, from the 4a to the 6c level difficulty (some itineraries show a length till 4 rope pulls). Furthermore, 3 short itineraries of 15 minutes with a difficulty corresponding to a 6b - 6c.

"Pradacci" Climbing Wall: located in Val del Monte approximately 2 km from Peio Fonti, you can reach the Pradacci equipped area by car. This climbing wall should be used only with suitable equipment and by experts in rope access techniques and manoeuvres. Equipped for stops and for minimum 25 m doubles. Currently there are approximately 20 climbing routes with a difficulty level between 4a to 6b.

Kletterwand Ponte Vecchio "Ai Crozi de Cisa" ab 20.8.: in Val de La Mare, 9 km von der Ortschaft Cogolo di Peio entfernt, Anfahrt mit dem Auto bis zur Abzweigung zur Pontevecchio-Alm, dann noch 15 Gehminuten. Es gibt derzeit ca. 10 Kletterwege mit Schwierigkeit von 4a - 6c (einige Wege haben bis zu 4 Seillängen) und 3 kurze Strecken von 15 Minuten mit Schwierigkeit von 6b - 6c.

Kletterwand "Pradacci": in Val del Monte ca. 2 km von Peio Fonti mit dem Auto bis zum Parkplatz Pradacci. Kletterweg mit angemessener Ausrüstung, für erfahrene Kletterer. Ausgestattete Rastplätze für Doppelseile von mind. 25 m. Zur Zeit gibt es ca. 20 Kletterwege mit Schwierigkeitsgrad von 4a bis 6b.

Via Ferrata kit rental - Mountaineering equipment

Ausrüstungsverleih für Klettersteige und Alpinismus

MALÉ

Pianeta Sport 0463 901595

DIMARO

Rosatti Sport 0463 974626

FOLGARIDA

Folgarida Sport 0463 986275

PELLIZZANO

Ambrosi Sport 0463 751207

Vegher Sport 0463 751137 379 1113930

VERMIGLIO

Lodo Sport 0463 758624

PASSO TONALE

New Point Store 335 5748470

PEIO FONTI

Montelli Sport 0463 753356 339 2159274

Strollers & Child backpack carrier rentals

Verleih von Kinderwagen & Kindertragerucksäcken

STROLLERS / KINDERWAGEN

DIMARO

Rosatti Sport 0463 974626

FOLGARIDA

Folgarida Sport 0463 986275

MARILLEVA 900

Skiarea Sport Shop 0463 757163 375 5249652

PELLIZZANO

Vegher Sport 0463 751137 379 1113930

PEIO FONTI

Alice Sport 0463 753290

Pit Stop 0463 754604

CHILD BACKPACK CARRIERS / KINDERTRAGERUCKSÄCKE

MALÉ

Pianeta Sport 0463 901595

VDS Sport 0463 902003

PRESSON

Armari Sport & Shop 0463 973370

DIMARO

Rosatti Sport 0463 974626

MARILLEVA 900

Skiarea Sport Shop 0463 757163 375 5249652

PELLIZZANO

Ambrosi Sport 0463 751207



AMBROSI FASHION & SPORT ALPINIST EXPERT

Clothing and sporting goods
for men, women and children.
Specialized in trekking and
mountaineering.



PELLIZZANO

Via Nazionale, 35

Tel. +39 0463 751207

www.alpinistexpert.it

f Alpinist Expert by Ambrosi

Vegher Sport	0463 751137 379 1113930
FOLGARIDA	
Folgarida Sport	0463 986275
PM Sci	0463 987060
VERMIGLIO	
Lodo Sport	0463 758624
PASSO TONALE	
Cinto Sport	0364 903975
Delpero Sport	0364 903785
COGOLO DI PEIO	
Caserotti Sport	0463 754034
PEIO FONTI	
Alice Sport	0463 753290
Caserotti Sport	0463 753249
Montelli Sport	0463 753356
RABBI	
Rabbi E-Bike Rent, Go & Fun - Loc. San Bernardo	348 6700814 335 6857295

Horseback Riding / Reiterzentrum

PELLIZZANO - Loc. Pressenago

Centro Equitazione Alpina Val di Sole

348 4876411

Alpines Equestrian Centre: 1 km from Mezzana Sports Center. From Passo Tonale, approx. 1 km after the town of Pellizzano, go right for 1 km and then continue left at the junction for approx. 200 m.

Open: every day 8:00-19:00. Booking is recommended

Alpines Reiterzentrum: 1 km vom Sportzentrum in Mezzana entfernt. Vom Passo Tonale kommt: ca. 1 km nach Ortschaft Pellizzano rechts in die Seitenstraße 1 km, an der Kreuzung links, ca. 200 m.

Öffnungszeiten: täglich von 8-19 Uhr. Voranmeldung erforderlich



AGRITUR BONTEMPELLI

NATURE - HORSEBACK
RIDING - CUISINE

- Horse riding and trekking with qualified guides
- Ponies for children
- Free farm tours
- Horseback riding lessons with an instructor
- Farmhouse restaurant with garden for lunch and dinner
- Direct sales of typical products and zero km cheese



PELLIZZANO

Alongside the cycle path

Tel. +39 348 4876411

info@maneggio.net

www.maneggio.net

PEIO - Loc. Castra, 1

Fede Ranch

339 7911521

Horseback riding and little horse drawn carriages for children.

Reiten und wandern für Kinder.

Golf & Miniature Golf / Golf & Minigolf

PONTE DI LEGNO - Loc. Valbione

Golf Club Ponte di Legno

0364 900269

9 hole course with two-tee start / *9 Löcher mit doppeltem Abschlag*

CAMPO CARLO MAGNO

Golf Club Madonna di Campiglio

0465 440622

9 hole course with 18-tee start / *9 Löcher mit 18 Abschlägen*

Access to the golf course with Clubcard and own equipment. / *Zugang zum Golfplatz mit Clubkarte und eigener Ausrüstung*

MINIATURE GOLF / MINIGOLF

DIMARO - Via Gole 412

Trentino Wild

0463 973278 340 2175873

12 hole minigolf with evening lighting. Equipment, including the golf club, ball and scoreboard, is provided by the Center. Reservation required for evening's play.

Minigolf 12 Löcher mit Abendbeleuchtung. Die Ausrüstung, inkl. Golfschläger, Ball und Anzeigetafel, wird vom Zentrum gestellt. Für das Abendspiel ist die Reservierung erforderlich.

MEZZANA - Via Ortioi 2

Promescaiol Outdoor Adventure Life

328 0253924

18 hole minigolf. For children and adults with equipment rental. Open: every day 9:00-19:00

Minigolf 18 Löcher für Kinder und Erwachsene mit Leihhausrüstung. Öffnungszeiten: täglich von 9:00-19:00 Uhr

Husky Trekking / Husky-Trekking

PASSO TONALE

Italian Sleddog School / Italienische Sleddog-Schule

0364 92231

Nordic Walking

In Val di Sole you can find specially marked Nordic Walking trails.

Im Val di Sole finden Sie speziell ausgewiesene Nordic-Walking-Strecken.

VAL DI SOLE ROUTE

The Val di Sole Route is a **22 km Nordic walking route** that starts off from the town of Cavizzana going all the way to Mezzana, and there is also an additional number of 10 routes, 4 km each, in every single town. All together the Val di Sole route includes 60 km of trails.

Die Val di Sole Route besteht aus einem Nordic Walking Weg über 22 km mit Start in dem Bergdorf Cavizzana bis Mezzana. Hier kommen 10 Wegstrecken mit je 4 km in den einzelnen Dörfern hinzu. Insgesamt werden auf der Val di Sole Route mehr als 60 km Wanderwege angeboten.

OUTINGS WITH INSTRUCTOR / AUSFLÜGE MIT FÜHRERN

DIMARO	Nordic Walking Center Val di Sole	333 8116503
MEZZANA	Promescaiol Outdoor Adventure Life	328 0253924
CUSIANO DI OSSANA	Ursus Adventures	0463 636175 334 8468540

Fitness Gyms / Sporthallen

DIMARO Via Tonale 92 0463 974440 347 6437636

Body's Fun

PEIO FONTI by Thermal Spa Centre / im Thermalzentrum

Technogym

0463 753226

Please check the opening times on: / Infos zu den Öffnungszeiten unter:

www.termepejo.it/benessere/area-fitness/

Paragliding / Paragleiten

In Val di Sole there are numerous possibilities to try paragliding and hang gliding. The take-off area equipped with a windsock is in the town of Ortisè. At Pellizzano (near the Sports Centre) you will find the best possible landing area.

Im Val di Sole gibt es zahlreiche Möglichkeiten für Paragliding und Drachenfliegen. Das offizielle Startgebiet mit Windsack liegt beim Bergdorf Ortisè. In Pellizzano (Nähe Sportplatz) befindet sich der beste Landeplatz des Tals.

The aerial experience of tandem paragliding, accompanied by a professional pilot.

Paragliding-Gleitschirm-Tandemflug, in Begleitung von qualifizierten Piloten.

Trentino Wild

0463 973278 340 2175873

Ursus Adventures

0463 636175 334 8468540

Fishing / Angeln

FISHING IN VAL DI SOLE IS MANAGED BY THE:

"Associazione Sportiva Pescatori Solandri" Val di Sole Fishing Association

PELLIZZANO - Administrative Office: Via Nazionale, 21

0463 750885

www.pescatorisolandri.com - info@pescatorisolandri.com

Open: from Tuesday to Saturday 9:00-12:00

FISHING PERIODS IN VAL DI SOLE - SEASON 2023

- Flowing Waters from February 5 to September 30;
- Lago dei Caprioli-lake (Fazzon): from May 1;
- Lago di Pian Palù-lake: from May 21;
- Other mountain lakes (if at least 50% is free of ice): from June 4 (5 am)

- Fly Fishing Catch and Release Reserve "Le Marinolde", must be booked from Tuesday to Saturday 9:00-12:00 mob. 328 4566771 or online at www.pescatorisolandri.com Fishing permit: € 38,00 per person per day; "La Calcara" is "Zona NK Libera-NK free zone"
- "San Leonardo Reserve" on the Vermigliana stream: from April 15 to September 30 (7 am-8 pm). Fishing permits can be purchased at the Centro Fondo Bar located right at the Vermiglio lakes: € 35,00 with a Key-Card (€ 5,00 refundable deposit).

DOCUMENTS REQUIRED FOR FOREIGNERS TO FISH

Foreign tourists who would like to fish, must have VALID ID and a FISHING PERMIT that can be purchased at any one of the authorized selling points.

PURCHASING FISHING PERMITS

- Daily fishing permits € 20,00; consecutive 2-day permits € 35,00 or weekly permits (5 fishing days) € 80,00. A 50% discount will be applied for all those under age 14, when accompanied by an adult. 2,00 € refundable deposit per ticket.
- Info on authorized selling points at:
www.pescatorisolandri.com/it/pescare/permessi-di-pesca.html
- Purchase online at:
www.pescatorisolandri.com/it/pescare/acquista-permesso-pesca-val-di-sole-online.html

OFFICIAL FISHING GUIDES - TRENINO FISHING:

You can also find expert fishing guides that will accompany you in all of Val di Sole's fishing areas.

For further information: www.valdisolefishing.it - info@valdisolefishing.it

FÜR DAS ANGEL-MANAGEMENT IST DER FISCHER-VERBAND VAL DI SOLE ZUSTÄNDIG:

"Associazione Sportiva Pescatori Solandri"

PELLIZZANO Sekretariat: Via Nazionale 21

0463 750885

www.pescatorisolandri.com - info@pescatorisolandri.com

Öffnungszeiten: dienstags bis samstags 9-12 Uhr

FANGZEIT IM VAL DI SOLE - SAISON 2023

- *Fliessgewässer vom 5. Februar;*
- *Lago dei Caprioli-See (Fazzon) vom 1. Mai;*
- *Lago di Pian Palù-See vom 21. Mai (5 Uhr);*
- *Andere Gebirgsseen (wenn 50% eisfrei) vom 4. Juni (5 Uhr);*
- *Fliegenfischen im Reservat No-Kill "Le Marinolde", auf Vormerkung von Dienstag bis Samstag 9-12 Uhr Mobil: 328 4566771 oder online unter www.pescatorisolandri.com - Angelkarte: 38,00 € pro Tag und Person. "La Calcara" ist "Zona NK Libera-freie NK-Zone".*

- *Touristenfischerei "Riserva Turistica San Leonardo" am Wildbach Vermigliana vom 15. April bis 30. September 7-20 Uhr. Angelkarten erhältlich in der Bar beim Centro Fondo Gebiet Laghetti in Vermiglio: 35 € auf Key-Card (5 Euro Kaution, Erstattung bei Rückgabe).*

ERFORDERLICHE UNTERLAGEN FÜR AUSLÄNDISCHE URLAUBSGÄSTE

Sie benötigen einen gültigen PERSONALAUSWEIS und ein ANGELTICKET, das in autorisierten Verkaufsstellen erhältlich ist.

ERWERB VON ANGELKARTEN:

- *Tageskarte 20,00 €, 2-Tages-Angelkarte mit aufeinanderfolgenden Tagen € 35,00 Wochenkarte (5-Tage-Angelkarte) 80,00 €. Kinder unter 14 Jahren erhalten einen Preisnachlass von 50% wenn in Begleitung eines erwachsenen Anglers. 2,00 € Kaution per Ticket, Erstattung bei Rückgabe.*
- **INFOS ZU DEN ANGELKARTEN-VERKAUFSTELLEN UNTER:**
www.pescatorisolandri.com/it/pescare/permessi-di-pesca.html
- **Online-Erwerb:**
www.pescatorisolandri.com/it/pescare/acquista-permesso-pesca-val-di-sole-online.html

DIENTSTLEISTUNG ZUGELASSENE ANGELFÜHRER TRENTINO FISHING:

Auch für die Gewässer des Val di Sole können Sie effiziente erfahrene Angelführer finden, die Sie in Ihrer Leidenschaft und zu allen Gewässern begleiten können.

Für weitere Informationen: www.valdisolefishing.it - info@valdisolefishing.it

RECREATIONAL FISHING / SPORTFISCHEREI

COMMEZZADURA Magic Lake 338 9762143

Recreational fishing with equipment rental (fishing permit mandatory).

Sportfischerei: nur mit obligatorischem Erlaubnisschein, Ausrüstungsverleih.

PONTE DI LEGNO - Loc. Valbione 0364 92324

Recreational fishing with equipment rental (fishing permit mandatory).

Sportfischerei: nur mit obligatorischem Erlaubnisschein, Ausrüstungsverleih.

FISHING EQUIPMENT SELLING POINTS

VERKAUF VON ANGELAUSRÜSTUNG

MALÉ Pianeta Sport - Via Trento 0463 901595

PELLIZZANO Vegher Sport - Via Nazionale 0463 751137

Swimming Pools / Schwimmbäder

VERIFY EXACT OPENING TIMES / ÜBERPRÜFEN SIE BITTE DIE ÖFFNUNGSZEITEN.

MALÉ

Acquacenter Val di Sole

0463 902545

Open: Every day from 19.06 to 02.09 10:00-19:00



ACQUA CENTER VAL DI SOLE

Swimming pool in Malé provides with a semi – olympic pool, a relaxing pool with whirlpool and a baby pool with water games.

Outdoor solarium with free sunbeds.

Free car park, 100 m far away from train station.

We organize swimming courses from 4 y.o. with our FIN qualified instructors all year around.

Every day from 19/6 to 2/09
10:00 - 19:00

Acqua
Center
Val di Sole

MALÉ

Via alla Croce

Tel. +39 0463 902545

www.acquacentermale.com

 @acquacenter_valdisole

Öffnungszeiten: Jeden Tag vom 19.06 bis 02.09 10:00-19:00 Uhr

PEIO FONTI

Terme di Pejo / Pejo Spa

0463 753226

Please check the opening times on / *Infos zu den Öffnungszeiten unter:*

www.termepejo.it/en/wellness/swimming-pool-area

PONTE DI LEGNO

Piscina Ponte di Legno

Loc. Ponte di Legno (10 km from/ vom Passo Tonale)

0364 91832

Open: July and August from Monday to Sunday 10:00-19:30. Other opening periods: visit the website www.piscinapontedilegno.com.

Öffnungszeiten: Juli und August von Montag bis Sonntag 10-19:30 Uhr. Zu anderen Zeiten: Infos unter www.piscinapontedilegno.com.

Archery / Bogenschießen

CROVIANA

Trentino Wild

0463 973278 340 2175873

MEZZANA

Promescaiol Outdoor Adventure Life

328 0253924

OSSANA

Ursus Adventures - Loc. Cusiano

0463 636175 334 8468540

PASSO TONALE

Multisport Centre / Multisport-Zentrum

338 8465894

Tennis

Town Ort	Number Courts / Anzahl Tennisplätze	lighted / Beleuch- tung	Changing rooms, showers / Umkleide-räume, Duschen	To book / Tennis-Platzbuchung	
CALDES	2	yes / ja	yes / ja	Trentino Wild	0463 973278
TERZOLAS	1	no / nein	yes / ja		338 3597450
MALÉ	2 (r)	yes / ja	yes / ja	Tennis Centro Val di Sole	348 3302374
CROVIANA	1	yes / ja	no / nein	Loc. Plaze	0463 973278
MONCLASSICO	1	yes / ja	yes / ja	Bar Biologo	339 4502415
DIMARO	1	yes / ja	no / nein	at the playground / beim Spielplatz Boschetto	
PELLIZZANO	1(s)	yes / ja	no / nein	Bar Centrale	346 6188140
VERMIGLIO	1	no / nein	no / nein	free entry / kostenfrei	0463 758200
COGOLO DI PEIO	1(s)	no / nein	no / nein	Consorzio Turistico Pejo3000	0463 754345
PEIO FONTI	2(r)+2	yes / ja	yes / ja	Circolo Sportivo Peio	333 8512745
RABBI	1	yes / ja	no / nein	free entry / kostenfrei	0463 985048

r = red clay; s = artificial turf - when nothing is specified, the court has synthetic paving;
r = roter Sandplatz; s = Kunstrasenplatz - wenn nicht anders angegeben, handelt es sich um synthetische Beläge

Padeball

DIMARO

Trentino Wild - Via Gole 412

0463 973278 340 2175873

MEZZANA

Ski Garden Val di Sole - Via per Marilleva 13

320 1133235

Become a Mountain Wizard

Handy access to all the trails and services the Bike Area has to offer!

Download the official app

Available on the Google Play and App Store.

3D maps
Trail status
Live tracking



www.flyingpark.it

MALE' - VAL DI SOLE

+39 392 4860806



THE "NUMBER
ONE"
ADVENTURE PARK
IN TRENTINO

NEWS

from 3 to 99 years

PARCO
AVVENTURA

emotion for everybody

BLU SUPER
RED PLUS
ROUTES

A child wearing a red helmet and a safety harness is navigating a rope course. The child is holding onto a rope that has several colorful tires (yellow, green, blue, red) attached to it. The background shows a lush green forest with tall trees. A yellow rectangular box is overlaid on the right side of the image, containing text and a copyright symbol.

ro

Fun and Leisure *Unterhaltung*

Enjoy fun activities in Val di Sole with family, friends or even alone.

Das Val di Sole bietet viele vergnügliche Unternehmungen mit Familie, Freunden und allein.



Fun and Leisure

Unterhaltung

Disco Pubs / Disko-Pubs

FOLGARIDA Eta Beta	0463 986114	348 9120735
MARILLEVA 1400 Dai Angioi		0463 796517
PELLIZZANO Stal Beer & Grill		327 5807750
CUSIANO DI OSSANA Pineapple Lounge Café - Ursus Adventures		334 8468540
COGOLO DI PEIO Virgin		0463 754157

Paintball

CALDES Trentino Wild - Loc. Contre	0463 973278	340 2175873
CROVIANA Trentino Wild - Sports Center / Sportzentrum	0463 973278	340 2175873

also Bubble Football / *auch Bubble-Fußball*

Adventure Parks / Hochseilgärten

CALDES - Loc. Contre		
Trentino Wild	0463 973278	340 2175873
MALÉ - Loc. Regazzini		
Flying Park		392 4860806
COMMEZZADURA - Loc. Mestriago		
Ropes Course at the/beim Extreme Waves Centro Rafting	0463 970808	335 7080539

Tarzaning

DIMARO - Trentino Wild	0463 973278	340 2175873
MALÉ - Guide Alpine Val di Sole	0463 903160	347 7457328
CUSIANO DI OSSANA - Ursus Adventures	0463 636175	334 8468540

Quads / Quadbike

PASSO TONALE Multisport Centre / *Multisport-Zentrum*

338 8465894

Tubbing / Tubing

MEZZANA via per Marilleva13, near the pedestrian path next to the Noce River / *am Fußgängerweg in Richtung Fluß Noce*

Ski Garden Val di Sole

320 1133235

A Neveplast dry ski slope to learn how to ski during any season, plus a ski rental, tubing slope with a banked turn, snack bar.

Neveplast-Piste mit Skiverleih, um Skifahren zu lernen und das zu jeder Jahreszeit, Sommer-tubinganlage, Snack Bar.

PELLIZZANO at the sky jumpinghill/*bei der Skisprungschanze*

0463 751183

Slide down on inflatable tubes on artificial turf, perfect for all ages. A track with 70 m of curves and a 60 m straight section. **Open:** in July and August every day 10:00-12:00/14:30-19:00

Fahrspaß mit Tubingreifen auf Kunstrasen für Groß und Klein. Eine 70 m lange Strecke mit Kurven und eine gerade Strecke über 60 m. Öffnungszeiten: im July und August täglich 10:00-12:00/14:30-19:00 Uhr

PASSO TONALE

Multisport Centre / *Multisport-Zentrum*

338 8465894

Il Villaggio delle Marmotte

The Alpine Marmot Village / Das Murmeltier-Dorf

PASSO TONALE - Loc. Valbiolo, chairlift arrival / *Sessellift-Bergstation, 2250m*

The "Villaggio delle Marmotte" is located on the lovely fields and pastures in Passo Tonale, where these friendly marmots actually live. There are five different play areas: a playground, slides, quaint wooden houses and a fun watermill that kids can put into action with a special drill! The park can be easily reached in just a few minutes by taking the Valbiolo chairlift or after a 1 hour walk.

Das "Villaggio delle Marmotte" befindet sich an den Berghängen des Passo Tonale, wo die niedlichen Nagetieren leben. Zu Fuß geht's in 5 Etappen zu Rutschen, kleinen Holzhäuschen und einer lustigen Wassermühle mit Bohrantrieb. Der Park ist innerhalb weniger Minuten mit dem Valbiolo-Sessellift oder durch einen etwa einstündigen Spaziergang erreichbar.

Pejo Kinderland

PEJO - Loc. Tarlenta, at the gondola lift arrival / *Gondel-Bergstation*, 2000m

The park's main attraction is the stream. This flows out of a pond into channels that pass through small dams, twists, turns and drops that regulate the flow until the water reaches the 'ship' with its climbing wall, slide and the giant wooden eagle whose wings shade the characteristic rope swings. There's also a long track for wooden marbles, an exciting zip line and, for those who simply want to relax and take in the view, large comfy hammocks in the middle of the meadow.

Die Hauptattraktion ist der Wasserparcours, der vom kleinen See beginnt und auf verschiedenen Kanälen fortsetzt, durch kleine Dämme, technische Durchgänge und Verschlüsse zur Regelung des Wasserstroms führt und bis zum "Schiff" mit einer kleinen Kletterwand, einer Rutschbahn und einem hölzernen Riesenadler reicht, der die Standplätze der originellen Schaukeln deckt; dazu einen langen Murmel-Parcours und zuletzt eine lustige Laufrolle und in der Mitte der Wiese große Hängematten zum Relaxen vor einem herrlichen Panorama.

Helicopter Flights / Hubschrauberrundflüge

MONCLASSICO

Elicampiglio S.R.L.

0463 974044 335 7599035

Helicopter service also provided to and from the closest airports.

Hubschrauber-Taxi-Service von und zu den nächstgelegenen Flughäfen.



ELICAMPIGLIO

Panoramic helicopter flights with views of the Brenta Dolomites and the Adamello Presanella mountains. Departure from Monclassico or from other locations on request. Try our experience!

Infoline:
+39 335 7599035



DIMARO FOLGARIDA

Via dei Dossi, 182

info@elicampiglio.it

www.elicampiglio.it

MEZZANA

Promescaiol Outdoor Adventure Life

328 0253924

PASSO TONALE

Elimast

335 6408566 0364 598881



Relaxation *Entspannung*

The Pejo and the Rabbi Thermal Spa Centers and all spas in the valley are the perfect getaways to improve your personal wellbeing.

Für Ihren rundum Wohlfühlurlaub eignen sich die Thermen in Pejo und in Rabbi sowie Beauty- und Wellness-Zentren.



Relaxation / Entspannung

Pejo Thermal Spa, alpine style health and wellness

Thermen von Pejo, im alpinen Stil sich wohl und gesund fühlen



THERMAL TREATMENTS: carbon dioxide bath therapy, thermal mud therapy, inhalation therapy, mineral water treatments, phlebological hydrotherapy treatments, aquatic physiotherapy and rehabilitation.

IN OUR SPA CENTRE'S FACILITIES: spa area, swimming pool area, fitness area, massages and beauty treatments.

NATURAL WELLNESS DIVINACQUA: A sensorial experience in a natural spa at the Covel area in Pejo surrounded by virgin forests, enchanting streams, stunning plants and flowers.

INFO AND BOOKINGS:

TERME DI PEJO - Via delle Acque Acidule 3 - PEIO FONTI 0463 753226 - Fax 0463 743207
www.termepejo.it

Open: all Spa service from 05.06 to 7.10. For updated opening times please visit our website www.termepejo.it

THERMALE ANWENDUNGEN: Kohlensäure-/Gasbad, thermales Fangobad, Inhalations- und Trinkkuren, Tretbecken, Physiotherapie und Rehabilitation im Wasser.

WELLNESS-ANGEBOTE IM THERMALZENTRUM: Wellness-, Schwimm- und Fitnessbereich, Massagen und Kosmetik.

NATURALE WELLNESS DIVINACQUA: Eine Erfahrung der Sinne im natürlichen Wellnesszentrum von Covel, umgeben von unberührten Wäldern, beraubenden Wildbächen, verzauberten Pflanzen und Blumen.

INFORMATIONEN UND ANMELDUNGEN:

TERME DI PEJO - Via delle Acque Acidule 3 - PEIO FONTI 0463 753226 - Fax 0463 743207

www.termepejo.it

Öffnungszeiten: Alle Spa Dienstleistungen vom 5. Juni bis 7. Oktober. Öffnungszeiten können variieren, detaillierte Infos unter www.termepejo.it

Rabbi Thermal Spa in the Stelvio National Park

Die Thermen von Rabbi im Nationalpark Stilfserjoch



THERMAL TREATMENTS

Hydropinic therapy - Carbon dioxide thermal baths - Phlebological therapy - Inhalatory therapy

MEDICAL THERMAL SPA

The Rabbi Thermal center is specialized in treating and preventing cellulite and venous insufficiency with natural treatments.

NATURAL WELLNESS

A Wellness Area with Kneipp therapy using mineral spring water on a pebble-covered surface and a reinvigorating tub, a sauna with a thermal shower and a Turkish bath, a bio hay sauna with infrared wavelengths to treat back pain.

Relaxation areas and herbal tea corner. Numerous spa treatments are also provided including hay baths, baths with essential oils, therapeutic and relaxing massages with essential oils and ayurvedic massages. Group activities like low impact exercise workouts, yoga, experiential walks are also provided.

NATURAL BEAUTY

Massages - Beauty treatments that use a new line of products made with water and herbs from Val di Rabbi.

PHYSICAL THERAPY CENTER / MEDICAL EXAMINATIONS WITH SPECIALIZED DOCTORS

FOR INFORMATION AND BOOKINGS:

TERME DI RABBI - Loc. Fonti di Rabbi 162 - RABBI 0463 983000 - Fax 0463 985070

www.termedirabbi.it

Open: from 22.05 to 23.09 8:30-12:30/16:00-20:00; On Wednesday Wellness area 8:30-20:00 with aperitif lunch; on Friday till 22:00, with Apericena. For a complete timetable visit www.termedirabbi.it

THERMALE ANWENDUNGEN

Trinkkur - Thermales kohlenstoffhaltiges Bad - Phlebologisches Wanderbad - Inhalationskuren

MEDICAL THERMAL SPA

Das Thermalzentrum von Rabbi hat dank seiner natürlichen Behandlungen seine Spezialisierung in den Kuren und der Vorbeugung von Zellulitis und Durchblutungsstörungen.

NATURAL WELLNESS

Wellness und Kneipp im thermalen Wasser auf steinigem Untergrund und Regenerationsbecken, Sauna mit Thermaldusche und türkischem Bad, Heubiosauna mit Infrarotstrahlen für Behandlungen im Rückenbereich.

Ruhebereich und Tee-Ecke. Zahlreiche Wellness-Behandlungen, wie z.B. Heubad, Ölbäder, therapeutische Massagen, Relax-Massagen mit Ayurveda-Ölen. Möglichkeit zu Gruppenaktivitäten wie Light-Turnen, Yoga, Erfahrungsspaziergänge.

NATURAL BEAUTY

Massagen - Kosmetik-Behandlungen mit der neuen Kosmetiklinie mit Wasser und Kräutern aus dem Val di Rabbi

PHYSIOTHERAPIE-ZENTRUM / UNTERSUCHUNGEN BEI FACHÄRZTEN

INFORMATIONEN UND ANMELDUNGEN:

TERME DI RABBI - Loc. Fonti di Rabbi 162 - RABBI 0463 983000 - Fax 0463 985070

www.termedirabbi.it

Öffnungszeiten: vom 22.5. bis 23.9. 8:30-12:30/16:00-20:00; am Mittwoch Wellnes Bereich 8:30-20:00 mit Aperipranzo. Am Freitags bis 22:00 Uhr mit Apericena. Detaillierte Infos zu den Öffnungszeiten unter www.termedirabbi.it

Kneipp & Barefoot Path / Kneipp- und Barfußpfade

RABBI - Loc. San Bernardo **Information**

0463 985048

Kneipp under the sky: A 550 sqm park where you can enjoy all the healthy benefits of hydrotherapy. **Open:** from 2.06 to 4.06, from 9.06 to 11.06 and every day from 17.06 to 17.09 from 10:00 to 18:00. Admission fee.

Kneipp unter freiem Himmel: Auf dem 550 m² großen Gelände kann als gesundheitliches Prinzip der Hydrotherapie gekneippt werden. **Öffnungszeiten:** vom 2.6. bis 4.6., vom 9.6. bis 11.6. und vom 17.6. bis 17.9. täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr, kostenpflichtig.

RABBI - Loc. / Ortsteil Coler **Information**

0463 985048

Barefoot Path: always accessible and free of charge / Barfußpfad: jederzeit frei benutzbar

Spas

It's mandatory to book / *Nur mit Reservierung*

DIMARO

Aqua Salus Spa & Beauty - Hotel AlpHoliday Dolomiti	0463 973330
Natura e Armonia - Albergo Dimaro Wellness & Family Hotel	0463 974375

FOLGARIDA

Kokun - Luna Wellness Hotel	0463 986305
Terrazza Dolomite - Hotel Folgarida	0463 986104

COMMEZZADURA

Tevini Natural Spa - Hotel Tevini	0463 974985
--	-------------

MEZZANA

L'Abete Benessere Alpino - Hotel Salvadori	0463 757109
Le Coccole di Gaia - Gaia Wellness Residence Hotel	0463 757092

MARILLEVA 900

Wellness Lagorotondo	351 5502251
-----------------------------	-------------

PASSO TONALE

Alps Wellness - Hotel delle Alpi	0364 903919
Centro Wellness Miramonti - Grand Hotel Miramonti	0364 900501
Rifugio Capanna Presena	0463 808001
can only be reached with the lift, must be booked / <i>Liftbenutzung und Voranmeldung notwendig</i>	
Crystal Spa - Hotel Negritella	0364 903906
Hotel Dahu Spa	0364 903864
Vitalpina - Hotel Gardenia	0364 903769
La Sorgente - Sport Hotel Vittoria	0364 91348

COGOLO DI PEIO

Wellness - Kristiania Pure Nature Hotel & Spa	0463 754157
Spa Armelinda - Active Hotel Gran Zebrù	0463 754433 334 9990414

PEIO FONTI

Terme di Pejo - Pejo Thermal Spa Centre / <i>Thermen von Pejo</i>	0463 753226
Hotel Rosa degli Angeli	0463 743031

RABBI

Terme di Rabbi - Rabbi Thermal Spa Centre / <i>Thermen von Rabbi</i>	0463 983000
---	-------------

Beauty Centers / Kosmetik-Zentren

It's mandatory to book / *Nur mit Reservierung*

MALÉ

Charme - Via Trento 27	328 9563708
Harmony Live - Vicolo Frattaglia 2	0463 902771
Il Sogno - Piazza G. Costanzi 4	347 0613107

CROVIANA

Ninfea - Via Closure 3 380 4989620

DIMARO

Aqua Salus Spa & Beauty - Hotel AlpHoliday Dolomiti 0463 973330

Namali - Via Campiglio 122 391 7559539

COMMEZZADURA

Tevini Natural Spa - Hotel Tevini 0463 974985

MEZZANA

Daiana Nails & Beauty - Via 4 Novembre 125 348 0768952

L'Abete Benessere Alpino - Hotel Salvadori 0463 757109

Alessandra Stablum's Touch - Piazza Trento 17 0463 757173

MARILLEVA 900

Wellness Lagorotondo 351 5502251

PELLIZZANO

Punto Benessere - Via Nazionale 38 0463 751660

FUCINE DI OSSANA

Atelier del Benessere - Via dell'Artiginateo 1/b 333 1843830

VERMIGLIO

Ornella - Via di Dossi 52 340 2438710

PASSO TONALE

Alps Wellness - Hotel delle Alpi 0364 903919

Centro Wellness Miramonti 0364 900501

La Sorgente - Sport Hotel Vittoria 0364 91348

COGOLO DI PEIO

Esthena - Via di Loret 4 342 5706286

Hairdressers / Friseure

It's mandatory to book / *Nur mit Reservierung*

CALDES

Salone Follie - Via per S. Apollonia 22 0463 900108

Salone Ricci e Capricci - Via IV Novembre 16 0463 902542

TERZOLAS

Martina Hair Boutique - Via G. Cicolini, 6 340 1458884

MALÉ

Salone Ezio Zanella Capelli News - Via Brescia, 8 0463 902330

Salone Peccati di Style - Zona Commerciale, 9 338 3690802

Salone Riccioli d'Oro - Piazza G. Garibaldi 10 328 9003027

Salone Shampoo - Piazza Cei 7 0463 901000

Salone Uomo Angeli Remo - Piazza Dante 6 339 2206285

MONCLASSICO

Salone New Fantasy - Via Noalina 50 328 9498894

Salone Lele Hair Style - Classic Center, Via Nazionale 1301 0463 973280

PRESSON

Salone Michela Style Unisex - Via Brescia 80 339 2121751

DIMARO

Salone Art Fashion Deborah - Via Tonale 26/c 0463 973323

Salone Kharisma - Via Molin 9 342 7935727

Salone Uomo di Pangrazzi Massimo e Luca - Via Campiglio 128 353 4165976

Salone C'est la vie - Via Campiglio 106 338 3145242

COMMEZZADURA

Salone Erica - Loc. Mestriago - Via Camocina 4 366 3508638 0463 974692

Salone New Look di Ilaria - Loc. Mestriago - Via delle Fontanele 16 0463 973372

MEZZANA

Salone Ak - Via Maturi 2 0463 757160

Salone Daniela Unisex - Via dei Stabli 11 339 5823851

Salone Vanity Unisex - Via 4 Novembre 141 347 1603821

PELLIZZANO

Frank Provost - Via Nazionale 33 340 5649445

Salone Punto Benessere - Via Nazionale 40 0463 751234 345 8178635

Salone Uomo Fantelli - Via Nazionale 41 0463 751966

VERMIGLIO

Salone Marcello - Via di Pizzano 60/a 0463 758636

Salone Unisex Patty - Via di S. Caterina 5 347 7862447

PASSO TONALE

Salone Unisex Cocolati - Via Nazionale 25 348 5643768

COGOLO DI PEIO

Salone Da Zaby - Via Roma 47 0463 754595

Salone Unisex Da Enrica - Piazza Monari 338 8657649

RABBI

HairConcept Studio - Loc. San Bernardo 57/A 353 3557174

UCI
MOUNTAIN BIKE
WORLD SERIES

UCI
CROSS COUNTRY
WORLD CUP

UCI
SHORT TRACK
WORLD CUP

UCI
DOWNHILL
WORLD CUP

Val di Sole
BIKELAND

TRENTINO



29 JUNE
- 2 JULY
2023

UCI MOUNTAIN BIKE WORLD CUP

VAL DI SOLE - TRENTINO

INFO AND TICKETS valdisolebikeland.com

MAIN PARTNER

SHIMANO

OFFICIAL PARTNERS

Jitteria prologo

GIANT

OLE

WALBRO

PIRELLI

DRONETTI

DILOMEET

MASSIMO

VAL DI SOLE

GIUNTA REGIONALE DEL TRENTO

COMUNE DI VAL DI SOLE

FERRARI

PECO

ISTITUTO LOMBARDO WILKINSON

ISTITUTIONAL PARTNERS

ISTITUTIONAL PARTNERS



Getting Around Mobilität

Getting around is easy: reach your destination by bus, bike bus or the local train, vehicle services also available.

Fortbewegung im Val di Sole: Mit Bussen, Bike-Bussen und dem Nahverkehrszug erreichen Sie sicher Ihr Ziel. Auch für den Autoverkehr stehen Ihnen alle Dienste zur Verfügung.



Getting Around / Mobilität

REGULAR BUS SERVICE, BIKE TRAIN, BIKE BUS & STELVIOBUS

Pick up a free copy of the Regular Bus Service, Bike Train, Bike Bus and Stelviobus schedules at one of our Information Offices.

LINIENBUSSE, BIKE TRAIN, BIKE BUS & STELVIOBUS

Die Fahrpläne für Linienbusse, Bike Train, Bike Bus und Stelviobus stehen für Sie kostenlos in den Touristik-Informationsbüros vor Ort zur Verfügung.



Public Transportation "Trentino Trasporti"

Öffentliches Transportwesen "Trentino Trasporti"

TRENTINO TRASPORTI CALL CENTER

0461 821000

Open: Mon.-Sat., except on Holidays 7:00-19:30

Öffnungszeiten: an Werktagen 7:00-19:30 Uhr

Taxi - Car Rental with driver

Taxi bzw. "Mietwagen mit Fahrer"

There isn't a proper taxi service in Val di Sole charging taximeter fares, but it is possible to hire a car with a driver. Fares are calculated on a lump-sum basis depending on distance, route and time. There are no taxi stops and the service is to be asked to and agreed upon with the carriers themselves.

Im Val di Sole finden Sie professionelle "Mietwagen-mit-Fahrer-Anbietern", keinen Taxiservice. Die Mietwagenfahrer haben keinen Taxameter, die Fahrpreise werden pauschal berechnet und richten sich nach Kilometerzahl, Strecke und benötigter Zeit. Es gibt keine Taxistände und der Transport wird direkt mit dem Fahrer abgesprochen.

CALDES

Taxi Viaggi Valentinelli - A5 - M8 - P20/23/42/54 335 7089777 340 4293385

MALÉ

Stabulum Franco - A4 - M8 - P20 339 8122893

(also bike transport max 8 / auch Fahrr ad transport max 8)

MONCLASSICO

Ivana Taxi - A6 338 8560244

DIMARO

Viaggi Franco - A4/6 - M8 339 5223369 339 2975676

COMMEZZADURA

Viaggi Cornelio - A4 - M16/18 - P19/30/50/54/57 0463 974470 335 6304877

MEZZANA

Taxi Ravelli - A4 - M8 334 1414275

PEIO

Viaggi Biancaneve - A4 - M8 - P19/33/42/54 338 3685394

Viaggi Paternoster - A4/6 - M8 - P19/22/35/48/58 335 6756227

FUCINE DI OSSANA

Taxi-Minibus Panizza A4/6 - M8 - P16/19/34 348 3746961 335 7893455

VERMIGLIO

Tonale Viaggi - A4 - M8/19 - P54 333 5210297

RABBI

Autonoleggio Lorenzo S.A.S. - M8/16 0463 985402 339 1378998

Viaggi Cicolini - M9/20 - P43/50/55 0463 902119 335 6208670

A = Vehicle with n° of seats; M = Mini bus with n° of seats; P = Coach with n° of seats

A = *Personenwagen Anzahl Sitzplätze*; M = *Minibus Anzahl Sitzplätze*; P = *Bus Anzahl Sitzplätze*

Car Rentals / Autovermietung

PRESSON Officina F.lli Largaiolli autovetture 339 1974332 0463 974277

DIMARO GMotors autovetture 348 7111805

VERMIGLIO Autofficina Panizza (Europassistance) 0463 758232 333 4762441

COGOLO DI PEIO Autoriparazioni Pejo 0463 754058

Electric Vehicles - Ecar charging points

Elektrofahrzeuge - Ladestationen

RABBI - Dolomiti Energia Charging Station / Ladesäule Dolomiti Energia

c/o Famiglia Cooperativa - Fraz. San Bernardo, 156

MALÉ - Dolomiti Energia Charging Station / Ladesäule Dolomiti Energia

c/o Famiglia Cooperativa - Via IV Novembre, 2

c/o Poli - Via Molini, 29

DIMARO - Via Campiglio

Dolomiti Energia Charging Station / Ladesäule Dolomiti Energia 0463 986113

Recharger card for a total of 100 kWh only for guests with the Trentino Guest Card, available at the Dimaro Information Office. / *Ladekarte bis insgesamt 100 kw/h, nur für Inhaber der Trentino Guest Card, im Touristik-Informationsbüro in Dimaro erhältlich.*

COMMEZZADURA - Piazzale Telecabina - Gondola lift parking / *Parkplatz bei der Gondelbahn-Talstation*

Dolomiti Energia Charging Station / Ladesäule Dolomiti Energia 0463 974840

MEZZANA - Local railway station / *Bahnhof-Endstation*

Evway vehicle charging station powered by Route 220 (two charging units, 4 parking spaces for electric vehicles) / *Ladestation Evway powered by Route 220 (zwei Säulen, 4 Plätze für Elektroautos) Car/Auto Body Repair Shops*

PASSO TONALE - c/o Casa di Cioccolato - Powered by Porsche 0364 088039

VERMIGLIO - c/o Conad

Car repair / Autoreparatur- und Karosseriewerkstätten

MALÉ

Andreis Bike Rent 0463 902822

motorcycles and scooters small repair / *Kleinreparaturen an Motorrädern und Rollern*

Andreis e Daprà 0463 901136
Ceschi/Menapace - also tire center / *auch Reifendienst* 0463 902490
Zanella - Loc. Magras - also road-side assistance / *auch Pannenhilfe-Service* 0463 902200

MONCLASSICO

Stablum Silvano - also road-side assistance / *auch Pannenhilfe-Service* 0463 974919

PRESSON

Autofficina Lampis - also road-side assistance / *auch Pannenhilfe-Service* 0463 974302
Autoshop - aut. RENAULT-DACIA-SUZUKI *autorisiert* 0463 973378 333 3296868
Elettrauto Meneghini Emanuele - auto electrician / *Kfz-Elektrodienst* 0463 974493
F.lli Largaiolli - aut. for Multibrand/*für Mehrmarken autorisiert* 339 1974332 0463 974277
 also tire center and road-side assistance / *auch Reifendienst und Pannenhilfe-Service*



REPAIR SHOP VEHICLE BODY SHOP

- REPAIR SHOP
- VEHICLE BODY SHOP
- TIRE CENTER
- ROADSIDE ASSISTANCE
- CAR RENTAL W/OUT CC
- AUTO ELECTRIC SHOP
- VEHICLE INSPECTION CENTER



PRESSON

Via Marchetti, 109
DIMARO FOLGARIDA

Tel. +39 0463 974277

Mob. +39 339 1974332

Mob. +39 335 249451

info@largaiolli.com

www.largaiolli.com

DIMARO

Euromeccanica - only for heavy vehicles / *nur für schwere Fahrzeuge* 0463 970064

FUCINE DI OSSANA

Bezzi Francesco 0463 752614 0463 750420

Pedrazzoli - also road-side assistance / *auch Pannenhilfe-Service* 0463 751307

Zambelli Paolo 348 8526042

VERMIGLIO

Agostini Marcello 0463 758521

Autofficina Panizza - aut. FIAT *autorisiert* - also road-side assistance / *auch Pannenhilfe-Service* 0463 758232

COGOLO DI PEIO

Autoriparazioni Pejo 0463 754058

CELLEDIZZO DI PEIO

Pit Stop Gomme - only tire center/*nur Reifencenter* 0463 754604

RABBI - Loc. S. Bernardo

Lorenzo S.A.S. 0463 985402 333 2747320

Covered Paying Carparks / Garagen gegen Bezahlung

PRESSON Officina F.lli Largaiolli 0463 974277

PEIO FONTI Pejo Funivie (gondola lift departure station/*Gondelbahn-Talstation*) 0463 753238



ALPINE HUTS and RESTAURANTS

THAT CAN BE EASILY
REACHED WITH THE

VAL DI SOLE GUEST CARD

PASSO TONALE

Malga Valbiolo Restaurant - m. 2244

Tel. 0463 896079

www.rifugipassotonale.it

arrival area of the Valbiolo chairlift

Passo Paradiso Restaurant - m. 2580

Tel. 0463 808002

www.rifugipassotonale.it

arrival area of the Paradiso gondola lift

Rifugio Capanna Presena - m. 2753

Tel. 0463 808001

www.rifugipassotonale.it

middle station of the Presena gondola lift

Panorama 3000 Glacier - m. 3000

Tel. 0463 808001

www.rifugipassotonale.it

arrival area of the Presena gondola lift

PEIO

Ristorante Doss dei Gembri - m. 2315

Tel. 338 4843404

arrival area of the Doss dei Gembri chairlift

Ristorante Lo Scoiattolo - m. 2000

Tel. 0463 753220

www.rifugioscoiattolo.com

arrival area of the Pejo Fonti-Tarlenta
gondola lift

FOLGARIDA/MARILLEVA

Rifugio Albasini - m. 1860

Tel. 0463 986424 - 335 5231009

www.rifugioalbasini.it

arrival area of the Folgarida-Belvedere
gondola lift

Rifugio Orso Bruno - m. 2200

Tel. 0463 796160

www.rifugioorsobruno.com

30-minutes walking time from the arrival
area of the Daolasa gondola lift

Rifugio Solander - m. 2045

Tel. 339 7937529

www.rifugiosolander.com

arrival area of the Daolasa gondola lift

Summer Lift Facilities / Sommer-Bergbahnen

* Verify exact opening times and days.

* Überprüfen sie bitte die saison- und betriebszeiten.

FOLGARIDA - MARILLEVA

www.ski.it 0463 988400

GONDOLA LIFT / GONDELBAHN DAOLASA

2 sections / 2 Abschnitte: from/von Daolasa 814m to/bis Bassetta del Vigo 2043m

*Open/Saison- und Betriebszeiten: from/vom 10.06 to/bis 24.09: 8:30-12:45 / 14:00-17:15

From/vom 5. to/bis 20.08 non-stop/fortlaufende Zeit 8:30-17:15

Prices at the ticket office / Preise an der Kasse	One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
Cable car 1° section / Gondelbahn 1. Abschnitt	13,00	18,00	9,00*-12,60**
Cable car 2° section / Gondelbahn 2. Abschnitt	13,00	18,00	9,00*-12,60**
Cable car 1° + 2° section / Gondel 1. + 2. Abschnitt	18,00	24,00	12,00*-16,80**

GONDOLA LIFT / GONDELBAHN BELVEDERE

from/von Folgarida Belvedere 1315m to/bis Malghet Aut 1856m

*Open/Saison- und Betriebszeiten: from/vom 01.07 to/bis 27.08: 8:30-12:30 / 13.30-17:00

Prices at the ticket office / Preise an der Kasse	One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
	13,00	18,00	9,00*-12,60**

GONDOLA LIFT / GONDELBAHN PANCIANA

from/von Marilleva 1400 to/bis Malga Panciana 1882m

*Open/Saison- und Betriebszeiten: from/vom 01.07 to/bis 27.08: 8:30-12:30 / 13.30-17:00

Prices at the ticket office / Preise an der Kasse	One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
	13,00	18,00	9,00*-12,60**

SPECIAL RATES:

FREE for children under age 3 (born after 30.04.2020)

FREE for children 3-8 years (born after 30.04.2015) accompanied by a paying adult

REDUCED RATES: *children 3-8 years; **juniors born after 30.04.2007

Mountain Bike Transport included in prices.

Online purchase discount up to 15%

TARIFBESTIMMUNGEN & ERMÄSSIGUNGEN:

GRATIS Kinder unter 3 Jahren (geboren nach dem 30.04.2020)

GRATIS Kinder 3-8 Jahre (geboren nach dem 30.04.2015) in Begleitung eines zahlenden Erwachsenen

REDUZIERTER TARIF: *Kinder 3-8 Jahre; **Junioren geboren nach dem 30.04.2007

Mountainbike-Transport im Preis inbegriffen.

Online - Kauf - Rabatt bis zu 15%

GONDOLA LIFT/ GONDELBAHN PEJO FONTI-TARLENTA

from/ von Peio Fonti 1400m to/ bis Tarlenta 2000m

*Open/Saison- und Betriebszeiten: from/ vom 10.06. to/ bis 24.09.: 8:00-12:30 / 14:00-17:30 (from 18.06 until 10.09 open all day long, in July and August on Saturday and Sunday evening closing time at 18:30 / Von 10.6 bis 10.9. durchgehend geöffnet, im Juli und August am Samstag und Sonntag bis 18:30 Uhr in Betrieb).

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
10,00	17,00	12,00

CHAIRLIFT/SESSELIFT DOSS DEI CEMBRI

*Open/Saison- und Betriebszeiten: from/ vom 17.06. to/ bis 10.09.: 8:20-12:20 / 14:00-17:00 (open all day long, from 10.8 to 27.8 / Von 10.8 bis 27.8. durchgehend geöffnet.

In July and August on Saturday and Sunday evening closing time at 18:00 / Im Juli und August am Samstag und Sonntag bis 18:00 Uhr in Betrieb.

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
6,00	10,00	7,00

CABLE CAR/ SEILBAHN PEJO3000

from/ von Tarlenta 2000m to/ bis ex Rifugio Mantova 3000m

*Open/Saison- und Betriebszeiten: from/ vom 17.06. to/ bis 10.09.:

8:20-17:20 every 20 min. / im 20-Min.-Takt

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
11,00	17,00	12,00

2 Lifts, up to 2315m: gondola lift + chairlift / 2 Lifte, bis 2315m: Gondelbahn + Sessellift

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
12,00	20,00	14,00

SPECIAL RATES:

DAY PASS for all lifts: Adult 28,00 € - Discount 20,00 €

WEEKLY PASS for all lifts: Adult 45,00 € - Discount 32,00 €

Children up to 10 years (born after 01.06.2013) accompanied by an adult FREE

DISCOUNT: for juniors from age 10 to 16 (born after 01.06.2007)

TARIFBESTIMMUNGEN & ERMÄSSIGUNGEN

TAGESKARTE für alle Aufstiegsanlagen: Erwachsener 28,00 €; ermäßigt 20,00 €

WOCHENKARTE für alle Aufstiegsanlagen: Erwachsener 45,00 €; ermäßigt € 32,00 €

GRATIS Kinder unter 10 Jahren (geboren nach dem 01.06.2013) in Begleitung eines zahlenden Erwachsenen

REDUZIERTER TARIF für Jugendliche von 10 bis 16 Jahren (geboren nach dem 01.06.2007)

PASSO TONALE - PONTE DI LEGNO www.pontedilegnotonale.com

0364 92066

GONDOLA LIFT/ GONDELBAHN PARADISO

from/ von Passo Tonale 1885m to/ bis Passo Paradiso 2587m

*Open/Saison- und Betriebszeiten from/ vom 24.06 to/ bis 24.09: 8:15-16:45, from/ vom 22.07 to/ bis 27.08 until/ bis 17:45.

to/bis 30.06 and/und from/vom 04.09 closed/geschlossen 13:00-14:00 (lunch time)

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
12,00	17,00	15,00

GONDOLA LIFT/ GONDELBAHN PRESENA

from/von Passo Paradiso 2587m to/bis Passo Presena 3000m

*Open/Saison- und Betriebszeiten from/vom 24.06 to/bis 24.09: 8:30-16:30, from/vom 22.07 to/bis 27.08 until/bis 17:30.

to/bis 30.06 and/und from/vom 04.09 closed/geschlossen 13:00-14:00 (lunch time)

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
9,00	14,00	12,00

GONDOLA LIFTS/ GONDELBAHNEN PARADISO+PRESENA

2 gondola lifts up to 3000m / 2 Gondelbahnen bis auf 3000m

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
17,00	25,00	22,00

SPECIAL TICKET "VIA FERRATA SENTIERO DEI FIORI"

W/Return-H/R Gondola Paradiso + One way/Einzelfahrt Gondola Presena

€ 20,00 (full price/Vollpreis) - € 18,00 Reduced/ermäßigt

CHAIRLIFT/SESSELLIFT VALBIOLO

from/von Passo Tonale 1885m to/bis 2250m

*Open/Saison- und Betriebszeiten: from/vom 10.06 to/bis 10.09: 8:30-16:30 (from/vom 22.07 to/bis 27.08 until/bis 17:30)

to/bis 30.06 and/und from/vom 04.09 closed/geschlossen 13:00-14:00 (lunch time)

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
11,00	15,00	13,00

CHAIRLIFT/SESSELLIFT CONTRABBANDIERI

from/von Loc. Valbiolo 2212m to/bis 2577m

*Open/Saison- und Betriebszeiten: from/vom 08.07 to/bis 03.09 8:40-16:15 (from/vom 22.07 to/bis 27.08 until/bis 17:00)

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
8,00	12,00	10,00

CHAIRLIFT/SESSELLIFT VALBIOLO + CHAIRLIFT/SESSELLIFT CONTRABBANDIERI

from/von Loc. Passo Tonale 1885m to/bis 2577m

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
16,00	21,00	18,00

GONDOLA LIFT/ GONDELBAHN PONTEDILEGNO-PASSO DEL TONALE

from/ von Ponte di Legno 1258m to/ bis Passo Tonale 1885m

*Open/Saison- und Betriebszeiten weekend 10-11.06 and/und 17-18.06 from/ vom 24.06. to/ bis 03.09. (Bike transport possible/ Fahrradmitnahme möglich): 8:30-17:00 (until/ bis 17.50 from/ vom 29.07. to/ bis 27.08.)

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
7,00	12,00	9,00

TO MIDDLESTATION / MITTELSTATION

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
7,00	7,00	5,00

CHAIRLIFT/SESSELIFT VALBIONE

from/ von Ponte di Legno 1258m to/ bis Loc. Valbione 1500m

*Open/Saison- und Betriebszeiten weekend 2-3-4/6 and/und 10-11/06 from/ vom 17.06 to/ bis 10.09 (Bike transport possible/ Fahrradmitnahme möglich): 8:30-17:20 (until/ bis 17:50 from/ vom 29.07. to/ bis 27.08.)

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
5,00	8,00	6,00

CHAIRLIFT/SESSELIFT CORNO D'AOLA

from/ von Loc. Valbione 1500m to/ bis Loc. Corno d'Aola 1920m

*Open/Saison- und Betriebszeiten from/ vom 24.06 to/ bis 03.09: 8:30-16:45; (until/ bis 17:15 from/ vom 30.07. to/ bis 28.08.) and/und weekend 2-3-4/6 and/und 10.-11.09 and/und 9.-10./09.

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
5,00	8,00	6,00

CHAIRLIFT/SESSELIFT VALBIONE + CORNO D'AOLA

(from/ von Ponte di Legno 1258 mt. to/ bis Loc. Corno d'Aola 1920 mt.)

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
8,00	12,00	-

CHAIRLIFT/SESSELIFT ROCOCOLO VENTURA

(from/ von Temù 1150 mt. to/ bis 1707 mt.)

from/ von 24.06 to/ bis 03.09: 8:30-16.50. Until/ bis 17.20 from/ von 29/7 to/ bis 27/8 and/und weekend 2-3-4.06, 10-11.06, 17-18.6 and/und 9-10.09

Prices in Euro / Preise in Euro

One way Einzelfahrt	W/Return H/R	Reduced W/Return H/R ermäßigt
5,00	8,00	6,00

Free for children under 150 cm accompanied by a paying adult. / *Gratis für Jugendliche bis 150 cm Größe in Begleitung eines zahlenden Erwachsenen.*

Reduced: for groups up to 25 persons; 6-14 years and over 70; Free for children under 5 years
Ermäßigung: Für Gruppen bis 25 Personen, 6-14 J. und über 70, Kostenlos für Kinder unter 5 Jahren.



Der Klang der Berge

LA MONTANARA

DIMARO

15. September | 22. September
29. September | 06. Oktober 2023

4 Konzertabende im Val di Sole, im Herzen der Brenta-Dolomiten (UNESCO-Weltnaturerbe). Erleben Sie die unvergesslichen Konzertabende mit den renommiertesten Männerchören aus dem Trentino!

INFO

TOURISMUSVERBAND VAL DI SOLE
sales@visitvaldisole.it - T. +39 0463 808920



Krippen und Musik

OSSANA

24.-25. November
01.-02. Dezember 2023


2 Wochenenden zum Eintauche in die magische Stimmung der Adventszeit. Die Emotionen werden mit der Berggesänge eines Männerchores und der klassischen Musik einer Saxophone Quartet angeregt. Handfertigen Krippen, Castello S. Michele und die Weihnachtsmärkte sind auch nicht zu versäumen.



Health Gesundheitswesen

Medical assistance for tourists, in addition to dentists, pharmacies and herbalists, is provided in Val di Sole.

Im Val di Sole gibt es den ärztlichen Bereitschaftsdienst für Urlaubsgäste, zahlreiche Zahnärzte, Apotheken und Reformhäuser.



Health / Gesundheitswesen

MEDICAL ASSISTANCE FOR TOURISTS

We recommend that guests contact the valley's information offices for locations, timetables and days during which this service is provided or by calling at the following number 116117 the Poliambulatorio (Health Center) in Malé, tel. + 39 0463 909400.

Medical assistance is provided at a cost of Euro 30,00 for office visits and Euro 40,00 for house calls.

Medical assistance will only be provided if patients have a health care card (TEAM - European Health Insurance Card or a document issued from a country that has undersigned an agreement). Assistance provided must always be paid for, including patients that have a personal insurance policy.

CONTINUOUS MEDICAL ASSISTANCE

Only in case of an EMERGENCY, patients can contact the valley's Servizio di Continuità Assistenziale (Continuous Medical Assistance) which is available on Saturday, Sunday and during the night from 8 pm to 8 am:

Pellizzano + 39 0463 752538
Malé + 39 0463 909405

ÄRZTLICHER DIENST FÜR URLAUBSGÄSTE

Bitte informieren Sie sich in den Touristikbüros im Tal nach den Öffnungszeiten, Ortschaften und Tagen der Durchführung des Sanitätsdienstes oder wenden Sie sich an 116117 oder an die Gemeinschaftspraxis Poliambulatorio in Malé unter der Tel.-Nr. + 39 0463 909400.

Der geleistete Dienst beträgt 30,00 € für einen Arztbesuch und 40,00 € für einen Hausbesuch.

Der ärztliche Dienst ist nur mit dazu bestimmten Formularen möglich (TEAM oder Formulare der Vertragsländer) und Vollzahlung gemäß der geltenden Arzttarife, auch im Falle von privaten Krankenversicherungen.

BEREITSCHAFTSDIENST

Am Samstag, Sonntag oder während der Nacht (von 20:00 bis 8:00 Uhr). Bei einem absoluten NOTFALL sich an den Bereitschaftsdienst im Tal wenden:

Pellizzano + 39 0463 752538
Malé + 39 0463 909405



EUROPEAN EMERGENCY NUMBER / EINHEITLICHE EUROPÄISCHE NOTRUFNUMMER

112

Number for access to not urgent medical care 116117

Nummern für der Zugang zu alrigender medizinischer Versorgung

Poliambulatorio di Malé

Local Health Unit in Malé / *Örtliches Ambulatorium in Malé* 0463 909400

FIRST AID - CLES HOSPITAL / *NOTAUFNAHME - KRANKENHAUS CLES* 0463 660111

FIRST AID - EDOLO HOSPITAL / *NOTAUFNAHME - KRANKENHAUS EDOLO* 0364 7721

Hospitals / Krankenhäuser

CLES (from/von Malé 15 km)

Hospital and first aid / *Krankenhaus und Notfallaufnahme* 0463 660111

EDOLO (from/von Passo Tonale 30 km)

Hospital and first aid / *Krankenhaus und Notfallaufnahme* 0364 7721

Medical centre

CROVIANA - Via Nazionale, 100 - **Centro di medicina integrata Yod** 0463 629335

Prevention and wellness for young people and families, sport and nutrition, obstetrics, integrated oncology, energetic and spiritual medicine. / *Prävention und Wellness für Jugendliche und Familien, Sport und Ernährung, Geburtshilfe, integrierte Onkologie, energetische und spirituelle Medizin.*

Medical Clinic Val di Sole 380 77782780

CUSIANO DI OSSANA - Via Marconi, 31

Alp Trauma Clinic dr. Pizzolla

DIMARO - Via Campiglio, 3 0463 721837

MALÉ - Piazza Garibaldi 0463 721837

The Centre accepts all major Travel Insurance Companies in order to provide health assistance for tourists. / *Die orthopädischen Arztpraxen akzeptieren die wichtigsten Reiseversicherungsträger und leisten Touristen notwendige ärztliche Hilfe.*

Dentists / Zahnärzte

MALÉ

Dr. Angeli 347 4099400 0463 901311

Dr. Cristoforetti 0463 901208

Dr. Soave 0463 901589

MONCLASSICO

Centro Odontoiatrico Dr. Barbacovi 0463 974313

MEZZANA

Dr. Bovolato 0463 757534

PELLIZZANO

Dr. Bella

0463 751139

CUSIANO DI OSSANA

Dr. Lemmi

347 0003386

Opticians / Optiker**MALÉ**

Ottica De Rubens

0463 903113

Ottica Podetti

0463 902890

MEZZANA

Ottica Busana Renzo

0463 757377

VERMIGLIO

Ottica L'Isola del Tesoro

0463 758168

Pharmacies / Apotheken**PHARMACIES OPEN ALL YEAR ROUND****GANZJÄHRIG GEÖFFNETE APOTHEKEN**

MALÉ	8:30-12:30 / 15:30-19:30	Sun. closed / <i>Sa. geschl.</i>	0463 901131
PRESSON	8:30-12.15 / 15:30-19:00	Sun. closed / <i>Sa. geschl.</i>	0463 974185
DIMARO pharmaceutical dispensary / <i>Arzneimittel-Ausgabe- bestelle</i>	Mon.-Fri / <i>Mo.-Fr.</i> 9:00-12:00, 16:00-19:00	June/Juni & September 9:00-12:00 (Sat.-Sun. closed / <i>Sa.-So. geschl.</i>), 9:00-12:00 / 16:00-19:00 July & August open also on Sat. / <i>im Juli & August auch samstags geöffnet</i>	0463 974433
PELLIZZANO	8:30-12.15 / 15:30-19:00	Sun. closed (June & September) <i>Sa. geschl. (Juni & September)</i> July & August Sun. / <i>im Juli & Au- gust So. 9:30-12:00</i>	0463 751135
VERMIGLIO	9:00-12:00 / 16:00-19:00	Sat.-Sun. closed / <i>Sa.-So. geschl.</i>	0463 758540
COGOLO DI PEIO	9:00-12:30 / 16:00-19:30	15/06-15/09 open every day / <i>täglich geöffnet</i>	0463 754026
S. BERNARDO RABBI	8:30-12:30 / 15:00-19:00 Mon.-Sat. / <i>Mo.-Sa. 8:00-13:00;</i> 15:00-19:30 Sun./ <i>Sa. 8:00-12:00;</i> 15:00-19:30	until 12/06: Sun. closed <i>bis 12.6.: So. geschl.</i> from 13/06 to 11/09 <i>vom 13.6. bis 11.9.</i>	0463 808008

The valley's pharmacies follow shifts to ensure continual service in non-opening hours, at night, on Sundays, on closing days and on any week holidays. An extra fee is charged for service provided in non-opening hours.

Die Apotheken wechseln sich ab, um ununterbrochen den wöchentlichen Bereitschaftsdienst tagsüber, außerhalb der normalen Öffnungszeiten, nachts, an Sonntagen, während der Schließzeiten und an eventuellen Feiertagen während der Woche zu garantieren. Wir weisen darauf hin, dass für den Anruf außerhalb der Geschäftszeiten eine Gebühr berechnet wird.

PHARMACIES OPEN DURING SUMMER SEASON (open every day)

APOTHEKEN WÄHREND DER TOURISTENSAISON (täglich geöffnet)

FOLGARIDA	July and August/ <i>Juli und August</i> 9:00-12:00 / 16:00-19:00	0463 986444
MEZZANA	from the end of June until 04.09/ <i>Ende Juni bis 4.9.</i> 9:00-12:00 / 15:30-19:00; on holiday/ <i>an Feiertagen</i> 9:30-12:00	0463 757015
MARILLEVA 1400	Reduced opening times / <i>Reduzierte Öffnungszeiten</i>	0463 796284
PASSO TONALE	July and August/ <i>Juli und August</i> 9:00-12:00 / 16:00-19:00 approximate timetable / <i>Öffnungs-Richtzeiten</i>	329 7381083

Herbalist Shops and Natural Remedies

Reformhäuser und Naturheilmittel

HERBALIST SHOPS & BIO PRODUCTS

REFORMHÄUSER & BIOLOGISCHE PRODUKTE

DIMARO

Naturalmenici 0463 974096

VERMIGLIO

Le Magie della Natura 329 4260320

PASSO TONALE

Le Erbe della Terra 340 2313651

HEALING PLANTS & HERBS OF OUR LOCAL AGRICULTURAL FARMS

NATURHEILMITTEL AUS EINHEIMISCHEN LANDWIRTSCHAFTSBETRIEBEN

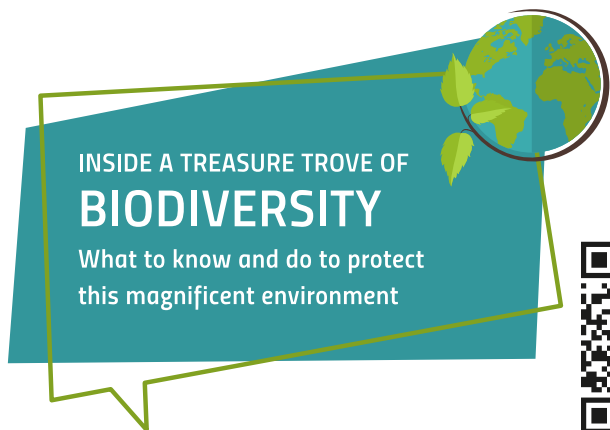
VERMIGLIO

Azienda Agricola Erbe Vive 392 3378691

in **PEIO** - Loc. Mezoli (along the road to Fontanino / *an der Straße nach Fontanino*)
 in **OSSANA** - Loc. Valpiana
 in **PELLIZZANO** - Loc. Fazzon (near the Lago dei Caprioli lake / *nahe des Lago dei Caprioli-Sees*)
Azienda Agricola Florovivaistica Casanova Olga 329 3771335

STROMBIANO
Azienda Officialis "Mal...va" by Dallatorre Loretta 339 3309069

RABBI
Azienda Agricola Erba Maga by Chiara Dallago - Loc. Pracorno 340 0567236
Azienda Agricola L'Aura - Loc. San Bernardo 392 9078390



INSIDE A TREASURE TROVE OF
BIODIVERSITY
 What to know and do to protect
 this magnificent environment



SERVICE POINT

60

Services Örtliche Einrichtungen

A wide range of services and amenities are available to satisfy the needs of all guests.

Zahlreiche Dienstleistungsbetriebe im Tal garantieren jedem Gast zufriedenstellende Infos.



Services / Örtliche Einrichtungen

Travel Agencies / Reisebüros

MALÉ

Sole Neve Viaggi - Via Molini, 6 0463 902060 0463 901700

DIMARO

Campo Base Travel & Holiday - Via Campiglio, 126 0463 970046

Banks / Banken

Open: from Monday to Friday, access by appointment only

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, Zutritt nur nach Voranmeldung

CALDES

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 901344

TERZOLAS - only ATM service / nur Geldautomat

MALÉ

Cassa Rurale - main branch / Hauptsitz 8:20-13:15 - 14:15-15:45 0463 901666

Cassa Rurale - branch / Filiale 8:30-13:00 0463 900070

Intesa S. Paolo 8:30-13:00 0463 901276

Unicredit Banca 8:20-12:45 - 14:35-16:35 ** 0463 097101

CROVIANA - only ATM service / nur Geldautomat

MONCLASSICO - only ATM service / nur Geldautomat

DIMARO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 974488

FOLGARIDA - only ATM service / nur Geldautomat

COMMEZZADURA - LOC. MESTRIAGO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 974485

MEZZANA

Cassa Rurale 8:15-13:15 - 14:15-15:30 0463 757132

MARILLEVA 1400 - only ATM service / nur Geldautomat

PELLIZZANO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 751218

FUCINE DI OSSANA - only ATM service / nur Geldautomat

VERMIGLIO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 758133

PASSO TONALE

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0364 903845

COGOLO DI PEIO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 754072

PEIO FONTI

only ATM service at the entrance to the Thermal Spa / *nur Geldautomat am Eingang der Thermen*

PEIO PAESE - only ATM service / *nur Geldautomat*

RABBI - LOC. S. BERNARDO

Cassa Rurale 8:20-13:15 - 14:15-15:30 0463 985121

* = cash services only in the morning / *Cash-Services nur vormittags geöffnet*

** = no cash services / *Kein Cash-Service*

Post Offices / Postämter

Opening times may vary during the summer season.

Die Öffnungszeiten können während der Sommersaison Änderungen unterliegen.

MALÉ ° Mon. to Fri. / *Mo. bis Fr.* 8:20-13:45;
Sat. / *Sa.* 8:20-12:45 0463 909949

CALDES Mon., Wed., Fri. / *Mo., Mi., Fr.* 8:20-13:45; 0463 901328

RABBI Mon., Wed., Fri. / *Mo., Mi., Fr.* 8:20-13:45; 0463 985129

Loc. San Bernardo

MONCLASSICO Tue. and Thu. / *Di. und Do.* 8:20-13:45;
Sat. / *Sa.* 8:20-12:45 0463 974160

DIMARO ° Tue. and Thu. / *Di. und Do.* 8:20-13:45;
Sat. / *Sa.* 8:20-12:45 0463 974122

COMMEZZADURA Mon., Wed., Fri. / *Mo., Mi., Fr.* 8:20-13:45; 0463 974170
Loc. Mestriago

MEZZANA ° Tue. and Thu. / *Di. und Do.* 8:20-13:35;
Sat. / *Sa.* 8:20-12:35 0463 757100

PELLIZZANO Tue. and Thu. / *Di. und Do.* 8:20-13:45;
Sat. / *Sa.* 8:20-12:45 0463 751316

FUCINE DI OSSANA Mon., Wed., Fri. / *Mo., Mi., Fr.* 8:20-13:45 0463 751146

COGOLO DI PEIO ° Tue. and Thu. / *Di. und Do.* 8:20-13:45;
Sat. / *Sa.* 8:20-12:45 0463 754061

PEIO PAESE Wed. / *Mi.* 8:20-13:45; 0463 754061

VERMIGLIO Mon., Wed., Fri. / *Mo., Mi., Fr.* 8:20-13:45; 0463 758130

° = ATM outside / *Geldautomat außerhalb*

Transfers funds abroad on-line with "Money Gram" possible / *Auslandsüberweisungen on-line mit "Money Gram" möglich.*

Libraries / Bibliotheken

For information concerning opening times, how to access the facility and services provided by the valley's libraries, visit the following website www.bibliotechevaldisole.it and Facebook page BibliotecheValdiSole

Öffnungszeiten, Besucherregelungen und Dienstleistungen der Bibliotheken im Val di Sole entnehmen Sie bitte der Internetadresse www.bibliotechevaldisole.it und der Seite Facebook BibliotecheValdiSole

MALÉ Municipal Library / *Stadtbibliothek*

Piazza Garibaldi, 6 male@biblio.tn.it 0463 902023

DIMARO FOLGARIDA Municipal Library / *Stadtbibliothek*

Piazza Madonna della Pace, 12 - Dimaro
biblioteca@comune.dimarofolgarida.tn.it 0463 974803

MEZZANA Municipal Library / *Stadtbibliothek*

Vecchia Segheria - Via Pressenach, 2 mezzana@biblio.tn.it 0463 757444

OSSANA Municipal Library / *Stadtbibliothek*

Via Bezzi, 14 - Fucine di Ossana ossana@biblio.tn.it 0463 752013

VAL DI PEIO Municipal Library / *Stadtbibliothek*

Palazzo Migazzi - Cogolo di Peio valdipeio@biblio.tn.it 0463 754444

VERMIGLIO Municipal Library / *Stadtbibliothek*

Polo Culturale vermiglio@biblio.tn.it 0463 759018

COMMEZZADURA c/o Ufficio Turistico

At the Info Office ufficio/im Touristik-Informationsbüro
"Biblioteca Fuori di Sé": small collection of books / *kleine Sammlung an Büchern*

Laundry / Wäschereien

MALÉ

Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon* - Via IV Novembre, 2 377 1415526

MEZZANA

Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon* - Via per Marilleva, 7/A 339 6977329

MARILLEVA 1400

Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon* - Centro Commerciale Solaria 349 2913287

PASSO TONALE

Lavanderia Lavapiù (Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon*)
Via S. Bartolomeo, 5/A 333 2908795

DIMARO

Lavanderia Le Bolle - Via Campiglio, 124 0463 974838

PEIO

Peio Self Service Laundromat / *Münzwaschsalon* - Loc. Celledizzo

339 6977329

at the Q8-fuel station / *bei der Q8-Tankstelle*



SELF SERVICE WATER LAUDRIES WITH DRYING

Open every day
including public holidays

Timetable:
open all day starting
from 7 a.m. to 10.30 p.m.

LAVANDERIE
SELF-SERVICE



MEZZANA

Via per Marilleva, 7A

CELLEDIZZO DI PEJO

At Q8 petrol station

Mob. +39 339 6977329

Mobile Telephone Systems / *Mobiltelefone*

CUSTOMER SERVICE & RECHARGE CENTER

KUNDENSERVICE & AUFLADEN

MALÉ

Elettrodomestici Andreis - Piazza Regina Elena

0463 901118

(TIM-WIND3-VODAFONE)

ElettroRedolfi - Zona Commerciale, 3/c

0463 902004

(SKY INSTALLER)

MONCLASSICO

Elektrodemo - Via Nazionale, 1301

0463 970017

(TIM- WIND3- VODAFONE- SKY - EOLO & Smartphones Repair/ *Reparaturservice*)

DIMARO

AB Informatica Service - Via Tonale 9/b

0463 974284

(Smartphone, Tablet, PC Repair Service/ *Reparaturservice*, recharge service not provided/ *kein Guthabenservice*)

PELLIZZANO

ElettroTomaselli - Via Nazionale, 39

346 8532711

(TIM)

Accessible Vacation

Service and Assistance for Seniors and Disabled Persons

Urlaub mit Unterstützung

Für Senioren und Touristen mit Behinderung Service und Begleitung

GSH Cooperativa Sociale ONLUS

0463 424634

This service cares to the needs of seniors, disabled persons and their families during their vacation in Trentino. The "GSH Cooperativa Sociale-ONLUS" and their staff provide: assistance for personal hygiene needs, (except for sanitary needs); assistance for family members of seniors or disabled persons in carrying out daily activities; recreational-sports activities (swimming, horseback riding etc.) recreational-cultural activities (museums, exhibits, tourist sites, etc.); organizational assistance during the vacation. Basic knowledge of the English and German languages.

Touristen, die ihren Urlaub im Trentino verbringen möchten und aufgrund Alter und/oder Behinderung Hilfe brauchen, steht die Kooperative "GSH Cooperativa Sociale-ONLUS" mit Hilfe zur Verfügung: Begleitung zu Sportaktivitäten (Schwimmbad, Reitstall...), Besuch von Museen, Ausstellungen, touristischen Attraktionen, Körperpflege (keine Krankenpflege) und Urlaubsorganisation. Grundkenntnisse in Englisch und Deutsch sind vorhanden.

Four-Legged Friends / Vierbeinige Freunde

DOG CENTER / HUNDEZENTRUM

OSSANA

Centro Cinofilo Cane Amico Val di Sole - Strada delle Coste, 7

347 2413574

Dog sitter service and training / Hundesitter und Hundeausbildung

PET SHOP / TIERHANDLUNG

PRESSON

L'Impronta

327 1689064

(food, equipment, gadgets for dogs, cats and other pets / Nahrung, Zubehör, Gadgets für Hund und Katze usw.)

DOG BOARDING / HUNDEPENSIONEN

DIMARO

Pensione a 4 zampe "lo e te"

333 7968256

(also dog sitter service and training / auch Hundesitter und Hundeausbildung)

TEMÙ

Qua la Zampa

339 2758059

PET GROOMING / HUNDEFRISEUR

MALE'

Per un Pelo - Galleria Cevedale

329 0435262

TEMÙ

Qua la Zampa

339 2758059

VETERINARIANS / TIERÄRZTE FÜR KLEINTIERE

MALÉ

Dott.ssa Deiore - Via IV Novembre, 16

0463 424736 339 2320690

DIMARO

Dott.ssa Ghirardini - Via dei Lavadori, 5

348 8747448

PELLIZZANO

Ambulatorio Veterinario Val di Sole

0463 1980705 347 8145284

Dott.ssa Masin

CLES

Public veterinarian service / *Öffentliche Tierarztpraxis*

0463 660113

MEZZOLOMBARDO

Clinica Zoolife - Via Cavallegeri Udine, 41

0461 600521

24 h Service availability, 365 days a year / *24-Std-Service, 365 Tage im Jahr*

345 8103753

Catholic Mass / *Katholische Messen*

MASS: updated Mass times are available in all of the valley's information offices or posted near the entrance to all churches.

GOTTESDIENSTE: Bitte fragen Sie in den Informationsbüros nach den Uhrzeiten der Messen oder lesen Sie die entsprechenden Anschläge am Eingang der Kirchen.



INMITTEN DER KOSTBAREN BIODIVERSITÄT

Was Sie wissen müssen und wie Sie sich
verhalten sollten, um eine wertvolle
Umwelt zu schützen



Markets & Fairs / Märkte und Jahrmärkte

MARKETS IN VALLEY / MÄRKTE IM TAL

TERZOLAS	5 November	8:00-16:00	in town/im Dorf	Ferata, a traditional late-autumn Fair/traditioneller Spätherbst-Markt
	2°-4° Wednesday of the month (June - July - August) / 2°-4° Mittwoch im Monat (Juni - Juli - August)	8:00-16:00	in town/im Dorf	Market/Markt
	every Tuesday and Friday morning (from May to October) / jeden Dienstag und Freitag am Morgen (von Mai bis Oktober)	8:00-13:00	Piazza G. Costanzi	Greengrocery, cheese and charcuterie mkt Obst, Gemüse und Käse kleiner mkt
MALE'	saturdays mornings from 24 June to 9 September / samstags morgens vom 24. Juni bis 9. September	8:00-12:00	Piazza Regina Elena	Farmer's market/Bauernmarkt
	Friday (July - August) / Freitag (Juli - August)	8:30-14:00	Piazza Regina Elena - Piazza Battisti & Piazza Dante	Handicraft market/Handwerksmarkt
	19 September	8:00-16:00	in town/im Dorf	Hl. Matteo's Fair/Matthäus Markt
	1° - 3° Wednesday of the month in summer / 1° - 3° Mittwoch im Monat in Sommer	8:00-16:00	Piazza Madonna della Pace	Market/Markt
DIMARO	Wednesday/Mittwoch	8:00-13:00	Piazza Madonna della Pace	Greengrocery, cheese and charcuterie mkt Obst, Gemüse und Käse kleiner mkt
	27 July/July - 5 August - 17 August - 1 September	starting at/ab 8:00	Piazza Madonna della Pace	Handicraft market/Handwerksmarkt
	15 July/July	info: +39 0463 986113	Piazza della chiesa (Presson)	Street market/klein Markt
MON-CLASSICO	every Thursday / jeden Donnerstag	10:00-12:00 14:00-16:00	second-hand market, Via San Vigilio, 15 / Flohmarkt, Via San Vigilio, 15	Toys, paintings, books, strollers and cribs, small furniture, dishes, clothes Spielzeug, Bilder, Bücher, Kinderwagen und Kinderbetten, Kleinmöbel, Geschirr, Kleidung
FOLGARIDA	21 July/July - 8 August	starting at/ab 8:00	Piazzale Folgarida	Handicraft market/Handwerksmarkt
PELLIZZANO	wednesday mornings from 28 June to 6 September / Mittwochs morgens von 28 Juni bis 6 September	8:00-12:00	Parco Sama	Farmer's market/Bauernmarkt
	mondays mornings from 3 July to 28 August / Montags morgens von 3. Juli bis 28. August	8:00-12:00	Piazzale sotto al castello	Farmer's market/Bauernmarkt
OSSANA	9 - 10 September	8:00-16:00	in town/im Dorf	Fera dei Set - Fucine Fair/Septembermarkt (Fucine)
	29 September	8:00-16:00	in town/im Dorf	St. Michele's Fair/Hl. Michael Markt (Fucine)
VERMIGLIO	Thursday/Donnerstag	8:00-13:00	Piazza Giovanni XXIII	Market/Markt
PASSO del TONALE	Thursday (July - August) / Donnerstag (Juli - August)	8:00-15:30	Piazzale Monumento	Market/Markt
	6 August	8:00-15:30	Piazzale Monumento	Honey Fair/Honigmarkt
	20 June/June, 4 - 18 July/July, 1-15-27 August	8:00-16:00	Via Roma	Market/Markt
COGOLO di PEJO	friday mornings from 30 June to 8 September / Freitags morgens von 30 June bis 8 September	8:00-12:00	Piazza Municipio	Farmer's market/Bauernmarkt
	16 September	8:00-16:00	in town/im Dorf	Fera de Cogol - Fair/Jahresmarkt
	17 September		in town/im Dorf	La Desmalgada - Transhumance Festival/Almbetrieb
	20 July/July and/und 16 August	9:00-19:00	Via Roma	Artigiani in piazza

PEJO FONTI	27 June/Juni, 11- 25 July Juli, 8 - 22 August, 5 September	8:00-16:00	Via delle Acque Acidule	Market/Markt
	12 July/Juli, und 23 August	9:00-19:00	Centro Termale	Artigiani in piazza
RABBI	July/Juli and august	for days and times/Infos über Öffnungszeiten: +39 0463 985048	P.zzale Terme Rabbi Fonti	Typicall Products Market e Souvenirs / Märkte und souvenirs
	24 September		in town/im Dorf	La Desmalgada - Transhumance Festival/Almbetrieb

MARKETS OUTSIDE OF THE VALLEY / MÄRKTE AUSSERHALB DES TALS

TRENTO	from Monday to Saturday / von Montag bis Samstag	7:00-13:00	Piazza Vittoria & Piazza delle Erbe	food product's market/ Lebensmittelmkt
	Wednesday (except festive days) Mittwoch (außer Feiertage)	7:30-12:30	Via Fabio Filzi	Farmer's market/Bauernmarkt
	Thursday/Donnerstag	7:30-13:00	Piazza Santa Maria Maggiore	Ethical market/Solidaritätsmarkt
	Thursday/Donnerstag	8:00-14:00	town center/in der Altstadt	Market/Markt
BOLZANO	Saturday (except festive days) Samstag (außer Feiertage)	7:30-13:00	Piazza Dante	Farmer's market/Bauernmarkt
	Monday - Tuesday - Thursday - Saturday Montag - Dienstag - Donnerstag - Samstag	8:00-13:00	on various town squares/ an verschiedenen Plätzen der Stadt	Market/Markt
	Tuesday - Friday - Saturday Dienstag - Freitag - Samstag	7:30-13:30	on various town squares/ an verschiedenen Plätzen der Stadt	Farmer's market/Bauernmarkt
CLES	Saturday (from end June till beginning October) / Samstag (von Ende Juni bis Anfang Oktober)	8:00-13:00	Corso Dante	Farmer's market/Bauernmarkt
	1° Monday of the month 1° Montag des Monats	8:00-16:00	in town/im Dorf	Market/Markt
MADONNA di CAMPI- GLIO	Tuesday/Dienstag	8:00-13:00	Viale Dolomiti di Brenta	Market/Markt
	Thursday/Donnerstag	8:00-13:00	zona Palù	Market/Markt
PINZOLO	Wednesday/Mittwoch	8:00-13:00	Via Marconi	Market/Markt
CARISOLO	Friday/Freitag	8:00-13:00	piazzale Rstorante Antica Segheria	Market/Markt
PONTE di LEGNO	Wednesday/Mittwoch	8:00-13:00	Piazzale CIDA	Market/Markt
	02 July/Juli	8:00-16:00	Piazzale CIDA & in town/im Dorf	St. Petr and Paul Fair/Jahrmkt Hll. Petrus und Paulus
	16 August	8:00-16:00	Piazzale Europa	Honey Fair/Honigmkt



SUNDAY
10
DECEMBER
2023

UCI CYCLO-CROSS WORLD CUP

VERMIGLIO - VAL DI SOLE

valdisolebikeland.com

ethias

BINGOAL

TOYO
TIRES

Passwerk

SHIMANO

A

VIE MANN

simac

STIHL

TRONARDI

MAIN PARTNERS



GIANT



seleItalia

GLE



OFFICIAL PARTNERS

OFFICIAL SUPPLIERS

GUSTO
NATURA PEJO

INSTITUTIONAL PARTNERS





www.caseificiopresanella.com



*Incredible
taste*

ONE CLICK AWAY

Visit our E-shop at
caseificiopresanella.com
for more than 200 products
ready to be shipped!



GET OUR CHEESE IN:

MEZZANA • DIMARO • MADONNA di CAMPIGLIO



GRANTIC

Discover and taste
Val di Sole's
DAIRY GOODNESS



TRENTINGRANA

RICOTTA

CASOLET
VAL DI SOLE
CHEESE

AND MANY
MORE

YOU CAN FIND
VAL DI SOLE
CHEESE
IN ALL OF
OUR SHOPS



Presanella
CASEIFICIO SOCIALE

MEZZANA | DIMARO
MADONNA DI CAMPIGLIO

Tel. +39 0463 757282

www.caseificiopresanella.com



Cercen
CASEIFICIO

TERZOLAS

Tel. +39 0463 900681

www.caseificiocercen.it